

megafoon

Anna Blom • Mikaela Friis • Siri Liukkala • Sari Pukonen

övningsbok för lågstadiet • VERKKOJULKAISU

1

Ratkaisut



Otavan asiakaspalvelu

Puh. 0800 17117
asiakaspalvelu@otava.fi

Tilaukset

Kirjavälitys Oy
Puh. 010 345 1520
Faksi 010 345 1454
kvtilaus@kirjavalitys.fi

1. painos

© 2015 Anna Blom, Mikaela Friis, Siri Liukkala, Sari Pukonen ja Kustannusosakeyhtiö Otava

Toimitus: Sari Mommo, Tea Kangasniemi ja Hanna Lipiäinen

Kuvatoimitus: Sari Inandik ja Sari Mommo

Kuvitus: Kalle Talonen (Megafon-tytön ja -pojan alkuperäishahmot Mikko Laasola)

Ulkoasu: Sari Inandik

Taitto: Aste Kirjat Oy / Tuire-Kaarina Salokorpi

Kannen kuva: © MVphotostock

Valokuvat: kuvalähdeluettelo s. 240

Kopiointiehdot

Teos on suojattu tekijänoikeuslailla (404/61).

Tämän verkkoaineiston tulostaminen, kopiointi, muuntelu, välittäminen tai muu jatkokäyttö edellyttää oikeudenomistajan lupaa.

Kopioisto ry myöntää verkkoaineiston tulostamiseen, kopiointiin ja kopioiden käyttöön lupia. Sähköisten julkaisujen tulostaminen ja tulosteiden valokopiointi on sallittu luvan mukaisesti. Opetus- ja kulttuuriministeriö on hankkinut muun muassa peruskouluille, lukioille ja ammatillisille oppilaitoksille luvan valokopioida ja tulostaa julkaisuja opetus- ja tutkimuskäyttöä varten.

Teoksen tai sen osan muuntelu on kielletty.

Lisätietoja luvista kopioisto.fi

Kustannusosakeyhtiö Otava 2015

P89.3

OEAC

ISBN 978-951-1-28819-0

Kirjan käyttäjälle



Hallå där!

Virittelyä aiheeseen.
Tehtävät tehdään ennen tekstikirjaan siirtymistä.



Kuuntele.



Keskustele parisi tai ryhmän kanssa.



Kirjoita vihkoosi tai tietokoneella.

bildtorget

Tehtävä liittyy kuvasanastoon.

PLUStext

Tehtävä liittyy Plustekstiin.

kultur-
torget

Tehtävä liittyy Kulturtorget-aukeamaan.

3

Jos haluat lisää tekemistä, tee pallotehtävät.

Träna mera!

Harjoittele lisää ja kertaa kokeeseen.

Mitt namn _____

Min klass _____

Min lärare _____

Sisällys

	Sivu	Teema	Sanasto	Ääntäminen	Kuvasanasto
intro	8	• Kieleen tutustuminen • Kulttuuriin tutustuminen • Pohjoismaat		• Ääntämisohjeita	
1.	21	Hejsan! • Tervehdykset • Esittäytyminen	22	å	• Viikonpäivät • Kuukaudet • Vuodenajat
2.	41	Jesse har två familjer • Perhe	42	e ja ä	• Sukupuu • Lemmikki-eläimet
3.	65	Mitt jobb är min hobby • Vapaa-aika • Harrastukset	66	o	• Vapaa-aika
4.	89	En härlig klass! • Koulu • Luokkatoverit	90	g	• Oppiaineet
5.	117	Stilen är viktig! • Vaatteet • Muoti	118	u	• Vaatteet • Värit
6.	143	Filippas rum • Koti • Asuminen	144	sk ja sj	• Talotyyppit • Huoneet • Huonekalut
7.	167	En Smakbit, tack! • Ruoka • Grillillä asioiminen	168	b ja p	• Ruoka • Päivittäiset ateriat
8.	191	Hela Sverige sjunger! • Allsång • Musiikki	192	k	• Soittimet
	216	• Itsearviointi			
	218	• Sommarens ABC • Jul! Jul! Jul!			
	228	• Kuvasanastot			
	234	• Träna mera! -tehtävien vastaukset			

Rakenteet

- Aakkoset s. 16
- Lukusanat 1–20 s. 17

- Persoonapronomit s. 28
- Kysymyssanat s. 30
- Kysymyslauseen sanajärjestys s. 32

- Lukusanat 20– s. 48
- Minä olen / Minulla on s. 52
- Minun, sinun, hänen s. 55

- Preesens s. 74
- Kieltosanat s. 78

- Kellonajat s. 95
- Substantiivin yksikkö s. 100
- Substantiivin monikko s. 104

- Adjektiivit s. 129

- Prepositiot s. 152
- Päälauseen sanajärjestys s. 155

- Apuverbit s. 178

- Vuosiluvut s. 204
- Kertausta

Träna mera!

37

61

85

112

139

163

187

211



Oppikirjasuunnistus

• Tekstikirja

Tarkastele tekstikirjaasi ja tee tehtävät.

1. Tutki tekstikirjan sisällysluettelo. Kuinka monta kappaletta kirjassa yhteensä on? **8**
2. Kuinka monta nuorta kertoo vaatetuksestaan kappaleessa viisi? **4**
3. Toinen Kulturtorget-osio käsittelee eläimiä. Mitä sanoo ruotsalainen karhu? **Brum brum**
4. Jokainen kappale sisältää seuraavat osiot: teksti, laulu, kuvasanasto, dialogi, plusteksti ja kulttuuritori. Tutki kappaletta kolme.
Mikä osioista näyttää sinusta mielenkiintoisimmalta? _____

5. Plustext-sivuilla on lisätietoa ja tekemistä kappaleisiin liittyen.
Katso kappaleen kuusi Plustext-sivua ja kirjoita lempivärisi ruotsiksi. _____
6. Minkä aihepiirin sanoja näet kappaleen seitsemän Bildtorget-sivulla (s. 72)?

Ruokasanoja

7. Jokaisen kappaleen yhteydessä on myös laulu. Mistä vuodenajasta viimeisen kappaleen laulussa lauletaan? **Kesästä**

8. Mikä osio alkaa s. 94? **Kielioppi**

9. Tutki ruotsi-suomi-sanastoa. Mitä seuraavat sanat ovat suomeksi?

a) en bastu **sauna**

b) då och då **silloin tällöin**

c) gul **keltainen**

d) prata **puhua**

10. Miltä sivulta alkaa suomi-ruotsi-sanasto? **120**

Jag går
i bastu
då och då.



• Tehtäväkirja

Tarkastele tehtäväkirjaasi ja tee tehtävät.

1. Etsi kirjasi kannesta, mikä tehtäväkirja on ruotsiksi. Övningsbok
2. Tutki tehtäväkirjasi sisällysluettelo. Mikä kielioppirakenne opitaan kappaleessa seitsemän? Apuverbit
3. Etsi tehtäväkirjastasi sivu, jossa on kappaleen kuusi sanasto. Kirjoita tämän sanaston pisin ruotsinkielinen sana. ett inredningstips
4. Mitä seuraavat merkit tarkoittavat?



Lisätehtävä



**Kirjoitus-
tehtävä**



Kuuntelu



Paritehtävä

5. Mikä on jokaisen kappaleen lopussa olevan kertausosion nimi? Träna mera!

Tavoitteeni



Ruotsin tunneilla haluan erityisesti (valitse ainakin kolme vaihtoehtoa):

Oppia puhumaan ruotsia.

Oppia kirjoittamaan lyhyitä tekstejä ruotsiksi.

Oppia ymmärtämään opettajan antamia ruotsinkielisiä ohjeita.

Saada tietoa suomenruotsalaisista.

Saada tietoa ruotsalaisesta kulttuurista.

Saada tietoa tunnetuista ruotsalaisista.

Tutustua ruotsalaisiin kaupunkeihin ja muihin paikkoihin.

☐
☐
☐
☐
☐
☐
☐

Intro

Övningar

**1****a**

Kuuntele räppi ja ympyröi siitä sinulle ennestään tutut sanat.

Jag åker i en taxi till en bank för att låna
pengar till ett hus och en jätteskön soffa.
Det ligger vid ett hotell där det finns ett piano
och en strand med sand och kokospalmer.

Jag känner en kung som har ett lejon och en råtta.
Dom bor i ett land som ligger långt borta.
Jag åker med en buss och hälsar på
Hans Majestät.
Han bjuder på tårter och vi går på fest där.

© Jesse P ja Kustannusosakeyhtiö Otava

Minä matkustan taksilla pankkiin lainatakseni
rahaa taloon ja tosi mukavaan sohvaan.
Se sijaitsee hotellin luona, jossa on piano
ja ranta, jossa on hiekkaa ja kookospalmuja.

Tunnen kuninkaan, jolla on leijona ja rotta.
He asuvat kaukaisessa maassa.
Matkustan linja-autolla ja tervehdin
Hänen Korkeuttaan.
Hän tarjoaa kakkua ja menemme siellä juhliin.

**1****b**

**Vertaile parisi kanssa alleviivaamianne sanoja.
Suomentakaa sanat yhdessä suullisesti.**



2 Tiedätkö ruudukon sanat suomeksi? Pelaa parisi kanssa ristinollaa.

Voittaja on se, joka saa viisi sanaa oikein peräkkäin vaakasuoraan, pystysuoraan tai vinottain. Kirjoita sanat viivalle suomeksi ja merkitse ruutuun oma merkkisi (risti tai ympyrä).

en bank <u>pankki</u>	en prinsessa <u>prinsessa</u>	en tomat <u>tomaatti</u>	en soffan <u>sohva</u>	en polis <u>poliisi</u>	kaffe <u>kahvi</u>	ett lejon <u>leijona</u>
en apelsin <u>appelsiini</u>	en matta <u>matto</u>	en banan <u>banaani</u>	en taxi <u>taksi</u>	en hatt <u>hattu</u>	en lakare <u>lääkäri</u>	en ros <u>ruusu</u>
choklad <u>suklaa</u>	en lampa <u>lamppu</u>	en båt <u>vene</u>	en skola <u>koulu</u>	en giraff <u>kirahvi</u>	socker <u>sokeri</u>	en katt <u>kissa</u>
en ambulans <u>ambulanssi</u>	en bok <u>kirja</u>	ett papper <u>paperi</u>	en bar <u>baari</u>	en råtta <u>rotta</u>	en anka <u>ankka</u>	en mamma <u>äiti</u>
ett piano <u>piano</u>	en TV <u>TV</u>	en pappa <u>isä</u>	en gurka kurkku (vihannes)	en ananas <u>ananas</u>	jeans <u>farkut</u>	en pojke <u>poika</u>
en tiger <u>tiikeri</u>	en telefon <u>puhelin</u>	en paprika <u>paprika</u>	te <u>tee</u>	en man <u>mies</u>	en buss <u>linja-auto</u>	ett hotell <u>hotelli</u>
ett museum <u>museo</u>	en karta <u>kartta</u>	musik <u>musiikki</u>	en boll <u>pallo</u>	en sång <u>laulu</u>	ett hus <u>talo</u>	en bikini <u>bikinit</u>

Ruotsin kielessä substantiivin edessä on artikkeli, aivan kuten englannin kielessä (a girl, an apple). Mitkä kaksi artikkelia löydät ruudukon sanoista? **en** ja **ett**.

3 Testaa tietosi Ruotsista ja Suomesta! Ympyröi oikea vastaus.

Historia

1. **Suomella ja Ruotsilla on pitkä yhteinen historia. Yhteistä aluetta on kutsuttu nimellä Ruotsi-Suomi. Milloin maat erosivat toisistaan ja lähtivät omille teilleen?**
☐ a 1800-luvun alussa b 1800-luvun lopussa c 1900-luvun alussa
2. **Milloin suomen kielestä tuli Suomen toinen virallinen kieli ruotsin kielen rinnalle?**
a 1810-luvulla b 1860-luvulla ☐ c 1910-luvulla
3. **Mikä seuraavista kielistä ei ole sukua ruotsin kielelle?**
☐ a suomi b saksa c englanti
4. **Ruotsin kieli on vaikuttanut paljon suomen kieleen pitkän yhteisen historian vuoksi. Suomen kielessä onkin useita ruotsin kielestä tulleita lainasanoja, kuten systeri ja veska. Mitä tarkoittaa verbi pruuksata?**
a aloittaa b muuttaa ☐ c olla tapana

Maantuntemus

5. **Kuka tai mikä Ruotsiin liittyvä on Kronprinsessan Victoria?**
☐ a tuleva kuningatar b leivos c presidentti
6. **Mitä valuuttaa käytetään Ruotsissa?**
a dollareita b euroja ☐ c kruunuja
7. **Suomessa on kaksi virallista kieltä, suomi ja ruotsi. Kuinka monta prosenttia Suomen väestöstä puhuu ruotsia äidinkielenään?**
☐ a 5 % b 15 % c 55 %
8. **Mikä seuraavista ei ole ruotsalainen yritys?**
a IKEA ☐ b Stockmann c H&M

Kulttuuri ja Urheilu

9. **Kuka on Astrid Lindgrenin luoma maailman vahvin tyttö?**

a Madicken

b Ronja Rövardotter

☒ c Pippi Långstrump

10. **Yksi Ruotsin kuuluisimmista urheilijoista on nimeltään Zlatan Ibrahimović. Mikä on hänen urheilulajinsa?**

a jääkiekko

☒ b jalkapallo

c tennis

11. **Tove Jansson on luonut Muumit. Tunnistatko, kuka seuraavista on Nuuskamuikkunen?**

a Snorkfröken

b Stinky

☒ c Snusmumriken

12. **Kuka seuraavista ei ole suomenruotsalainen muusikko?**

a Isac Elliot

b Redrama

☒ c Robin Packalen

Kuinka monta pistettä sait?

Hur många poäng? _____/12

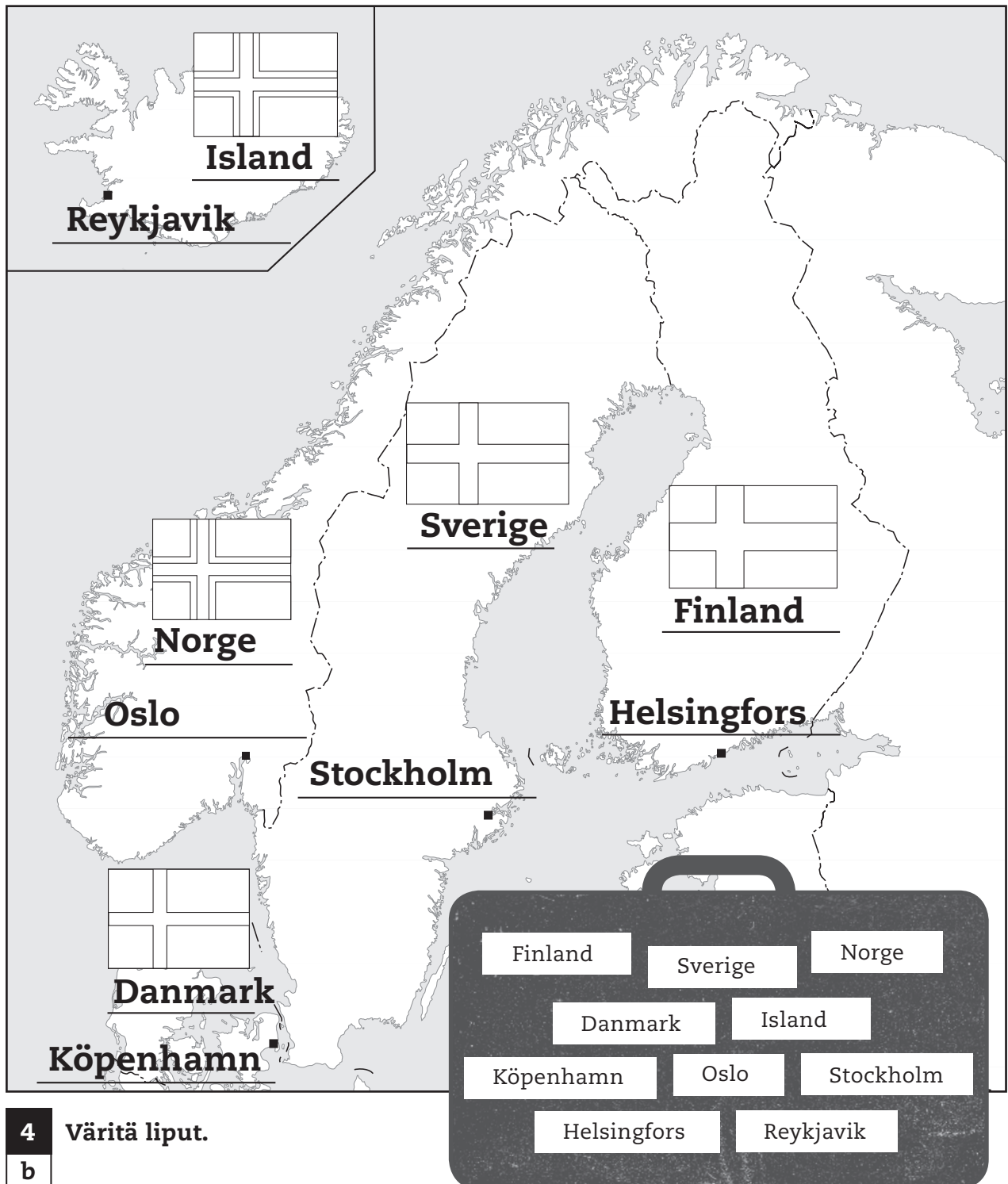
Briljant!	12–7
Bra!	6–4
Okej...	3–0

Intro

4

a

Osaatko merkitä karttaan Pohjoismaat ja niiden pääkaupungit?
Apua saat matkalaukun sanoista.



4

b

Väritä liput.



5
a

Kuulet viisi ääninäytettä. Mihin seuraavista tapahtumista kukin ääninäyte liittyy? Numeroi tapahtumat kuulemasi perusteella.

Vasa-laiva nostetaan 333 vuotta uppoamisen jälkeen.

3

Carola Häggkvist voittaa Euroviisut Ruotsille vuonna 1991.

4

Ruotsi voittaa jääkiekon maailmanmestaruuden.

2

Suomen televisiossa kerrotaan Martti Ahtisaaren voittaneen Nobelin rauhanpalkinnon vuonna 2008.

5

Kruununprinsessa Victorian ja prinssi Danielin häät kesällä 2010.

1

5
b

Etsi netin avulla vastaukset seuraaviin kysymyksiin.

1. Mikä on kruununprinsessa Victorian ja prinssi Danielin esikoisen nimi?

Estelle Silvia Ewa Mary, s. 23. helmikuuta 2012

2. Montako kertaa Ruotsi on voittanut jääkiekon maailmanmestaruuden?

Yhdeksän kertaa (v. 2014).

3. Milloin Vasa-laiva upposi?

10. elokuuta 1628 neitsytmatkallaan.

4. Carola Häggkvist julistettiin Euroviisujen voittajaksi vuonna 1991 kappaleella *Fångad av en stormvind*. Ketkä muut ovat vieneet voiton Ruotsiin?

**Abba (1974), Herreys (1984), Charlotte Nilsson (1999)
ja Loreen (2012)**

5. Nobelin rauhanpalkinto on yksi viidestä Nobel-palkinnoista. Muista Nobel-palkinnoista poiketen sitä ei jaeta Tukholmassa. Missä palkinto jaetaan?

Norjan pääkaupungissa Osllossa.

Intro



6

a

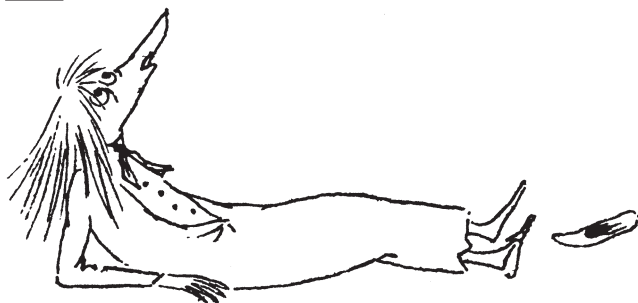
Kuulet Muumi-tarinan ruotsiksi. Miltä ruotsi sinusta kuulostaa?



6

b

Toista hahmojen nimet äänitteen perässä.



Filifjonkan
XXXX



Snusmumriken
XX



Onkelskruttet
X



Hemulen
XXX



Mymlan
X



Muminpappan
X

©Moomin Characters™



6

c

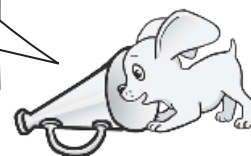
Kuuntele tarina uudestaan. Piirrä rasti kuvan alle aina, kun kuulet nimen äänitteeltä. Yhden nimen kohdalle voi tulla monta rastia.



7
a

Alla näet viime vuosien suosituimpia etunimiä Ruotsissa sekä maan kymmenen yleisintä sukunimeä. Toista nimet äänitteen perässä.

Tutustu ruotsin ääntämiseen ja ääntämismerkkeihin s. 20.



Namntoppen

Flicknamn

Maja	[mai:ja]
Alice	[ali:s]
Julia	[ju:lia]
Linnéa	[linne:a]
Wilma	[vilma]
Ella	[ella]
Elsa	[elsa]
Emma	[emma]
Alva	[alva]
Ebba	[ebba]

Pojknamn

Oscar	[oskar]
William	[villiam]
Lucas	[lu:kas]
Elias	[eli:as]
Alexander	[aleksander]
Hugo	[hu:go]
Viktor	[viktor]
Emil	[e:mil]
Liam	[li:am]
Leo	[le:o]

Efternamn

Johansson	[ju:hansson]
Andersson	[andersson]
Karlsson	[ka:rlsson]
Nilsson	[ni:lsson]
Eriksson	[e:riksson]
Larsson	[la:rsson]
Olsson	[u:lsson]
Persson	[pä:rsson]
Svensson	[svensson]
Gustafsson	[gustafsson]



7
b

Valitse itsellesi ruotsinkielinen nimi ja harjoittele parisi kanssa esittäytymistä.

Vad heter du?

Jag heter Linnéa Larsson.



7
c

Kysele luokkatovereiltasi heidän ruotsinkielisiä nimiään. Selvitä samalla, mitkä nimet ovat suosituimpia sinun luokallasi.

■ det populäraste = suosituin

Det populäraste
flicknamnet

Det populäraste
pojknämnet

Det populäraste
efternämnet

7
d

Mikä on ruotsalaisten sukunimien yleisin päätte? Tiedätkö, mitä päätte tarkoittaa?

-son = jonkun poika (Johans son = Johanin poika)

Intro



8

Toista ruotsin kielen aakkoset äänitteen perässä.

Alfabetet

A	[a:]	K	[ko:]	U	[u:]
B	[be:]	L	[el]	V	[ve:]
C	[se:]	M	[em]	W	[dʉbbelve:]
D	[de:]	N	[en]	X	[eks]
E	[e:]	O	[u:]	Y	[y:]
F	[ef]	P	[pe:]	Z	[zeta]
G	[ge:]	Q	[kʉ:]	Å	[o:]
H	[ho:]	R	[ær]	Ä	[æ:]
I	[i:]	S	[es]	Ö	[ö:]
J	[ji:]	T	[te:]		



9

a

Kuulet viiden henkilön esittelevän itsensä ja tavaavan nimensä. Kirjoita nimet viivoille.

1. **Sofia Falck**
2. **Åke Berg**
3. **Ingrid Lång**
4. **Kurt Ågren**
5. **Lars Olsson**



9

b

Pyydä pariasi tavaamaan koko nimensä. Kirjoita nimi viivalle.


10 Toista lukusanat 0–20 äänitteen perässä.
Nummer

0	noll	[nol]	11	elva	[elva]
1	ett	[et]	12	tolv	[tolv]
2	två	[tvo:]	13	tretton	[tretton]
3	tre	[tre:]	14	fjorton	[fju:rtton]
4	fyra	[fy:ra]	15	femton	[femtton]
5	fem	[fem]	16	sexton	[sekston]
6	sex	[seks]	17	sjutton	[ʃʊtton]
7	sju	[ʃu:]	18	arton	[a:rtton]
8	åtta	[otta]		aderton	[a:dertton]
9	nio	[ni:e / ni:u]	19	nitton	[nitton]
10	tio	[ti:e / ti:u]	20	tjugo	[tʃu:gu]


11 Piirrä sormellasi jokin numero 0–20 parisi selkään. Parisi sanoo numeron ruotsiksi. Vuorotelkaa.
12 Laske seuraavien asioiden lukumäärä luokassasi. Kirjoita lukusana ruotsiksi.
















Intro

13 Kirjoita laskutoimitukset ruotsiksi.

a

+	plus	[plʊs]
-	minus	[mi:nʊs]
=	är	[e:] / [ä:r]

1. $3 + 5 = 8$ tre plus fem är åtta
2. $13 - 6 = 7$ tretton minus sex är sju
3. $2 + 10 = 12$ två plus tio är tolv
4. $15 - 14 = 1$ femton minus fjorton är ett
5. $4 + 16 = 20$ fyra plus sexton är tjugo
6. $18 - 7 = 11$ arton/aderton minus sju är elva



13 Lue laskutoimitukset ääneen parisi kanssa.

b

14 Etsi laskutoimitukset vastauksille. Kirjoita laskutoimitus ruotsiksi viivalle kirjaimin.

1. _____ = 13
2. _____ = 9
3. _____ = 15
4. _____ = 19
5. _____ = 2



- 15** Bingo! Täytä ruudukko numeroilla 0–20. Kuullessasi omassa ruudukossasi olevan numeron, rastita se. Kun saat kolme rastia pysty- tai vaakasuoraan, huuda bingo!

Pelataa bingoa uudestaan niin, että joku toimii numeroiden huutajana.

Bingo 1

Bingo 2

Bingo 3



- 16** Täytä ruudukko ruotsinkielisillä sanoilla vuorotellen parisi kanssa. Kumpi saa kirjoitettua viimeisen sanan?

			P											
			R											
P	O	L	I	S										
O			N											
J			S											
K			E											
E			S											
			S											
			A											

- 17** Tee parillesi ristikko Intro-osion sanoista.

träna uttal

Ruotsin kielessä jotkut sanat äännetään eri tavalla kuin ne kirjoitetaan. Niiden sanojen yhteyteen on sinulle kirjoitettu ääntämisohje [hakasulkuihin].



Toista sanat. Kiinnitä huomiota ääntämisohjeisiin.

[tre:] Jos vokaalin jälkeen on kaksoispiste, vokaali äännetään pitkänä.

Eva	[e:va]
Elias	[eli:as]
banan	[bana:n]

[ʈ] Äännetään [u] ja [y] -äänteiden välimuotona.

buss	[bʈss]
ambulans	[ambʈlans]
gurka	[gʈrka]

[ʃ] Äännetään suhuäänteenä.

sju	[ʃʈ:]
sjutton	[ʃʈtton]
maskin	[maʃi:n]

[tʃ] Äännetään t + suhuäänteenä.

Köpenhamn	[tʃö:penhamn]
Kjell	[tʃell]
Tjena	[tʃe:na]

[œ] Äännetään avoimena ö-äänteenä.

varför	[varføer]
göra	[gœ:ra]
Börje	[bœrje]

OOUUUU...



18 Kuulet lauseet luettuna suomenruotsiksi ja riikinruotsiksi. Huomaatko mitään eroja?

Så här lär du dig svenska

TOP 5

1. Du kan byta språk till svenska på mobiltelefonen.
2. Du kan tala hemligt på svenska med dina kompisar.
3. Lyssna på svensk musik.
4. Titta på svenska tv-program och filmer.
5. Läs svenskspråkiga tidningar och webbsidor.



Hallå där!

1.



A Fyll i.
Täydennä tervehdykset vihjeiden avulla.
Tarkista lopuksi vastaukset kuuntelemalla.

God morgon!

God dag!

Hej!

Vi ses!

Tjena!

Hejdå!

God morgon!



1

Hej!

Tjena!



2

God dag!



3

Vi ses!

Hejdå!



4



B Para ihop.
Yhdistä. Toista sitten fraasit äänitteen perässä.

1. Välkommen!

5. Trevligt att träffas!

7 Kiitos samoin!

4 Ole hyvä!

2. Tack!

6. Trevligt veckoslut!

5 Hauska tavata!

2 Kiitos!

3. God natt!

7. Tack detsamma!

1 Tervetuloa!

8 Terveysteksi!

4. Varsågod!

8. Prosit!

6 Hyvää viikonloppua!

3 Hyvää yötä!

1.

Hejsan! Hei!

Opettele ensin
tunnistamaan sana
ruotsista suomeksi.
Harjoittele peittämällä
oikeanpuoleinen palsta.



Opettele sitten sana
ruotsiksi. Harjoittele
peittämällä vasemman-
puoleinen palsta.

Vad heter du?

heter

du

jag heter

jag

Vem är du?

är

Tjena!

Var bor du?

bor

jag bor

i Stockholm

mitt namn

i Jakobstad

Hur gammal är du?

gammal

13 (tretton) år gammal

ett år

När är du född?

jag är född

i mars

hej alla

vi

och

Varifrån kommer ni?

kommer

Vi kommer från Finland.

men

i Sverige

hon

Hur mår ni?

Vi mår bra.

Hejdå!

Vi ses!

[va he:ttär du]

[ja he:ttär]

[ja(:g)]

[e:] / [ä:r]

[tʃe:na]

[va:r bu:r]

[i stokkholm]

[i ja:kobsta:d]

[hʊ:r]

[nä:r]

[vi:]

[o(k)]

[varifro:n kommär ni:]

[i svärje]

[hun]

[mo:r]

[bra:]

[heido]

[se:s]

Mikä sinun nimesi on?

on nimeltään

sinä

minun nimeni on

minä

Kuka sinä olet?

on

Terve!

Missä sinä asut?

asuu

minä asun

Tukholmassa

minun nimeni

Pietarsaarella

Kuinka vanha sinä olet?

vanha

13 vuotta vanha

vuosi

Milloin sinä olet syntynyt?

minä olen syntynyt

maaliskuussa

hei kaikki

me

ja

Mistä te tulette (olette kotoisin)?

tulee

Me tulemme (olemme kotoisin) Suomesta.

mutta

Ruotsissa

hän (tytöstä)

Kuinka te voitte?

Me voimme hyvin.

Hei sitten!

Nähdään!

träna ord

- a Alleviivaa sanastosta viisi mielestäsi tärkeintä sanaa tai fraasia.
b Vertaile alleviivauksiasi parin kanssa.

Tervehdyksiä ja fraaseja

God morgon!	Hyvää huomenta!
God dag!	Hyvää päivää!
God natt!	Hyvää yötä!
Hej!/Hejsan!	Hei!
Tjena!/Tjenare!	Terve!
Välkommen!	Tervetuloa!
Trevligt att träffas!	Hauska tavata!
Trevligt veckoslut!	Hyvää viikonloppua!
Hejdå!	Hei sitten!

Hej så länge!	Tapaamisiin!
Vi ses!	Nähdään!
Varsågod!	Ole hyvä!
Tack!	Kiitos!
Tack detsamma!	Kiitos samoin!
Prosit!	Terveysterveksi!
Ja.	Kyllä.
Nej.	Ei.

Persoonapronomit

jag	minä
du	sinä
han	hän (poika)
hon	hän (tyttö)
vi	me
ni	te
de	he, ne

den/det se

Kysymyssanoja

Vad?	Mikä? Mitä?
Vem?	Kuka?
Var?	Missä?
Varifrån?	Mistä?
Hur?	Kuinka? Miten?
När?	Milloin?

i Stockholm
Tukholmassa

i Sverige
Ruotsissa

från Finland
Suomesta



träna uttal

å

äännetään aina kuten suomen kielen [o]

år	[o:r]
varifrån	[va:rifro:n]
mår	[mo:r]
Hejdå!	[hejdo]

Lue **träna uttal** -sanat.
Voit myös äänittää ne
esim. puhelimellasi.



1.

Övningar

1

Para ihop.

Lue tai kuuntele tekstikirjan s. 9. Yhdistä henkilöt ja asiat.

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1. Jesse | <u>2</u> asuu Pietarsaareissa. |
| 2. Emil | <u>5</u> voivat hyvin. |
| 3. Filippa | <u>1</u> asuu Tukholmassa. |
| 4. Emilia, Laura, Andreas, Robin | <u>3</u> on syntynyt maaliskuussa. |
| 5. Kristin, Tina | <u>4</u> tulevat Suomesta, mutta asuvat Ruotsissa. |

2

Skriv.

Etsi tekstistä seuraavat ilmaiset.

- Minun nimeni on... **Jag heter ... / Mitt namn är ...**
- Minä asun... **Jag bor ...**
- Minä olen syntynyt... **Jag är född ...**
- Me olemme kotoisin Suomesta. **Vi kommer från Finland.**
- Me voimme hyvin. **Vi mår bra.**

3 Fyll i. Täydennä ristikko.

1. Mikä?
2. minun nimeni
3. Ruotsissa
4. Kuka?
5. Tukholmassa
6. ja
7. mutta
8. Hei!
9. Pietarsaaressa
10. vuosi



4 Skriv. Vastaa omilla tiedoillasi. Käytä kokonaisia lauseita.

1. Vem är du?

Jag är ...

2. Var bor du?

Jag bor ...

3. Hur gammal är du?

Jag är ... år gammal.

4. Varifrån kommer du?

Jag kommer från ...

5. Hur mår du?

Jag mår bra.

Hej, jag heter Maxine.

Tjena! Jag är Elias.



bildtorget

5

Numrera.

Numeroi viikonpäivät oikeaan järjestykseen.

6.

lördag

2.

tisdag

4.

torsdag

7.

söndag

1.

måndag

3.

onsdag

5.

fredag

bildtorget

6

Fyll i.

Täydennä vuodenajat ja kuukausista puuttuvat kirjaimet.

Kirjoita kuukaudet suomeksi.

Årstider



vinter



vår



sommar



höst

Månader

1. ja nuar i2. f e br u ari3. mar s4. a pri l5. ma j6. j u ni7. j ul i8. a ug u st i9. s e p t ember10. o k t o ber11. n ovem b er12. de c e m ber

Kuukaudet

1. tammikuu2. helmikuu3. maaliskuu4. huhtikuu5. toukokuu6. kesäkuu7. heinäkuu8. elokuu9. syyskuu10. lokakuu11. marraskuu12. joulukuu

bildtorget

7
a

Arbeta i grupp.

Kysy luokkakavereiden syntymäkuukausia ruotsiksi. Muodostakaa luokkahuoneeseen rivi syntymäkuukausien mukaan.**Aloittakaa tammikuusta.**

När är du född?

Jag är född i juni.

bildtorget

7
b

Tala.

Tarkistakaa, saitteko muodostettua rivin oikein.**Kukin vastaa ja kysyy vuorollaan.**

Jag är född i januari.

När är du född?

bildtorget

8

Fyll i.

Täydennä lauseet omilla tiedoillasi.

1. Filippa är född på våren, i mars.
2. Jag är född i _____, _____.
3. Mamma är född i _____, _____.
4. Pappa är född i _____, _____.
5. _____ är född _____, _____.

bildtorget

9

Skriv.

Kirjoita kuvan alle oikea vuodenaika.**höst****vinter****sommar****vår**

Persoonapronomininit (Minä, sinä, hän...)

(Du) och (jag) (han) och (hon), (vi) och (de), vilka (ni)?

Låt mig ta dig på en resa genom
svensk grammatik!

(Jag) är Jesse, alltså mig själv.

(Du) är den som (jag) pratar med.

(Hon) är tjej och (han) är kille.

(Vi) är båda två, alltså (du) och (jag)

(Ni) är (du) och (han) tillsammans, utan mig.

(De) är några andra, inte (du) och (jag)

© Jesse P ja Kustannusosakeyhtiö Otava

Sinä ja minä, hän ja hän, me ja he, ketkä te?

Saanhan viedä sinut matkalle halki

ruotsin kieliopin!

Minä olen Jesse, siis oma itseni.

Sinä olet se, jonka kanssa puhun.

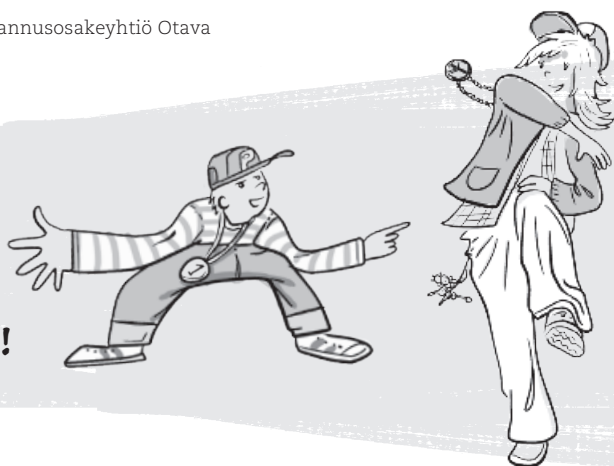
Hän on tyttö ja hän on poika.

Me olemme kummatkin, siis sinä ja minä.

Te olette sinä ja hän yhdessä, ilman minua.

He ovat joitain muita, eivät sinä ja minä.

Du och jag!



Vilka ni?

Hon och han?



10

Lyssna och ringa in.

Kuuntele räppi. Ympyröi siitä niin monta persoonapronominia kuin löydät.

11

Fyll i.

Täydennä persoonapronomininit ruotsiksi.

minä	<u>j</u> <u>a</u> <u>g</u>	me	<u>v</u> <u>i</u>
sinä	<u>d</u> <u>u</u>	te	<u>n</u> <u>i</u>
hän (pojasta)	<u>h</u> <u>a</u> <u>n</u>	he	<u>d</u> <u>e</u> / dom
hän (tytöstä)	<u>h</u> <u>o</u> <u>n</u>	se	<u>den</u> / <u>det</u>

Jag har en bok.
Den heter Megafon.





12

Läs högt.

Sano parisi kanssa yhtä aikaa seuraava "loru".
Kumpi sanoo sen nopeammin?

JagDuHanHonViNiDe JagDuHanHonViNiDe JagDuHanHonViNiDe JagDuHanHonViNiDe

13

Skriv.

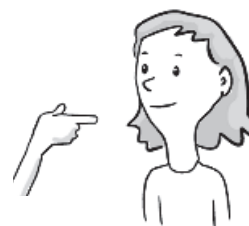
Kirjoita kuvien alle oikeat persoonapronominit.



jag



du



hon



han



vi

14

Fyll i.

Täydennä puuttuva persoonapronomini.

1. Jag och du är **v i**.
2. Du och han är **n i**.
3. **H o n** heter Maxine.
4. **H a n** heter Elias.
5. Han och hon är **d e**.

Kysymyssanat (Mitä? Missä?...)

- (Vad) jobbar du med?
 - Jag rappar och sjunger.
- (Var) gör du musik?
 - Hemma i Stockholm.
- (Hur) skriver du låtar?
 - Med rim och takt.
- (När) började du rappa?
 - 1998.
- (Vem) lärde dig det?
 - En kompis till mig.
- Jag vill också rappa, du kan väl lära mig.
 - Så klart jag kan det.
- (Hur) ska jag börja?
 - Skriv vad du känner direkt från ditt hjärta.
- Mitä teet työksesi?
 - Räppään ja laulan.
- Missä teet musiikkia?
 - Kotona Tukholmassa.
- Miten kirjoitat biisejä?
 - Riimien ja tahdin avulla.
- Milloin aloitit räppäämisen?
 - 1998.
- Kuka opetti sinulle sen?
 - Eräs kaverini.
- Minäkin haluan räpätä, voit varmaan opettaa minua.
 - Totta kai voin.
- Miten aloitan?
 - Kirjoita miltä tuntuu, suoraan sydäimestäsi.

© Jesse P ja Kustannusosakeyhtiö Otava



15

Lyssna och ringa in.

Kuuntele räppi. Ympyröi siitä niin monta kysymyssanaa kuin löydät.

16 Fyll i.
Täydennä kysymyssanat.

Mikä? Mitä?	V <u>a</u> <u>d</u> ?	Kuka?	V <u>e</u> <u>m</u> ?
Missä?	V <u>a</u> <u>r</u> ?	Milloin?	N <u>ä</u> <u>r</u> ?
Mistä?	<i>Varifrån?</i>	Kuinka? Miten?	H <u>u</u> <u>r</u> ?

17
a Fyll i.
Täydennä puuttuvat kysymyssanat.

- | | | | |
|----|--|------------------------------|---|
| 1. | Vem
_____ är du?
<i>Kuka</i> | Jag är Sandra. | ■ fyller år = täyttää vuosia
gör = tekee |
| 2. | Varifrån
_____ kommer du?
<i>Mistä</i> | Jag kommer från Lovisa. | |
| 3. | Hur
_____ gammal är du?
<i>Kuinka</i> | Jag är 12 år gammal. | |
| 4. | När
_____ fyller du 13 år?
<i>Milloin</i> | Jag fyller 13 år i december. | |
| 5. | Var
_____ är du på sommaren?
<i>Missä</i> | Jag är i Ekenäs. | |
| 6. | Vad
_____ gör du i Ekenäs?
<i>Mitä</i> | Jag spelar tennis. | |



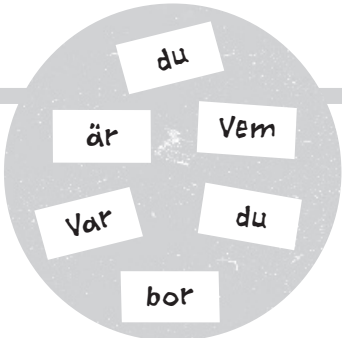
17
b Läs högt.
Lue keskustelu parisi kanssa.

18

Skriv.

Muodosta kaksi kysymyslauseita pallon sanoista.

Var	bor	du	?
Vem	är	du	?
kysymyssana	+ tekeminen = predikaatti	+	tekijä = subjekti



19

Skriv.

Muodosta sanoista kysymyslause.

1. vem Maxine är

Vem är Maxine _____?

2. är hur gammal Filippa

Hur gammal är Filippa _____?

3. Kristin och Tina var bor

Var bor Kristin och Tina _____?

4. varifrån Jesse kommer

Varifrån kommer Jesse _____?

5. Pasi var är född

Var är Pasi född _____?



20

a

Intervjua.

Haastatelkaa parisi kanssa toisianne.

Vaihtakaa korostetut kohdat vastaamaan omia tietojanne.

A

B

Vad heter du?

Jag heter Axel.

Hur gammal är du?

Jag är 13 år gammal.

Var bor du?

Jag bor på Skolgatan 2 i Vasa.

Vad är ditt telefonnummer?

Mitt telefonnummer är 058 937 461.

Vastaukset kysymyksiin selviävät myöhemmin tekstikirjasta!





20

b

Fråga och svara.

Valitkaa vuorotellen yksi henkilöistä ja vastatkaa a-kohdan kysymyksiin hänen tiedoillaan.

Namn: Stina
Ålder: 17
Bor: Södergatan 8, Stockholm
Mobil: 070 938 642

Namn: Niklas
Ålder: 12
Bor: Vasavägen 14, Göteborg
Mobil: 072 730 251

Namn: Amanda
Ålder: 15
Bor: Eriksgatan 11, Åbo
Mobil: 046 273 416

Namn: Oskar
Ålder: 10
Bor: Skånegatan 19, Vasa
Mobil: 058 749 260

Miten parisi
 onnistui? Arvioi.



21

Ringa in.

Mikä sana ei kuulu joukkoon?

Ympyröi se ja kirjoita ruotsiksi lause, jossa käytät sanaa.

Esim.

jag och hon _____

nio är tre _____

bor mår år _____

Stockholm Jakobstad Sverige _____



22

Skriv.

Valitse yksi tekstin Hejsan! henkilöistä ja kirjoita hänelle lyhyt esittely itsestäsi. Aloita tervehdyksellä.

olen kotoisin _____

nimi _____

minä

ikä _____

asun _____

olen syntynyt (kuukausi) _____



23

Lyssna och fyll i.

Kuulet viiden henkilön esittelevän itsensä. Täydennä taulukko suomeksi.

	Nimi	Ikä	Asuu	Syntynyt
1.	Emma	13 v.	Göteborg	joulukuu
2.	Peter	10 v.	Malmö	huhtikuu
3.	Linnea	17 v.	Uppsala	heinäkuu
4.	Johan	14 v.	Tukholma	toukokuu
5.	Alexandra	9 v.	Oulu	elokuu



24

Lyssna och fyll i.

Kirjoita kuulemasi puhelinnumerot.

	Namn	Telefonnummer
1.	Jenny	042 141 810
2.	Kristian	075 911 516
3.	Wilma	055 173 126
4.	Albin	078 201 315



25

Reagera.

Vastaa kuulemiisi kysymyksiin ruotsiksi.

1. Jag är ... år gammal.
2. Jag bor ...
3. Jag kommer från ...
4. Jag är född i ...
5. Jag mår bra.



26

Lyssna och skriv.

Kirjoita kuulemasi lauseet ruotsiksi.

1. **Jag kommer från Sverige.**
2. **Jag är född i oktober.**
3. **Jag är fjorton år gammal.**
4. **Hon heter Tina.**
5. **Vi mår bra.**

27

Spela teater!

Tapaatte parisi kanssa ensimmäistä kertaa. Esittäkää keskustelu, jossa esiintyy ainakin seuraavat asiat:

- tervehdys
- nimi
- ikä
- asuinpaikka
- milloin syntynyt.

Muista osoittaa kiinnostusta
puhujaa kohtaan!

Jaha! Ahaa!
Jaså! Javisst!
Wow! Absolut!



PLUS_{text}

- 28 Fyll i.
Täydennä passiin omat tietosi ruotsiksi.

PASSI • PASS
PASSPORT • PASSEPORT

SUOMI • FINLAND • FINLAND • FINLANDE

Efternamn: _____

Förnamn: _____

Nationalitet: _____

Längd: _____

Född: _____

Personnummer: _____

Kön: _____

Födelseort: _____

Namnteckning: _____

■ **man** = mies
■ **finsk** = suomalainen

IN SVE 1997
PASSKONTROLLEN
MALMÖ-STURUP S FLPL

Dirección General Migración
República Dominicana
JUL 28 2002

AUG 04 2002
165.46 SALIDA

U.S. IMMIGRATION
NYC
ADMITTED 5337
DEC 07 2001

GUERRERO
28 AGO 06 E

IRAN
7-1-99

IRAN
7-1-99

kultur-
torget

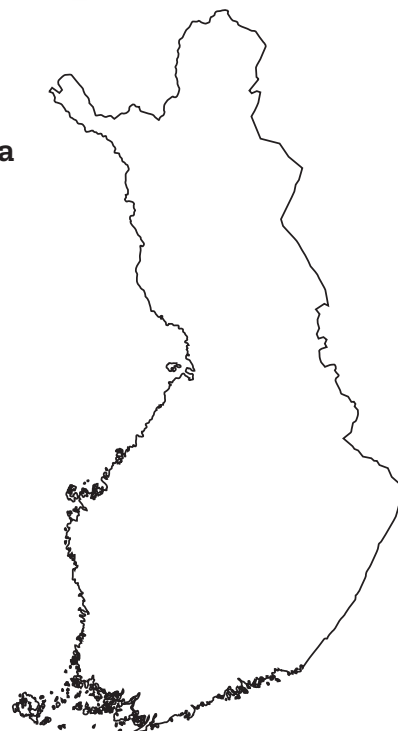
- 29 Sök på nätet.
a Selvitä alueet, joilla asuu paljon suomenruotsalaisia ja väritä ne karttaan.

kultur-
torget

- 29 Sök på nätet.
b Selvitä ainakin kaksi paikkakuntaa, joilla enemmistö puhuu ruotsia. Merkitse ne karttaan.

kultur-
torget

- 30 Sök på nätet.
Esittle yksi suomenruotsalainen henkilö ruotsiksi. Kerro ainakin henkilön nimi, ikä ja asuinpaikka.



- 1 Skriv.
Kirjoita kolme eri tapaa tervehtiä ruotsiksi.
esimerkiksi:

Hej!
Hejsan!

Tjena!
Tjenare!

God morgon!
God dag!

_____/3

- 2 Skriv.
Kirjoita ruotsiksi.

1.

Välkommen!

Tervetuloa!

Tack.

Kiitos!

2.

Trevligt att träffas.

Hauska tavata!

Tack detsamma!

Kiitos samoin!

3.

Var så god.

Ole hyvä!

Tack.

Kiitos!

4.

Hejdå!

Hei sitten!

Vi ses!

Nähdään!

_____/8

- 3 Skriv.
Laske yhteen seuraavat luvut ja kirjoita summa ruotsiksi viivalle.

1. ett + sex + åtta = femton

2. tre + noll + fjorton = sjutton

3. fem + tio + fyra = nitton

4. två + nio + sju = arton/aderton

_____/4

1. Träna mera!

4

Sök och skriv.

Etsi sanasokkelosta 10 sanaa ruotsiksi. Merkitse löytämäsi sanat rastilla, ja kirjoita puuttuvat sanat ruotsiksi.

☒ tammikuu

☒ helmikuu

☒ maaliskuu

☐ huhtikuu

april

☒ toukokuu

☒ kesäkuu

☐ heinäkuu

juli

☒ elokuu

☐ syyskuu

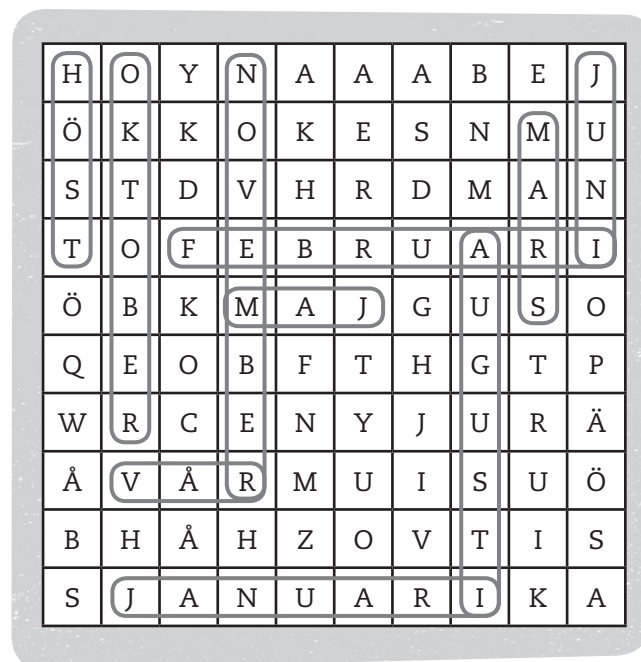
september

☒ lokakuu

☒ marraskuu

☐ joulukuu

december



☒ kevät

☐ kesä

sommar

☒ syksy

☐ talvi

vinter

_____/16

5

Skriv.

Kirjoita viikonpäivät käänteisessä järjestyksessä ruotsiksi.

söndag

lö **rdag** _____

fredag _____

torsdag _____

onsdag _____

tisdag _____

måndag _____

Jag älskar _____.



_____/6

6 Fyll i.
Täydennä persoonapronominit ruotsiksi.

minä	<u>j</u> <u>a</u> <u>g</u>	me	<u>v</u> <u>i</u>
sinä	<u>d</u> <u>u</u>	te	<u>n</u> <u>i</u>
hän (pojasta)	<u>h</u> <u>a</u> <u>n</u>	he	<u>d</u> <u>e</u> / dom
hän (tytöstä)	<u>h</u> <u>o</u> <u>n</u>	se	<u>den</u> / <u>det</u>

_____/7

7 Skriv.
Kirjoita kysymyssanat ruotsiksi.

Mikä? Mitä?	<u>Vad?</u>	Kuka?	<u>Vem?</u>
Missä?	<u>Var?</u>	Milloin?	<u>När?</u>
Mistä?	<u>Varifrån?</u>	Kuinka? Miten?	<u>Hur?</u>

_____/6

8 Fyll i.
Täydennä puuttuvat kysymyssanat ja persoonapronominit.

- Vem är du? Jag är Pasi.
Kuka *Minä*
- Varifrån kommer Andreas? Han kommer från Finland.
Mistä *Hän*
- Hur mår Kristin och Tina? De mår bra.
Miten *He*
- När är Filippa född? Hon är född i mars.
Milloin *Hän*
- Var bor ni? Vi bor i Stockholm.
Missä *Me*

_____/10

1. Träna mera!

9 Fyll i.
Täydennä dialogi ruotsiksi.

A 1) **Tjena/Tjenare**! Vad heter du?
Terve

B Hej, 2) **jag heter / mitt namn är** Camilla. Vem är du?
minun nimeni on

A Jag är Linus. 3) **Var bor du**?
Missä sinä asut

B Jag bor 4) **i Stockholm** men jag kommer 5) **från Helsingfors**.
Tukholmassa Helsingistä

A Jaså. 6) **Hur gammal är du**?
Kuinka vanha sinä olet

B 7) **Jag är** tretton år gammal. Och du då?
Minä olen

A Jag är 8) **tolv**. Jag är född 9) **i maj**. När är du född?
kaksitoista toukokuussa

B Jag är född 10) **i mars**.
maaliskuussa

_____/10

_____/70

Itsearviointi



Valitse sinulle sopivin vaihtoehto.

- Osaan esitellä itseni.
- Muistan viikonpäivät, kuukaudet ja vuodenajat.
- Osaan persoonapronominit (**jag, du** ...).
- Muistan ainakin viisi kysymyssanaa.

☐☐☐☐☐☐☐☐



Hallå där!

2.

A Skriv.
Näet kuvan Ruotsin kruununprinsessa Victoriasta ja hänen perheestään. Kirjoita sukulaisuussanat oikean nimen alle.

bror

syster

mamma

pappa

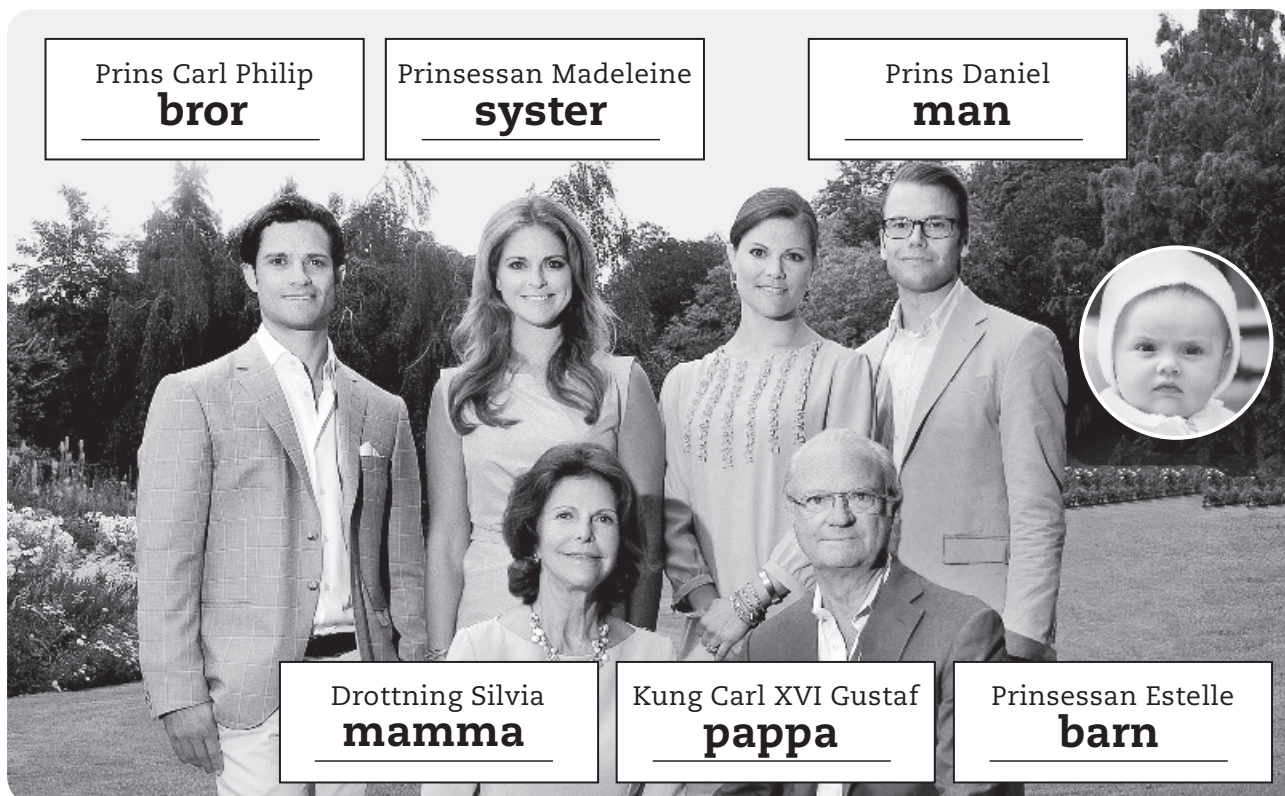
man

barn

Prins Carl Philip
bror

Prinsessan Madeleine
syster

Prins Daniel
man



B Fråga och svara.
Kysy parisi kanssa vuorotellen Victorian perheestä mallin mukaan.
Vaihtakaa korostetut kohdat.

■ Victorias = Victorian

Vad heter Victorias **mamma**?

Victorias **mamma** heter **Silvia**.

2.

Jesse har två familjer Jessellä on kaksi perhettä

har
två familjer
född
i Kuopio
ett jobb
en rap-artist
bor
i Stockholm
ett husdjur
en hund
och
är
mitt hem
jag pratar
pratar
finska
svenska
jag har
mina föräldrar
är skilda
min pappa
i Finland
min mamma
tre småbröder
(en bror)
en lillasyster
(en syster)
i pappas familj
en storasyster
i mammas familj
lite slarvig
mycket ordentlig
båda mina familjer
härliga

[ha:r]
[familjær]

[räpartist]

[hæ:sdjæ:r]
[hænd]
[o(k)]
[e:] / [ä:r]

[pra:tar]

[mi:na fœr'eldrar]
[ilda]

[smo:brœ:dær]
[lilla'systär]

[stu:ra'systär]

[li:te slarvi(:g)]
[mykke ordentli(:g)]
[bo:da]
[hä:rliga]

on (omistaa)
kaksi perhettä
syntynyt
Kuopiossa
työ
räppäri, rap-artisti
asuu
Tukholmassa
kotieläin
koira
ja
on
minun kotini
minä puhun
puhuu
suomi (kieli)
ruotsi (kieli)
minulla on
minun vanhempani
ovat eronneet
minun isäni
Suomessa
minun äitini
kolme pikkuveljeä
(veli)
pikkusisko
(sisko)
isän perheessä
isosisko
äidin perheessä
vähän huolimaton
erittäin järjestelmällinen
molemmat minun perheeni
ihania

Kuuntele ja toista
Ordlistan sanat
kotona. Linkin saat
opettajaltasi.



TIDSLINJE

familjen flyttar
till Umeå
börjar ettan
rappar
jobbar
med Redrama

[ʉ:meo]

[räppar]

perhe muuttaa
Uumajaan
aloittaa ekaluokan
räppää
työskentelee
Redraman kanssa

träna ord

- a Alleviivaa sanastosta perheeseen ja sukulaisiin liittyvät sanat.
b Vertaile alleviivauksiiasi parin kanssa.

Minun, sinun, hänen

min, mitt, mina	minun
din, ditt, dina	sinun
hans	hänen (pojasta)
hennes	hänen (tytöstä)

**träna uttal****e ja ä**

äännetään useimmiten [e]

svenska	[svenska]
ordentlig	[ordentli(:g)]
sätt	[sett]

mutta r-kirjaimen edellä [ä]

Sverige	[svärje]
lillasyster	[lillasystär]
härlig	[hä:rli(:g)]

Jag älskar
mina fiskar.



2.

Övningar

1

Räkna.

Lue tai kuuntele tekstikirjan s. 18–19. Laske, kuinka monta henkilöä kuuluu Jessen kahteen perheeseen.

Jessen kahteen perheeseen kuuluu 8 henkilöä Jessen lisäksi. (= isä, äiti, kolme pikkuveljeä, kaksi pikkusiskoa, isosisko)

2

Fyll i.

Täydennä suomennoksesta puuttuvat sanat.

Nimeni on Jesse ja minä olen 1) räppäri.

Minun kotini on 2) Tukholmassa.

Minä puhun 3) suomea ja 4) ruotsia.

Minulla on 5) kaksi perhettä.

Minun vanhempani 6) ovat eronneet.

Minun 7) isäni asuu Suomessa ja minun 8) äitini

asuu Ruotsissa.

Minulla on 9) kolme pikkuveljeä ja

10) **pikkusisko** isän perheessä.

Minulla on yksi pikkusisko ja yksi 11) **isosisko** äidin perheessä.

Äiti on vähän 12) _____. Isä on erittäin 13) **järjestelmällinen**.

Molemmat perheeni ovat 14) **ihania**.

- 3) Skriv.
Tutustu tekstikirjan s. 19 olevaan aikajanaan.
Kirjoita suomeksi, mitä Jessen elämässä tapahtuu.

2-vuotiaana: **perhe muuttaa Uumajaan**

7-vuotiaana: **aloittaa ekaluokan**

25-vuotiaana: **muuttaa Tukholmaan**

26-vuotiaana: **räppää ja työskentelee Redraman kanssa**

4 Para ihop. Yhdistä.

- | | |
|----------------|----------------------------|
| 1. en familj | <u>4</u> huolimatton |
| 2. föräldrar | <u>10</u> kaksi |
| 3. ett husdjur | <u>6</u> molemmat |
| 4. slarvig | <u>2</u> vanhemmat |
| 5. ordentlig | <u>1</u> perhe |
| 6. båda | <u>9</u> eronneet |
| 7. härliga | <u>8</u> vähän |
| 8. lite | <u>5</u> järjestelmällinen |
| 9. skilda | <u>3</u> kotieläin |
| 10. två | <u>7</u> ihania |



5

Para ihop.

Yhdistä kuva ja oikea lause.

1. Jag har två familjer.
2. Jag har tre småbröder och en lillasyster i pappas familj.
3. Jag har en lillasyster och en storsyster i mammas familj.
4. Mamma är lite slarvig.
5. Pappa är mycket ordentlig.



3.



5.



1.



2.



4.

6

Skriv.

Kirjoita ruotsiksi. Käytä Jessen tarinaa apunasi.

1. Minulla on kaksi perhettä.

Jag har två familjer.

2. Minun isäni asuu Tanskassa.

Min pappa bor i Danmark.

3. Minun äitini asuu Norjassa.

Min mamma bor i Norge.

4. Minulla on kaksi pikkuveljeä ja isosisko.

Jag har två småbröder och en storsyster.

5. Minun äitini puhuu suomea ja ruotsia.

Min mamma pratar finska och svenska.

7

Fyll i.
Täydennä omat tietosi.
Käytä tekstikirjan s. 18 apunasi.



Har du husdjur?



Namn: _____

Född: _____

Bor: _____

Familj: _____

Husdjur: _____

8
a

Skriv.
Alla näet tietoja ruotsalaisesta Eric Saadesta. Suomenna tiedot.



Namn: Eric Saade

Född: i Sverige

Jobb: pop-artist

Bor: i Stockholm

Familj: mamma, pappa och sju syskon



Nimi : Eric Saade

Syntynyt : Ruotsissa

Työ : pop-artisti

Asuu : Tukholmassa

Perhe : äiti, isä ja
seitsemän sisarusta



8
b

Skriv.
Tee esittely omasta idolistasi.



9

Läs högt.

Luettele parisi kanssa vuorotellen numerot 1–20.

10

Läs högt.

Toista lukusanat äänitteen perässä.

21	tjugoett	[tʃuɡu'ett]
22	tjugotvå	[tʃuɡu'tvo:]
23	tjugotre	[tʃuɡu'tre:]
24	tjugofyra	[tʃuɡu'fy:ra]
25	tjugofem	[tʃuɡu'fem]
26	tjugosex	[tʃuɡu'seks]
27	tjugosju	[tʃuɡu'ʃu:]
28	tjugoåtta	[tʃuɡu'otta]
29	tjugonio	[tʃuɡu'ni:e / tʃuɡu'ni:u]
30	trettio	[tretti]
40	fyrtio	[færtti]
50	femtio	[femtti]
60	sextio	[seksti]
70	sjuttio	[ʃutti]
80	åttio	[otti]
90	nittio	[nitti]
100	(ett) hundra	[hundra]
125	(ett) hundratjugofem	[hundra'tʃuɡu'fem]
568	femhundrasextioåtta	[femhundra'seksti'otta]
1000	(ett) tusen	[tʌ:ssen]



11

a

Läs högt.

Sano parillesi viisi numeroa 20–100 välistä. Parisi kirjaa ylös, minkä numeron kuuli. Tarkistakaa lopuksi.

Omat numeroni

Parini numerot



11

Tävla.

b

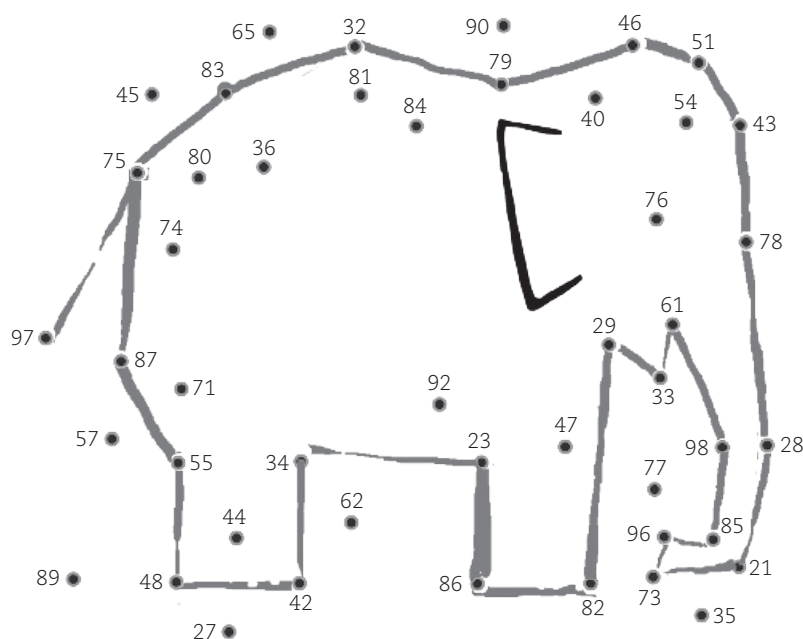
Oppilaat jaetaan kahteen ryhmään. Kumpikin joukkue muodostaa oman jonon. Opettaja sanoo ruotsiksi numeron (0–1000), jolloin jonon ensimmäinen oppilas menee taululle kirjoittamaan kuulemansa numeron. Nopeampi joukkue saa pisteen.



12

Lyssna och rita.

Kuulet äänitteeltä numeroita. Piirrä viivat numerosta numeroon ohjeiden mukaan.



13

Skriv.

Kirjoita numero ruotsiksi kirjaimin.

1. Kengännumerosi: _____
2. Oppilaiden määrä luokassasi: _____
3. Äitisi ikä: _____
4. Isoisäsi ikä: _____
5. Sinun ja vieruskaverisi yhteenlaskettu ikä: _____

bildtorget

14

a

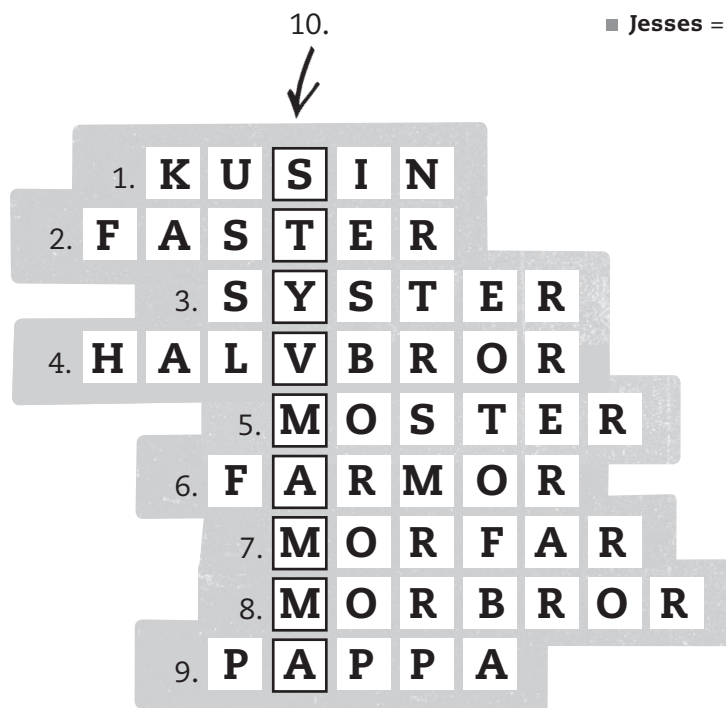
Fyll i.

Tutki tekstikirjan s. 22 olevaa Jessen sukupuuta.

Täydennä ristikko.

■ Jesses = Jessen

1. Jesses ____ heter Veronica.
2. Jesses ____ heter Sipo.
3. Jesses ____ heter Heidi.
4. Jesses ____ heter Ville.
5. Jesses ____ heter Eva.
6. Jesses ____ heter Ritva.
7. Jesses ____ heter Manu.
8. Jesses ____ heter Kari.
9. Jesses ____ heter Jukka.



10. Jesses **styvmamma** heter Minna.

bildtorget

14

b

Säg på finska.

Suomenna ristikon sanat vuorotellen parisi kanssa suullisesti.

bildtorget

15

a

Välj.

Han vai hon? Valitse oikea vaihtoehto.

- | | | | | | | | | | |
|--------------|-----|-------------------------------------|-----|-------------------------------------|-----------|-----|-------------------------------------|-----|-------------------------------------|
| 1. farbror | han | ☒ | hon | ☐ | 2. farfar | han | ☒ | hon | ☐ |
| 3. bror | han | ☒ | hon | ☐ | 4. kusin | han | ☒ | hon | ☒ |
| 5. mormor | han | ☐ | hon | ☒ | 6. moster | han | ☐ | hon | ☒ |
| 7. styvmamma | han | ☐ | hon | ☒ | 8. syster | han | ☐ | hon | ☒ |

bildtorget

15

b

Skriv.

Valitse a-kohdasta viisi sukulaista ja kirjoita jokaisesta lauseita mallin mukaan.

Min farbror heter Olle. Han är fyrtiotre år gammal.

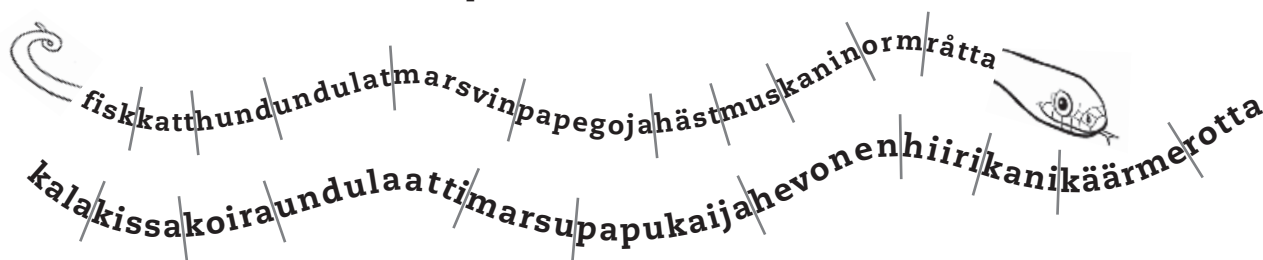
bildtorget



16

Sök.

Erota viivalla sanakäärmeestä 11 eläintä.
Suomenna ne suullisesti parisi kanssa.



bildtorget

17

Para ihop.

Mitä eläimiä seuraavat hahmot ovat? Yhdistä.

- | | |
|-------------------|-------------------|
| 1. Pluto | <u>2</u> en katt |
| 2. Pelle Svanslös | <u>6</u> en kanin |
| 3. Musse Pigg | <u>5</u> en fisk |
| 4. Lilla Gubben | <u>4</u> en häst |
| 5. Nemo | <u>1</u> en hund |
| 6. Roger Rabbit | <u>3</u> en mus |

Minä olen / Minulla on

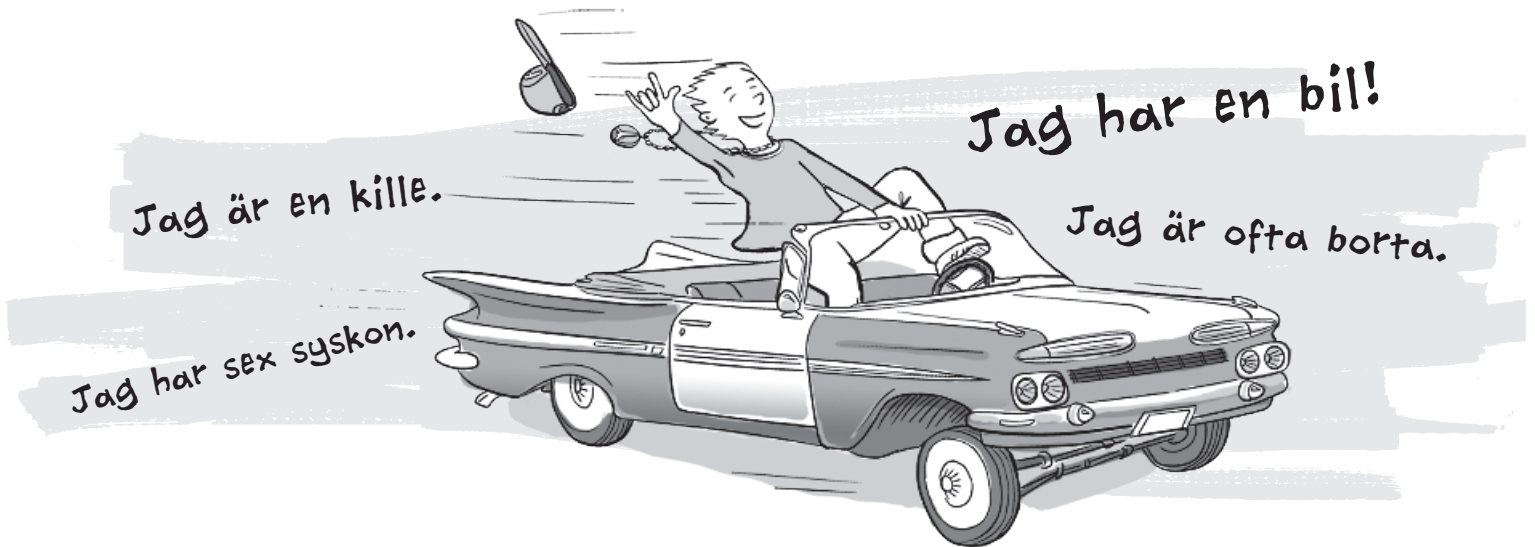
Jag **är** en kille som kommer från Sverige.
 Jag **har** en bil som **har** fyra färger.
 Den **är** röd, grön, gul och blå.
 Sen **har** den fyra säten som vi kan sitta på.

Min familj **är** ganska stor, om jag räknar med alla.
 Jag **har** sex syskon och älskar dom alla.
 Jag **är** ofta borta så jag saknar dem,
 men jag **har** presenter när jag kommer
 hem till dem.

© Jesse P ja Kustannusosakeyhtiö Otava

Minä olen poika ja tulen Ruotsista.
 Minulla on auto, jossa on neljää väriä.
 Se on punainen, vihreä, keltainen ja sininen.
 Siinä on myös neljä istuinta, joilla voimme istua.

Perheeni on melko suuri, jos lasken kaikki mukaan.
 Minulla on kuusi sisarusta, ja rakastan heitä kaikkia.
 Olen usein poissa, joten ikävöin heitä,
 mutta minulla on lahjoja, kun palaan
 kotiin heidän luokseen.



18

Lyssna och ringa in.

Kuuntele räppi. Ympyröi siitä **är** ja **har** -verbit.

19

Skriv.

Etsi räpistä seuraavat ilmaukset ja kirjoita ne ruotsiksi.

1. Minä olen poika. Jag är en kille.
2. Minulla on auto. Jag har en bil.
3. Se on punainen. Den är röd.
4. Minulla on kuusi sisarusta. Jag har sex syskon.

- Kun on kyse olemisesta (esim. minä olen), käytetään verbiä är.
- Kun on kyse omistamisesta (esim. minulla on), käytetään verbiä har.

20

Stryk under.

Är vai har? Alleviivaa oikea vaihtoehto.

1. Jag är / har en katt.
2. Jag är / har 13 år gammal.
3. Jag är / har lång.
4. Jag är / har en storebror och en lillasyster.
5. Jag är / har en albinoråtta.
6. Du är / har född i november.
7. Hon är / har lite slarvig.
8. Han är / har rap-artist.
9. Vi är / har en hund.
10. Ni är / har en bil.

■ lång = pitkä





21

Fråga och svara.

Kysy ja vastaa parisi kanssa vuorotellen mallin mukaan.**Är** du 15 år gammal?**+** Ja, det **är** jag.**–** Nej, det **är** jag inte.**Har** du en hund?**+** Ja, det **har** jag.**–** Nej, det **har** jag inte.

1. Är du lång?
2. Har du en katt?
3. Är du 12 år gammal?
4. Har du en mamma?
5. Är du slarvig?
6. Är du ordentlig?
7. Har du syskon?
8. Är du en pojke?



22

Fyll i.

Täydennä puuttuvat persoonapronominit tarinaan.

Kertaa persoonapronomit sivulta 23.

1) **Jag** heter Jesse. 2) **Jag** har två familjer.

Minä *Minä*

Min pappa bor i Finland. 3) **Han** heter Jukka.

Hän

Min mamma bor i Sverige. 4) **Hon** heter Tea.

Hän

Jag har tre småbröder och en lillasyster i pappas familj. 5) **De/Dom** är härliga.

He

Jag har två systrar i mammas familj. 6) **De/Dom** heter Heidi och Daniela.

He

Heidi och jag är goda vänner. 7) **Vi** båda älskar djur.

Me

Minun, sinun, hänen

En-sanat	Ett-sanat	Monikko	
min din hans hennes pappa	mitt ditt hans hennes hem	mina dina hans hennes föräldrar	minun sinun hänen (pojasta) hänen (tytöstä)

Omistuspronomeineilla *minun* ja *sinun* on ruotsin kielessä 3 muotoa.

- **Min/din** käytetään en-sukuisten substantiivien kanssa.
- **Mitt/ditt** käytetään ett-sukuisten substantiivien kanssa.
- **Mina/dina** käytetään, kun kyseessä on monikko.

23

Stryk under.
Alleiviivaa oikea muoto.

1. Min / Mitt / Mina hund är gammal.
2. Din / Ditt / Dina katt är härlig.
3. Min / Mitt / Mina marsvin heter Olle.
4. Din / Ditt / Dina undulater heter Kia och Fia.
5. Min / Mitt / Mina papegojor heter Kalle och Pelle.



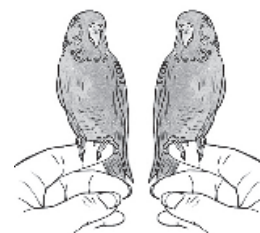
en hund



en katt



ett marsvin



två undulater



två papegojor



Huomio! **Hans** ja
hennes eivät taivu!

hans hänen (pojasta)
hans pappa
hans hem
hans föräldrar

hennes hänen (tytöstä)
hennes pappa
hennes hem
hennes föräldrar

24
a

Fyll i.
Täydennä puuttuvat omistusmuodot.

TOVE Jag har en stor familj. 1) **Min** familj bor i Umeå.
Minun

Var bor 2) **din** familj?
sinun

JAN Jag och 3) **mina** föräldrar bor i Vasa.
minun

TOVE 4) **Min** mormor bor också där. Hon är 68 år gammal.
Minun

Hur gammal är 5) **din** mormor?
sinun

JAN Hon är 70 år. 6) **Hennes** mamma är 93 år. Hon heter Hilma och
Hänen
hon är jättegammal.

TOVE Var bor 7) **din** farfar?
sinun

JAN Han och 8) **hans** bröder bor i Norge. Min farfar har ett marsvin.
hänen

9) **Hans** marsvin heter Piff.
Hänen

TOVE Ojdå! 10) **Mitt** marsvin heter Puff.
Minun

24

b

Fyll i.

Kirjoita *hans*, jos on kyse Janista ja *hennes*, jos on kyse Tovesta.

1. **Hans** _____ familj bor i Vasa.
2. **Hennes** _____ familj bor i Umeå.
3. **Hans** _____ mormor är 70 år gammal.
4. **Hennes** _____ mormor är 68 år gammal.
5. **Hans** _____ farfar bor i Norge.
6. **Hennes** _____ marsvin heter Puff.



25

Lyssna och svara.

Kuuntele ja vastaa kysymyksiin suomeksi.

■ **krektiv** = luova

1. Missä kaupungissa popartisti Eric Saade asuu?

Tukholmassa.

2. Kuinka monta sisarusta Ericillä on?

7

3. Millainen Eric on?

Luova, positiivinen ja (joskus) vähän huolimaton.

4. Miksi Eric mainitsee nimet Michael Jackson ja Justin Timberlake?

He ovat hänen idoleitaan.

5. Mistä Eric pitää?

Musiikista, tanssista ja jalkapallosta.

26

a

Skriv.

Kirjoita eläimet ruotsiksi taulukkoon.

koira	en hund	3	
kissa	en katt	3	
undulaatti	en undulat	1	
hiiri	en mus	1	
kani	en kanin	1	
kala	en fisk	5	
marsu	ett marsvin	4	
papukaija	en papegoja	1	



26

b

Lyssna och fyll i.

Kuulet Jessen kertovan kotieläimistään. Kuinka monta niitä on? Merkitse lukumäärä a-kohdan taulukkoon.

■ pratar = puhuu
älskar = rakastaa

tycker om = tykkää jostakin
fula = rumia



26

c

Skriv.

Minkä eläimen Jesse mainitsee, joka ei ole a-kohdan taulukossa?

en albinorätta / albinorotta



27

Reagera.

Vastaa kuulemiisi kysymyksiin ruotsiksi.

1. (Min) mamma heter ...
2. (Min) pappa bor i ...
3. Ja, jag har ... / Nej (det har jag inte).
4. Ja, jag har ... / Nej (det har jag inte).
5. Jag är född i ...



28 Lyssna och skriv.
Kirjoita kuulemasi lauseet ruotsiksi.

1. **Jag har två familjer.**
2. **Jag pratar finska.**
3. **Min pappa och mamma bor i Sverige.**
4. **Jag har en syster och en bror.**
5. **Mamma är mycket slarvig.**



29 Skriv.
Kirjoita esittely perheestäsi ruotsiksi (esim. perheenjäsenet, nimet, iät, asuu, kotoisin, lemmikit).

30 Spela teater!
Tee parisi kanssa keskusteluja perheisiinne liittyen.
Voitte kysyä esimerkiksi seuraavia asioita:

- äidin nimi ja ikä
- isän nimi ja ikä
- onko sisaruksia
- sisarusten nimet ja iät
- onko lemmikkieläimiä.

Keksikää luonteva tapa aloittaa keskustelu tai käyttää yhtä annetuista tilanteista.



1. Parisi näkee sinulla valokuvan perheenjäsenistäsi ja kyselee keitä he ovat.



2. Tapaatte kaupassa, jossa olet perheesi kanssa. Parisi ei ole tavannut perhettäsi. Parisi vie sinut kauemmas ja kyselee perheestäsi.



3. Olet menossa kylään parisi luokse. Kävelette samaa matkaa koulusta ja kyselet parisi perheestä.

PLUS_{text}

31

Läs och skriv.

Lue tekstikirjan s. 25. Mihin tekstissä mainittuihin paikkoihin/asioihin seuraavat kohdat liittyvät?

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Täältä voit ostaa matkamuistoja ja näet ehkä kuninkaallisia. | <u>2</u> Djurgården |
| 2. Olemme saarella. Ottaapa täällä vatsanpohjasta! Katsopa tuota lammasta, sehän on musta! | <u>7</u> Södermalm |
| 3. Ethän tule merisairaaksi? | <u>1</u> Gamla stan |
| 4. Mustaa ja valkoista. Musiikkia ja luistelua. | <u>5</u> Hötorgshallen |
| 5. Tuliko nälkä? Täältä löydät herkkuja. | <u>3</u> Djurgårdsfärjan |
| 6. Hyvä paikka tavata kavereita. | <u>6</u> Sergels torg |
| 7. Ole ympäristöystävällinen, osta käytettyjä vaatteita. | <u>4</u> Kungsträdgården |

kultur-
torget

32

Sök på nätet.

a

Selvitä seuraavien matkailukohteiden sijainnit ja merkitse ne karttaan.

1. Världens största dalahäst i Avesta
2. Kolmårdens djurpark
3. Villa Villekulla i Kneippbyn
4. Kebnekaise
5. Liseberg
6. Nöjesparken High Chaparral
7. Åre
8. Skansen

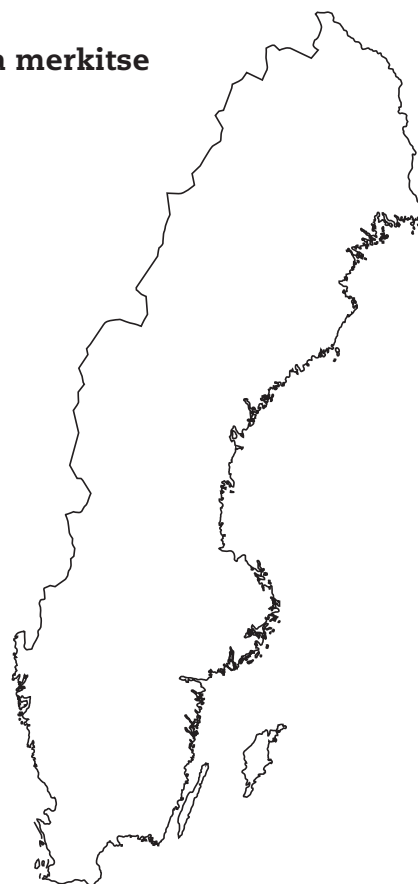
kultur-
torget

32

Sök på nätet.

b

Valitse kaksi kohdetta, joissa itse haluaisit käydä. Kerro parillesi suomeksi, miksi valitsit juuri nämä kohteet.



1 Skriv.
Kirjoita suomeksi.

1. Jag pratar svenska. Minä puhun ruotsia.
 2. Mina föräldrar är skilda. Minun vanhempani ovat eronneet.
 3. Jag har tre småbröder. Minulla on kolme pikkuveljeä.
 4. Pappa är mycket ordentlig. Isä on erittäin järjestelmällinen.
- _____/8

2 Skriv.
Jatka lausetta ruotsiksi vihjeen mukaan.

■ till familjen hör = perheeseen kuuluu

Jag har en stor familj. Till familjen hör (en) pappa, (en) mamma,
(en) lillasyster, (en) storasyster, två småbröder,
(en) mormor/farmor, (en) morfar/farfar och (en) kusin.

isä, äiti, pikkusisko, isosisko, kaksi pikkuveljeä, isoäiti, isoisä ja serkku

_____/8

3 Skriv.
Kirjoita numerot ruotsiksi kirjaimin.

1. 22 tjugotvå
2. 38 trettioåtta
3. 44 fyrtiofyra
4. 59 femtio
5. 63 sextiotre
6. 77 sjuttiosju
7. 195 (ett)hundranittiofem
8. 314 trehundrafjorton

_____/8

2. Träna mera!

4 Fyll i.
Täydennä ristikko.

8. _____ = **husdjur** _____ = **kotieläin** _____/8

5 Fyll i.
Är vai har? Täydennä.

- Jag **har** en katt.
 - Jesse **är** en bra rap-artist.
 - Du **har** en bil.
 - Han **har** många husdjur.
 - Vi **är** i Finland.
- _____/5

6 Skriv.
Kirjoita omistuspronominin ruotsiksi.

minun	min	mitt	mina
sinun	din	ditt	dina
hänen (pojasta)	hans		
hänen (tytöstä)	hennes		

_____/8

7 Fyll i.
Valitse oikea muoto ja täydennä lauseet.

1. **Mitt** _____ hem är i Vasa. (Minun)
2. **Din** _____ pappa heter Olle. (Sinun)
3. Min bror har en hund. **Hans** _____ hund är gammal. (Hänen)
4. Jag har två systrar i mammas familj. **Mina** _____ systrar heter Minna och Maria. (Minun)
5. Maria har en orm. **Hennes** _____ orm heter Gorm. (Hänen) _____/5

8 Skriv.
Kirjoita ruotsiksi.

1. Minä olen pop-artisti.
Jag är pop-artist. _____
2. Sinun siskollasi on kaksi pikkuveljeä.
Din syster har två småbröder. _____
3. Hänen (tyttö) koiransa on nimeltään Ruffe.
Hennes hund heter Ruffe. _____
4. Hänellä (poika) on kissa.
Han har en katt. _____
5. Me olemme Ruotsissa.
Vi är i Sverige. _____



_____/10

2. Träna mera!

9

Skriv.
Kirjoita dialogi ruotsiksi.

A **Vem är hon?**

Kuka hän (nainen) on?

B **Hon är min mamma.**

Hän on minun äitini.

Hon heter Essi.

Hänen nimensä on Essi.

A **Ahaa, har du bröder eller systrar?**

Ahaa, onko sinulla veljiä tai siskoja?

B **Ja, jag har två systrar och en bror.**

Kyllä, minulla on kaksi siskoa ja yksi veli.

A **Har du husdjur?**

Onko sinulla kotieläimiä?

B **Ja, jag har en hund och en mus.**

Kyllä, minulla on koira ja hiiri.

_____/14

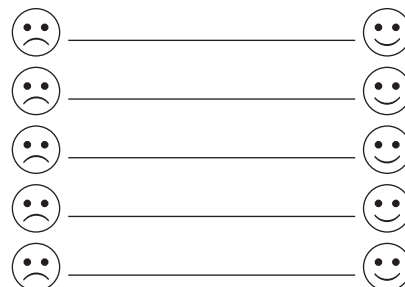
_____/74

Itsearviointi



Merkitse hymiöjanalle osaamistasosi.

- Osaan kertoa perheestäni.
- Muistan eri eläimiä ruotsiksi.
- Osaan numerot.
- Tiedän verbien **är** ja **har** eron.
- Muistan, miten **minun**, **sinun**, **hänen** sanotaan ruotsiksi.





Hallå där!

3.



A Lyssna och para ihop.
Kuulet otteita urheilu-uutisista.
Yhdistä uutinen numerolla oikeaan lajiin.



2.



1.



3.

B Para ihop.
Mitä seuraavat henkilöt tekevät työkseen?
Kirjoita laatikon verbit oikean kuvan alle.

cyklar

rider

åker skidor

simmar



1. Charlotte Kalla åker skidor



2. Rolf-Göran Bengtsson rider



3. Emma Johansson cyklar



4. Therese Alshammar simmar

3.

Mitt jobb är min hobby Työni on harrastukseni

ett jobb	
en hobby	[hobbi]
kallas	
i Tammerfors	[tammärfors]
en ishockeyspelare	[i:shokkispe:lare]
en familj	[famili]
en fru	[frʉ:]
tre barn	[ba:rn]
ett landslag	[landsla:g]
ishockey	[i:shokki]
tränar	[tre:nar]
intervjuar	[intärvju:ar]
Vad är din hobby?	
jag spelar	[spe:lar]
inte	[intte]
bara	[ba:ra]
var	
nu	[nʉ:]
i Ryssland	
där	[dä:r]
nej	
du talar	[ta:lar]
jättebra	[jettebra:]
svenska	
varför	[varfø:r]
jag spelade	[spe:lade]
i HV71	[ho: ve: fʉttiett]
bra	[bra:]
en svår fråga	[svo:r fro:ga]
en lagspelare	[la:gspe:lare]
ditt bästa ishockeyminne	[besta i:shokkiminne]
VM-guld	[ve: em gʉld]
tittar på	
en sport	
ja	[ja:]
jag tycker om	[tykkär]
Formel 1	

työ	
harrastus	
kutsutaan	
Tampereella	
jääkiekkoilija	
perhe	
vaimo	
kolme lasta	
maajoukkue	
jääkiekko	
harjoittelee	
haastattelee	
Mikä on sinun harrastuksesi?	
minä pelaan	
ei (kieltosana lauseen sisällä)	
vain, ainoastaan	
missä	
nyt	
Venäjällä	
siellä	
ei (kieltosana lauseen alussa)	
sinä puhut	
tosi hyvä	
ruotsin kieli	
miksi	
minä pelasin	
HV71:ssä (jääkiekkoseura Ruotsissa)	
hyvä	
vaikea kysymys	
joukkuepelaaja	
sinun paras jääkiekkomuistosi	
MM-kulta	
katsoo (jotakin)	
urheilu	
kyllä	
minä pidän (jostakin)	
Formula 1	

Peitä suomennokset
ja yritä päätellä
sanojen merkitys!



fotboll [fu:tbol]
innebandy
 Vem är din idol? [idu:l]
 en idol
 två idoler [idu:lär]

jalkapallo
salibandy, sähly
 Kuka on sinun idolisi?
 idoli
 kaksi idolia

TIDSLINJE

får skridskor [fo:r skrisku:r]
 börjar [børjar]
 i ett ishockeylag [i:shokkila:g]
 blir professionell [bli:r profefunel]
 ishockeyspelare
 Årets Rookie [o:rets ruki]

saa luistimet
 aloittaa
 jääkiekkjoukkueessa
 tulee jääkiekko-
 ammattilaiseksi
 vuoden tulokas

träna ord

- a Alleviivaa sanastosta vähintään viisi harrastuksiin liittyvää sanaa.
 b Vertaile alleviivauksiasi parin kanssa.



träna uttal

o

äännetään [o] tai [u]

jobb [jobb]

hobby [hobbi]

ishockey [i:shokki]

bor [bu:r]

fotboll [fu:tboll]

skridskor [skrisku:r]

Jag spelar
tennis, åker
snowboard...



3.

Övningar

1

Svara.

Lue tai kuuntele tekstikirjan s. 28–29 haastattelu ja vastaa kysymyksiin.

1. Keitä Pasi Puistolan perheeseen kuuluu? Vaimo ja kolme lasta.
2. Missä Pasiin perhe asuu? Tampereella
3. Kuka on Pasiin idoli? Pasilla on kaksi idolia: Jyrki Lumme ja Petteri Nummelin.

2

Skriv.

Kirjoita lyhyesti suomeksi, mitä Pasi kertoo seuraavista asioista.

Harrastukset: jääkiekko on harrastus ja työ

Ruotsin kieli: puhuu hyvää ruotsia; pelasi viisi vuotta jääkiekkoa Ruotsissa

Hyvä pelaaja: vaikea kysymys; on hyvä joukkuepelaaja

Paras jääkiekkomuisto: Suomen MM-kulta

- 3 Skriv.
Tutustu tekstikirjan s. 29 olevaan aikajanaan.
Kirjoita suomeksi, mitä Pasin elämässä tapahtuu.

3-vuotiaana: **saa luistimet**

6-vuotiaana: **alkaa pelata jääkiekkjoukkueessa**

19-vuotiaana: **hänenstä tulee jääkiekkoammattilainen, saa
Vuoden tulokas -tittelin**

33-vuotiaana: **MM-kulta**

- 4 Skriv.
a Kirjoita vihjesanat ruotsiksi oikeaan laatikkoon tekstin mukaan.
Lisää tarvittaessa en tai ett sanan eteen.

jääkiekko

harrastus

vaimo

työ

perhe

jalkapallo

Tampere

Venäjä

jääkiekkoilija

urheilu

salibandy



en fru
en familj
Tammerfors



ishockey
en hobby
ett jobb
Ryssland
en ishockeyspelare



en sport
fotboll
innebandy

- 4 Skriv.
Kirjoita kolme lausetta, joissa käytät mahdollisimman monta a-kohdan sanaa.

- 5 Skriv.
a Kirjoita sanat ruotsiksi lauseisiin.

katsoo

pelaa

on (omistaa)

on

puhuu

pitää jostakin

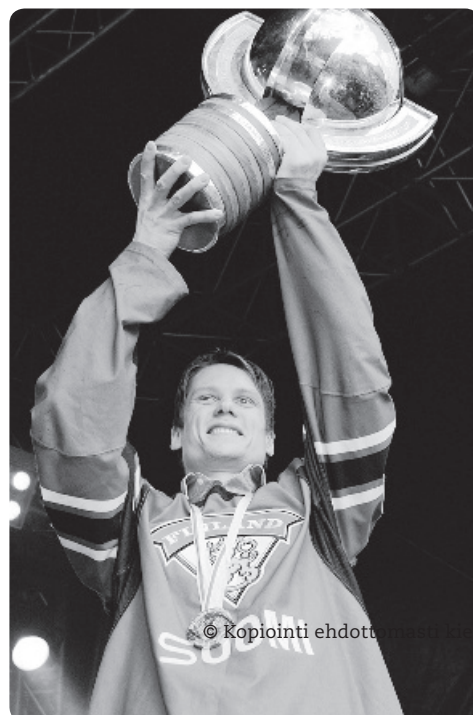
asuu

- Pasi s p e l a r i Ryssland.
- Pasis familj b o r i Tammerfors.
- Pasi t a l a r jättebra svenska.
- Finlands VM-guld ä r Pasis bästa ishockeyminne.
- Pasi t i t t a r på sport på TV.
- Han t y c k e r o m Formel 1, fotboll och innebandy.
- Han h a r två idoler.



- 5 Läs högt.
b Lue a-kohdan lauseet ääneen ja suomennane suullisesti parisi kanssa.

- Pasi pelaa Venäjällä.
- Pasin perhe asuu Tampereella.
- Pasi puhuu tosi hyvää ruotsia.
- Suomen MM-kulta on Pasin paras jääkiekkomuisto.
- Pasi katsoo urheilua TV:stä.
- Hän pitää Formula 1:stä, jalkapallosta ja salibandyä.
- Hänellä on kaksi idolia.



- 6 Markera med ett kryss.
Mitä sinä teet vapaa-ajallasi? Rastita sopivin vaihtoehto.

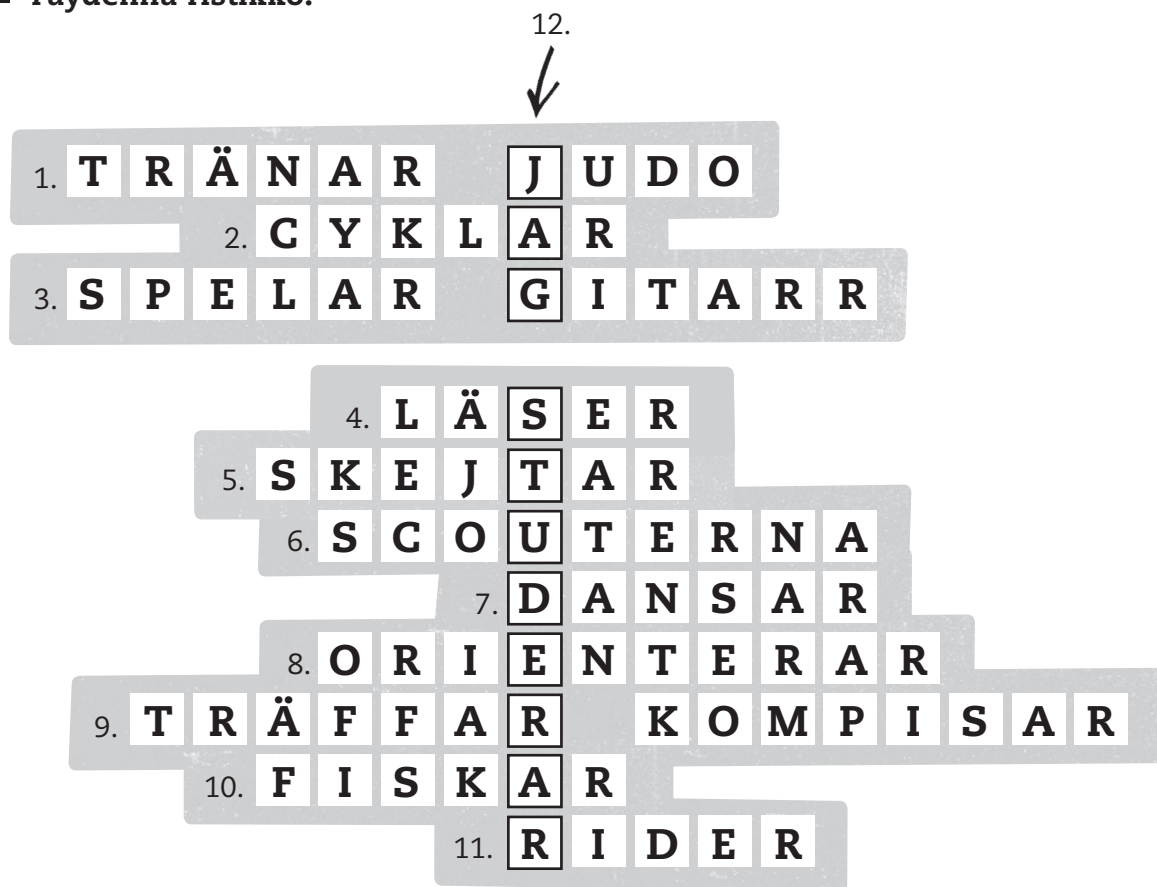
■ **bakar** = leipoo
läser serier = lukee sarjakuvia

Vad gör du på fritiden?		ofta usein	ibland joskus	aldrig ei koskaan
Jag	är på Facebook.			
	twittar.			
	chattar.			
	bloggar.			
	går på kaffe.			
	läser serier.			
	bakar.			
	leker med min hund.			
	spelar playstation.			
	skickar sms.			
	dricker cola.			
	äter choklad.			

Päättele sanojen
 merkitys englannin
 kielen avulla.



Fyll i.
Täydennä ristikko.



1. Jenny ____.



5. Nova ____.



9. Lars ____.



2. Kajsa ____.



6. Ebba är med i ____.



10. Olle ____.



3. Stefan ____.



7. Tomas ____.



11. Ida ____.



4. Max ____.



8. Frida ____.



12. Jag studerar _____ = Minä opiskelen _____

bildtorget



8

Rita och gissa.

Piirrä yksi kuvasanaston harrastuksista laatikkoon.

Parisi arvaa, mikä harrastus on ja sanoo sen ruotsiksi. Vuorotelkaa.

--	--	--

bildtorget

9

a

Skriv.

Mitä sinä harrastat tai voisit harrastaa eri vuodenaikoina? Kirjoita ruotsiksi.



Jag åker skidor.

bildtorget



9

b

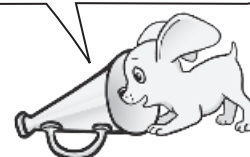
Intervjua.

Haastattele pariasi tämän harrastuksista.

Vad gör du på vintern?

Jag åker skidor på vintern.

Miten parisi onnistui? Arvioi.



PRESENS (Mitä tapahtuu)

När jag spelar ishockey, så skriker publiken.
 Min fru sitter hemma och tittar på TV.
 Hon sjunger och hejar, när vi gör mål.
 Jag är bäst på plan, för jag jobbar alltid hårt.

Jag bor nära arenan, så jag cyklar till matchen.
 Min kompis han rider till matchen på hästen.
 Vi talar om hobbyer och andra minnen.
 Sen åker vi hem för att fira VM-guldet.

© Jesse P ja Kustannusosakeyhtiö Otava

Kun pelaan jääkiekkoa, yleisö huutaa.

Vaimoni istuu kotona ja katsoo TV:tä.

Hän laulaa ja kannustaa, kun teemme maalin.

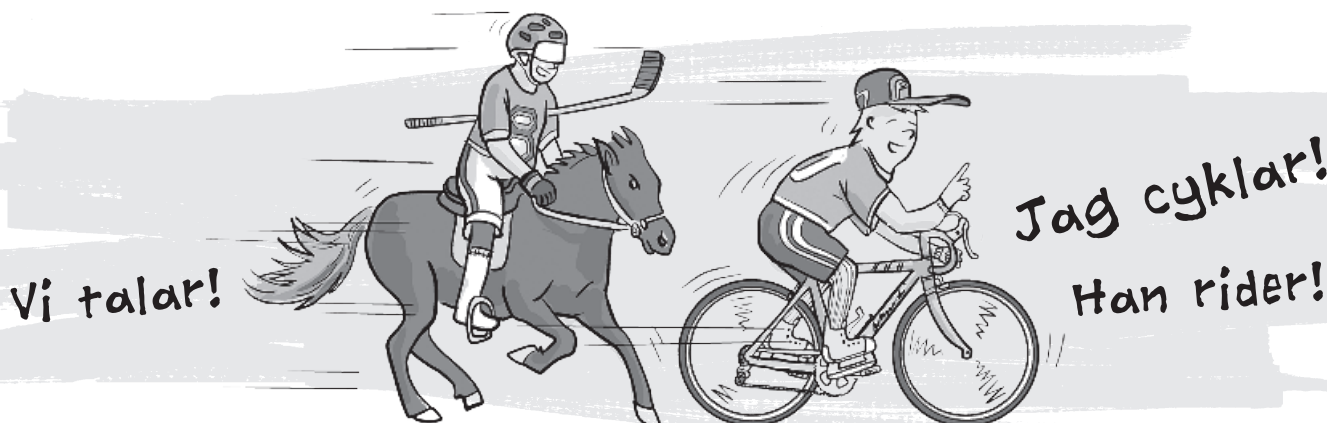
Olen paras kentällä, sillä teen aina kovasti töitä.

Asun lähellä areenaa, joten pyöräilen matsiin.

Kaverini ratsastaa matsiin hevosella.

Puhumme harrastuksista ja muistoista.

Sitten menemme kotiin juhlimaan MM-kultaa.



10

Lyssna och ringa in.

Kuuntele räppi. Ympyröi siitä niin monta verbiä kuin löydät.

11

Skriv.

Alla on räpin verbejä. Kirjoita puuttuvat verbit ruotsiksi.

1.	pelaa	spelar
2.	huutaa	skriker
3.	istuu	sitter
4.	katsoo	tittar
5.	laulaa	sjunger
6.	kannustaa	hejar
7.	tekee	gör
8.	on	är
9.	työskentelee	jobbar
10.	asuu	bor
11.	pyöräilee	cyklar
12.	ratsastaa	rider
13.	puhuu	talar
14.	menee, matkustaa	åker

Jag **spelar** ishockey.Minä **pelaan** jääkiekkoa.Min fru **sitter** hemma.Minun vaimoni **istuu** kotona.Jag **bor** nära arenan.Minä **asun** lähellä areenaa.

- Preesens kertoo, mitä joku tekee tai mitä tapahtuu tällä hetkellä tai yleensä.
- Preesensin päätteet ovat - **a** **r**, - **e** **r** ja - **r**.

12

Skriv.

Kirjoita verbit ruotsiksi ja sijoita ne oikeaan ryhmään preesensin päätteiden mukaan.

shoppailee

asuu

nukkuu

katsoo

pelaa

ratsastaa

harjoittelee

pitää jostakin

kuuntelee

tapaa

lukee

voi (olotilasta)

on (omistaa)

-ar

-er

-r

shoppar

tittar

spelar

tränar

lyssnar

träffar

sover

rider

tycker om

läser

bor

mår

har

13

Skriv.

Saat tehdä yhden viikon mitä tahansa vapaa-ajallasi.

a

Kirjoita jokaisen päivän kohdalle eri aktiviteetti.

fredag: *Jag går på bio.*

måndag: _____

tisdag: _____

onsdag: _____

torsdag: _____

fredag: _____

lördag: _____

söndag: _____



13
b

Intervjua.
Haastattele pariasi mallin mukaan. Vuorotelkaa.

Vad gör du **på tisdag**?

Jag **rider**.

14

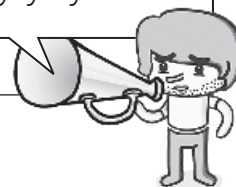
Skriv.
Kirjoita suomeksi.

Spelar du ishockey? **Pelaatko sinä jääkiekkoa?**

Tittar du på TV? **Katsotko sinä tv:tä?**

Bor du i Sverige? **Asutko sinä Ruotsissa?**

Huomio! Jos
verbi aloittaa
lauseen, tulee
lauseesta
kysymys!



15

Fyll i.
Täydennä lauseet vihjeiden mukaan.

- Min idol **är** Zlatan Ibrahimović.
on
- Zlatan **kommer** från Malmö.
tulee
- Bor** han nu i Sverige?
Asuuko
- Nej, han **spelar fotboll**
i Frankrike. pelaa jalkapalloa
- Zlatan **har** två barn.
on (omistaa)
- Talar** pojkarna svenska?
Puhuvatko



- 16 Hitta rätt.
Selvitä tiesi ulos labyrintista seuraamalla urheilusanoja.

volleyboll	grön	fotbollsskor	simbyxor	en buss
en blomma	innebandy	måndag	en målvakt	fotografering
slarvig	shoppar	läser	slalomskidor	intervjuar
bara	jättebra	en fru	härlig	en ishockeyhjäl
en syster	ett namn	orientering	dans	oktober
fredag	skridskor	en bror	en fisk	höst
hundra	en mus	ett tennisracket	femton	gammal
ett år	rappar	basket	friidrott	backhoppning

Kieltosanat

- Ruotsin kielessä on kaksi kieltosanaa.

Nej, de bor inte i Ryssland.

Ishockey är **inte** bara min hobby.

Ei, he eivät asu Venäjällä.

Jääkiekko **ei** ole vain harrastukseni.

Nej _____-sanaa käytetään lauseen alussa.

Inte _____-sanaa käytetään lauseen sisällä.

17

Skriv.

Kirjoita ruotsiksi, mitä henkilöt eivät tee tänään.



Maria

Maria simmar inte.



Erik

Erik spelar inte gitarr.



Camilla

**Camilla åker inte
snowboard.**



Markus

**Markus tränar inte
judo.**



18

Intervjua.

Haastattele pariasi. Parisi on huonolla tuulella ja vastaa kielteisesti kaikkiin kysymyksiin.

Shoppa du?

Nej, jag **shoppa** inte.

Dricker du **cola**?

Nej, jag **dricker** inte **cola**.

läser

dansar

träffar kompisar

går på bio

tittar på tv

surfar på nätet

spelar playstation

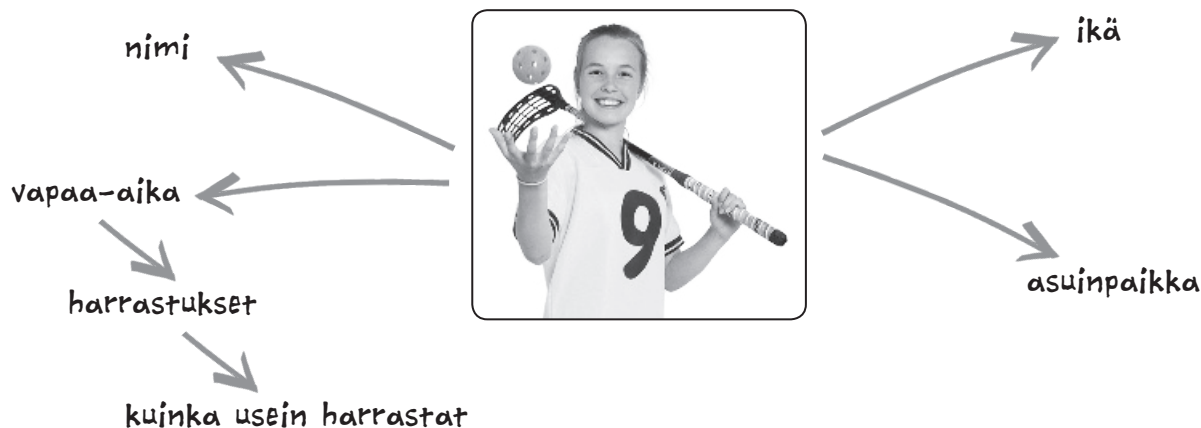
tycker om choklad

19 Skriv.
Kirjoita ruotsiksi.

1. Pelaako hän jääkiekkoa? **Spelar han ishockey?**
2. Kyllä, jääkiekko on hänen harrastuksensa. **Ja, ishockey är hans hobby.**
3. Hän on hyvä jääkiekkoilija. **Han är en bra ishockeyspelare.**
4. Hän pelaa jalkapalloa kesällä. **Han spelar fotboll på sommaren.**
5. Hän ei harrasta yleisurheilua. **Han tränar inte friidrott.**



20 Skriv.
Harrastusseuraasi haetaan uutta vetäjää aloittelijoiden ryhmään.
Kirjoita hakemus, jossa kerrot itsestäsi.



21 Lyssna och fyll i.
Kuulet kolmen nuoren kertovan itsestään.
Täydennä heidän tietonsa suomeksi taulukkoon.

Nimi	Ikä	Asuinpaikka	Perhe	Harrastus
Matilda	12v.	Turku	äiti, isäpuoli, sisko Molly ja hevonen Vicki	ratsastus

Nimi	Ikä	Asuinpaikka	Perhe	Harrastus
Axel	16v.	Vaasa	äiti, isä, sisko, kaksi veljeä ja isoäiti	suunnistus
Kajsa	14v.	Maarian- hamina	äiti, isä ja koira Rosa	jalkapallo



22

Lyssna och svara.

**Kuulet Kajsan ja äidin välisen puhelinkeskustelun.
Vastaa kysymyksiin suomeksi.**

- Miksi Kajsa soittaa äidilleen? **Kajsa soittaa äidilleen kysyäkseen tulevatko äiti ja isä katsomaan hänen jalkapallomatsiaan tiistaina.**
- Mitä äiti vastaa Kajsan kysymykseen? **Äiti tulee, mutta isä ei tule.**
- Mitä Kajsan isä harrastaa? **Isä harrastaa judoa.**



23

Reagera.

Vastaa kuulemiisi kysymyksiin ruotsiksi.

- Jag spelar ... / Jag åker ...**
- Jag spelar ... / Jag åker ... / Jag cyklar/läser.**
- Jag spelar/åker inte ...**
- Ja, jag tittar på ... / Nej, jag tittar inte på sport.**
- Min idol är ...**



24

Lyssna och skriv.

Kirjoita kuulemasi lauseet ruotsiksi.

1. **Pasis hobby är ishockey.**
2. **Hans familj är fru och tre barn.**
3. **Han talar jättebra svenska.**
4. **Pasis bästa ishockeyminne är Finlands VM-guld.**
5. **Han tycker om innebandy.**

25

Spela teater!

Tee parisi kanssa keskusteluja harrastuksiinne liittyen. Voitte kysyä esimerkiksi seuraavia asioita:

- mitä harrastaa
- kuinka usein
- mitä muuta tekee vapaa-ajalla.
(Vad annat gör du på fritiden?)

Keksikää luonteva tapa aloittaa keskustelu tai käyttäkää yhtä annetuista tilanteista:

1. Pariisi on lähdössä koulun jälkeen harrastukseensa.
2. Haluaisit aloittaa uuden harrastuksen ja kerrot vanhemmillesi sen hyvistä puolista.
3. Aiot lopettaa harrastuksesi ja kerrot kaverillesi harrastuksen huonoista puolista.

Muista osoittaa kiinnostusta
puhujaa kohtaan!

Jaha!

Ahaa!

Jaså!

Wow!

Vad ku!

Ojdå!



PLUS_{text}

26

Skriv.

Kirjoita sanat suomeksi.

a

1. allergisk	<u>allerginen</u>	2. social	<u>sosiaalinen</u>
3. musik	<u>musiikki</u>	4. snabb	<u>nopea</u>
5. naturen	<u>luonto</u>	6. tålamod	<u>kärsivällisyys</u>
7. vig	<u>notkea</u>	8. konstnärlig	<u>taiteellinen</u>
9. scenskräck	<u>esiintymispelko</u>	10. sport	<u>urheilu</u>

PLUS_{text}

26

Fyll i.

Sijoita tehtävän 25 a sanat sopivan lauseen jatkoksi.

b

Jag är ...	Jag har ...	Jag älskar ...
<u>allergisk</u>	<u>tålamod</u>	<u>musik</u>
<u>social</u>	<u>scenskräck</u>	<u>naturen</u>
<u>snabb</u>		<u>sport</u>
<u>vig</u>		
<u>konstnärlig</u>		

PLUS_{text}

27

Para ihop.

Yhdistä lause ja harrastus.

1. Jag surfar på nätet.	<u>5</u> musik
2. Jag gillar naturen.	<u>4</u> djur
3. Jag är snabb.	<u>2</u> scouting
4. Jag rider.	<u>6</u> fotografering
5. Jag spelar i band.	<u>1</u> datorer
6. Jag har en kamera.	<u>3</u> friidrott



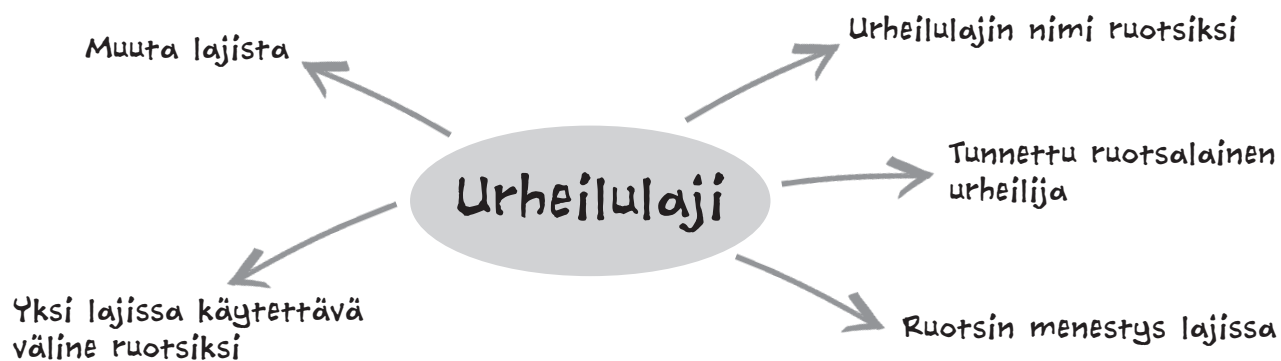
kultur-
torget

28 Sök på nätet.
Selvitä ja täydennä tiedot.

	elinaika	kansalaisuus	tunnettu teos
Astrid Lindgren	14.11.1907–28.1.2002	ruotsi	Esim. Peppi Pitkätossu
Tove Jansson	9.8.1914–27.6.2001	suomi	Esim. Muumit
Elsa Beskow	11.2.1874–30.6.1953	ruotsi	Esim. Puttes äventyr i blåbärskogen
Gösta Knutsson	12.10.1903–4.4.1973	ruotsi	Esim. Pekka Töpöhäntä
Selma Lagerlöf	20.11.1858–16.3.1940	ruotsi	Esim. Peukaloisen retket villihanhien seurassa

kultur-
torget

29 Sök på nätet.
Valitse yksi urheilulaji. Selvitä seuraavat asiat.



kultur-
torget

30 Sök på nätet.
Tutustu ruotsalaisiin elokuviin. Mene sivulle www.sf.se, ja katso jonkin ruotsalaisen elokuvan traileri. Montako tähteä sinä antaisit elokuvalla trailerin perusteella? Väritä tähdet.



- 1 Sök och ringa in.
Etsi ja ympyröi sanakäärmeestä 12 sanaa.



_____/6

- 2 Ringa in.
Mikä sanoista ei kuulu joukkoon? Ympyröi sana ja suomenna se.

1. en hobby
en fru
ett jobb
en familj

työ
(muut
en-sukuisia
sanoja)

2. spelar
varför
tittar
talar

miksi
(muut
verbejä)

3. skejtar
cyklar
simmar
heter

olla nimeltään
(muut
liikuntaa)

4. Ryssland
svenska
Tammerfors
Sverige

ruotsin kieli
(muut
paikannimiä)

_____/8

- 3 Skriv.
Kirjoita verbit ruotsiksi.

1. pyöräilee **cyklar**
2. pelaa **spelar**
3. ratsastaa **rider**
4. asuu **bor**
5. katsoo **tittar**
6. puhuu **talar**

7. harjoittelee **tränar**
8. tanssii **dansar**
9. lukee **läser**
10. menee **går**
11. nukkuu **sover**
12. tykkää jostakin **tycker om**

_____/12

- 3 Ringa in.
Ympyröi verbeistä presensin päätte.

b

_____/6

3. Träna mera!

4

Skriv.

Kirjoita ruotsiksi, mitä henkilöt harrastavat ja eivät harrasta.



1. Stefan

Stefan spelar gitarr.

Stefan åker inte snowboard.



2. Ella

Ella är med i scouterna.

Ella spelar inte innebandy.



3. Olle

Olle spelar fotboll.

Olle lyssnar inte på musik.



4. Jonas

Jonas träffar kompisar.

Jonas läser inte.



5. Malin

Malin skejtar.

Malin orienterar inte.



6. Sandra

Sandra dansar.

Sandra simmar inte.

_____/12

5 Skriv.
Kirjoita suomeksi.

1. Finlands landslag i ishockey tränar i Helsingfors.
Suomen jääkiekon maajoukkue harjoittelee Helsingissä.
2. Pasis fru och tre barn bor inte i Ryssland.
Pasin vaimo ja kolme lasta eivät asu Venäjällä.
3. Han talar jättebra svenska.
Hän puhuu tosi hyvää ruotsia.
4. Pasis bästa ishockeyminne är Finlands VM-guld.
Pasin paras jääkiekkomuisto on Suomen MM-kulta.
5. Han tycker om fotboll och innebandy.
Hän pitää jalkapallosta ja salibandysta.

_____/10

6 Skriv.
Kirjoita kysymykset ruotsiksi.

1. Pyöräiletkö sinä? **Cyklar du?**
2. Pelaatko sinä salibandya? **Spelar du innebandy?**
3. Ratsastatko sinä? **Rider du?**
4. Asutko sinä Ruotsissa? **Bor du i Sverige?**
5. Katsoiko sinä tv:tä? **Tittar du på tv?**
6. Puhutko sinä ruotsia? **Talar/Pratar du svenska?**

_____/12

3. Träna mera!

7 Fyll i.
Täydennä dialogi vihjeiden avulla.

A Stina, vad är din hobby?

B Jag 1) **dansar** _____.
tanssin

A Hur ofta 2) **dansar** _____ du?
tanssit

B 3) **Varje dag** _____. Och du då? 4) **Dansar du** _____?
Joka päivä Tanssitko sinä

A Nej, jag 5) **dansar inte** _____. Jag 6) **åker skridskor** _____.
en tanssi luistelen

B Hur ofta 7) **åker du skridskor** _____?
sinä luistelet

A 8) **En gång i veckan.** _____.
Kerran viikossa

_____/8

_____/74

Itsearviointi



Valitse sinulle sopivin vaihtoehto.

1. Ymmärrän Pasista kertovan tekstin.
2. Muistan vähintään viisi harrastussanaa.
3. Osaan kertoa, mitä minä harrastan ja kuinka usein.
4. Tiedän, mikä verbin preesensmuoto on.
5. Osaan kaksi kieltosanaa ruotsiksi.

😊	☹
☐	☐
☐	☐
☐	☐
☐	☐
☐	☐



Hallå där!

4.

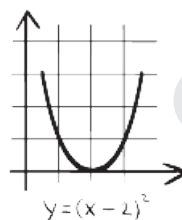
A Para ihop.
Yhdistä oppiaine ja kuva.



6



5



2

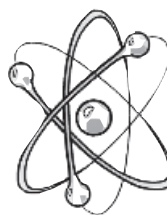


1

- 1. historia
- 2. matematik
- 3. biologi
- 4. fysik
- 5. svenska
- 6. musik



3



4



B Lyssna och skriv.
Kuuntele ja päättele, mikä oppitunti on meneillään. Kirjoita oppiaine suomeksi.

- 1. kotitalous
- 2. matematiikka
- 3. liikunta
- 4. kemia
- 5. musiikki (tai joku kielten tunti)



4.

En härlig klass! Ihana luokka!



Kirjoita sanoja
ruotsiksi käsin.
Tekemäsi liikerata
auttaa sinua
muistamaan sanat.

härlig

en klass, klassen, klasser, klasserna 3

en skola, skolan, skolor, skolorna 1

Sverigefinska skolan

en hobby, hobbyen, hobbyer, hobbyerna 3
sjunger

går i klass 7A

ligger

en tjej, tjejen, tjejer, tjejerna 3

en kille, killen, killar, killarna 2

ett gäng, gänget, gäng, gängen 5

annat

på rasten

en rast, rasten, raster, rasterna 3

alla

också

tillsammans

då och då

några

bråkar

ibland

men

en kompis, kompisen,

kompisar, kompisarna 2

ändå

många

samma

en sak, saken, saker, sakerna 3

humor

jag trivs

här

med alla

en klassföreståndare, klassföreståndaren,

klassföreståndare, klassföreståndarna 5

snäll

för sträng

ett favoritämne, favoritämnet,

favoritämnen, favoritämnena 4

bild (rsv.)

geografi

spanska

matematik

slöjd

engelska

historia

kul

[hä:ri(:g)]

[sku:la]

[svärjefinska sku:lan]

[hobbi]

[ʃʊŋjär]

[go:r]

[liggär]

[tfej]

[jen]

[okso]

[do: o(k) do:]

[no:gra]

[bro:kar]

[komppis]

[endo]

[monja]

[sa:k]

[hæ:mor]

[tri:vs]

[hä:r]

[me:d]

[klassförestondare]

[snel]

[fœ:r stren]

[favuri:temne]

[jeografi:]

[matemati:k]

[slöid]

[histu:ria]

[kæ:l]

ihana

luokka

koulu

Ruotsinsuomalainen koulu

harrastus

laulaa

käyvät 7A-luokkaa

sijaitsee

tyttö

poika

jengi, porukka

toinen, muu

välitunnilla

välitunti

kaikki

myös

yhdessä

silloin tällöin

jotkut

riitelee

joskus

mutta

kaveri

silti

monet

sama, samanlainen

asia, tavara

huumorintaju

minä viihdyn

täällä

kaikkien kanssa

luokanohjaaja

kiltti

liian tiukka

lempiaine

kuvataide

maantieto

espanjan kieli

matematiikka

käsityö

englannin kieli

historia

kiva

vi läser om Vasatiden
en klocka, klockan, klockor, klockorna 1
en lektion, lektionen,
lektioner, lektionerna 3
börjar

[le:ssär om va:sati:den]
 [klokka]
 [lekfu:n]
 [børjar]

me lueimme Vaasa-ajasta
kello
oppitunti
alkaa

TIDSLINJE

beskriver
 varandra
 så här
 tuff
 busig
 schysst
 lite blyg
 omtänksam
 rolig
 gullig
 humoristisk
 lugn
 pålitlig

[beskri:vär]
 [so hä:r]
 [tuff]
 [bæ:si(:g)]
 [ʃyst]
 [li:te bly:g]
 [omtenksam]
 [ru:li(:g)]
 [gulli(:g)]
 [hʉmo'ristisk]
 [lʉŋn]
 [po:li:tli(:g)]

kuvailee
 toisiaan
 näin
 kova, "kovis"
 vallaton, "vintiö"
 reilu
 vähän ujo
 huomaavainen
 hauska
 herttainen
 humoristinen
 rauhallinen
 luotettava

träna ord

- a Alleviivaa sanastosta mielestäsi mukavat koulunkäyntiin liittyvät sanat.
 b Vertaile alleviivauksiasi parin kanssa.



träna uttal

g

äännetään [g] kun seuraava kirjain on a, å, o, u, muuten äännetään [j]

går [go:r] gäng [jɛŋ]
 gullig [gullig] geografi [jeografi:]

Vad är klockan?



Klockan är två.



Klockan är halv två.



Klockan är kvart över två.



Klockan är tio i/före två.

4.

Övningar

1

Svara.

Kuuntele tai lue tekstikirjan s. 38–39 ja vastaa kysymyksiin suomeksi.

1. Millä luokalla Emilia ja Laura ovat? **7A**
2. Kuinka monta oppilasta heidän luokallaan on? **22**
3. Mikä on heidän luokanohjaajansa nimi? **Sanna**

2

Fyll i.

Täydennä suomennoksesta puuttuvat sanat.

Emilia ja Laura käyvät luokkaa 7A ruotsinsuomalaisessa koulussa. Koulu sijaitsee

1) **Tukholmassa**.

EMILIA Meillä on viisitoista tyttöä ja seitsemän poikaa luokalla. 2) **Tytöt**

ovat yhdessä porukassa ja 3) **pojat** toisessa porukassa välitunnilla.

Kaikki ovat myös yhdessä 4) **silloin tällöin**.

LAURA Jotkut riitelevät 5) **joskus**, mutta he ovat silti

6) **kavereita** _____. Monet luokassa tykkäävät

7) **samoista asioista** _____. Heillä on myös

8) **samanlainen huumorintaju** _____.

EMILIA Luokka on 9) **ihana** _____. Minä viihdyn tosi hyvin täällä.

Olen kaveri 10) **kaikkien kanssa** _____.

Emilia ja Laura tykkäävät 11) **luokanohjaaja** _____. Sannasta.

EMILIA Sanna on 12) **kiltti** _____.

LAURA Joo, hän ei ole 13) **liian tiukka** _____.

MEGAFON Mikä on sinun lempiaineesi koulussa?

LAURA Minun lempiaineeni on 14) **kuvataide** _____. Tykkään myös

15) **maantiedosta** _____ ja 16) **espanjasta / espanjan kielestä** _____

EMILIA Minä tykkään matematiikasta, 17) **käsityöstä** _____ ja englannin kielestä. Historia on myös kivaa. Me luemme Vaasa-ajasta nyt.

LAURA Oho, kello on yhdeksän! 18) **Oppitunti** _____ alkaa.

- 3) Skriv.
a) Tutustu tekstikirjan s. 39 olevaan henkilöjanaan. Kirjoita suomeksi, miten Laura ja Emilia kuvailevat toisiaan ja kahta luokkatoveriaan.

	Min klass
1. Robin: kovis, vallaton mutta reilu	
2. Andreas: vähän ujo, huomaavainen ja hauska	
3. Emilia: kiltti, herttainen ja humoristinen	
4. Laura: cool, rauhallinen ja luotettava	

- 3) Skriv.
b) Kirjoita otsikon Min klass alle, kuka luokkatovereistasi vastaisi kuvailua.

4

Sortera.

a

Lajittele tekstin sanat oikeisiin laatikoihin.

går

tycker om

bild

killar

läser om

en klassföreståndare

kompisar

snäll

börjar

spanska

härlig

geografi

bråkar

slöjd

Henkilöt/Personer

killar

en klassföreståndare

kompisar

Oppiaineet/Ämnen

spanska

slöjd

geografi

bild

Verb/Verb

går

tycker om

läser om

börjar

bråkar

Adjektiivit/Adjektiv

snäll

härlig

4

Skriv.

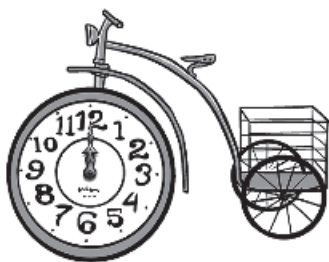
b

Kirjoita jokaiseen laatikkoon vielä yksi sopiva sana, jonka itse valitset kappaleesta.

Kellonajat

Vad är klockan?

Mitä kello on?



Klockan är tolv.



Klockan är halv tolv.



Klockan är kvart över tolv.



Klockan är tio i/före tolv.

Klockan är
tjugofem
före ett i
Helsingfors.



Joo! Och klockan
är tjugofem **i** tolv
i Stockholm!



halv = puoli

över = yli

i (rsu) = } vaille

före (fsu) = }

5

Skriv.

Kirjoita seuraavat kellonajat ruotsiksi.



1. (Klockan är) tio



2. (Klockan är) halv åtta



3. (Klockan är) kvart över tre



4. (Klockan är) kvart i/före tolv



5. (Klockan är) tio över elva

6. (Klockan är) tjugofem
i/före fyra

6

Fråga och svara.

Kysy parisi kanssa vuorotellen kellonaikoja.

Vad är klockan?

Klockan är halv tolv.

1.

Klockan
är två.

2.

Klockan
är halv
två.

4.

Klockan
är kvart
över sex.

5.

Klockan är tjugofem
över tolv.

3.

Klockan är
kvart i/före ett.

6.

Klockan är
fem i/före tolv.

7

Visa och gissa.
Esitä kellonaikoja parillesi.
Parisi arvaa ruotsiksi.
Vuorotelkaa.



8

Skriv.
Kirjoita vastaukset kysymyksiin ruotsiksi.

1. Vad är klockan nu? _____
2. När slutar skolan idag? _____
3. När börjar nästa rast (välitunti)? _____
4. När äter du lunch? _____

bildtorget

9

Para ihop.
Yhdistä.

- | | | | |
|--------------|----------------------|---------------------|------------------------|
| 1. geography | 8. history | 11 franska | 2 kemi |
| 2. chemistry | 9. Russian | 5 religion | 13 hälsokunskap |
| 3. biology | 10. mother tongue | 10 modersmål | 3 biologi |
| 4. Swedish | 11. French | 8 historia | 9 ryska |
| 5. religion | 12. English | 12 engelska | 4 svenska |
| 6. physics | 13. health education | 1 geografi | 14 matematik |
| 7. music | 14. mathematics | 7 musik | 6 fysik |

bildtorget

10

Skriv.

Mistä kouluaineesta on kyse? Kirjoita ruotsiksi.

1. I Storbritannien och Australien säger man: "Hello!"
2. Här orienterar du, spelar volleyboll och duschar efter lektionen.
3. Ich liebe dich. Liebst du mich?
4. Du läser böcker på finska och lär dig partitiv, essiv och illativ.
5. Sånger och texter, instrument och ackord, kanske också körsång.
6. Här talar, läser och lär du dig om natur, människor och djur.
7. Un, deux, trois, quatre, cinq...
8. H₂O, Ag, O, Mg, vatten, silver, syre, magnesium.
9. Världskrig, kungar, Franska revolutionen och Vikingatiden.
10. Köttbullar och potatismos, mums!

engelskaidrotttyskamodersmålmusikbiologifranskakemihistoriahuslig ekonomi

bildtorget

11

Skriv.

Kirjoita oma lukujärjestyksesi ruotsiksi.

■ samhällslära = yhteiskuntaoppi
 miljö- och naturkunskap = ympäristöoppi

Klockan	Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Fredag

12 Skriv.
Vastaa ruotsiksi.

■ **svårt** = vaikea

Hur många timmar? = Kuinka monta tuntia?

1. Vad är ditt favoritämne? _____
2. Vad är svårt i skolan? _____
3. Hur många timmar svenska har du i veckan? _____
4. Vad har du klockan 12 på fredag? _____
5. Vad har du klockan 10 på måndag? _____
6. När har du idrott? _____



13 Gör en gallup.
Kysy luokkakavereiltasi heidän lempiainettaan mallin mukaan.
Väritä palkit vastausten perusteella (1 ruutu = 1 kyllä-vastaus).
Mikä on luokan suosituin aine?

Vad är ditt favoritämne?

Matematik.

matematik																			
musik																			
historia																			
bildkonst																			
slöjd																			
idrott																			
modersmål																			
svenska																			
engelska																			
annat (muu)																			

Substantiivit (Esineitä, asioita, ihmisiä)

Jag går i en skola och jag har en kompis.
 Min kompis heter Peter, han är en elev.
 Han finns på ett foto som alla vill se.
 Han har ett namn som alla tjejer vet.

Käyn koulua ja minulla on kaveri.
 Kaverini on nimeltään Peter ja hän on oppilas.
 Hänestä on valokuva, jonka kaikki haluavat nähdä.
 Hänellä on nimi, jonka kaikki tytöt tietävät.

I andra skolor talar de ofta om Peter.
 På Facebook har Peter kompisar många.
 Flera elever gillar hans foton.
 Peter har många namn som han kallas.

Muissa kouluissa puhutaan usein Peteristä.
 Facebookissa Peterillä on monta kaveria.
 Monet oppilaat tykkäävät hänen kuvistaan.
 Peteriä kutsutaan monilla nimillä.

© Jesse P ja Kustannusosakeyhtiö Otava



Substantiivin yksikkö



14 Lyssna och ringa in.
Kuuntele räppi. Ympyröi neljältä ensimmäiseltä riviltä yksikössä olevat substantiivit ja täydennä ne taulukkoon.

- Ruotsin kielen substantiivit ovat joko **en-** tai **ett-**sukuisia.

sanat ovat yksikössä			
koulu	en skola	valokuva	ett foto
kaveri	en kompis	nimi	ett namn
oppilas	en elev		

Substantiiveilla on yksikössä kaksi muotoa: **epämääräinen** ja **määräinen**.



Epämääräinen muoto

Määräinen muoto

Jag går i **en skola**.
Minä käyn (erästä) koulua.

- asiasta puhutaan ensimmäisen kerran

Skolan är gammal.
(Se) koulu on vanha.

- asiasta puhutaan uudelleen tai se on muuten tuttu



Vertaa englannin **a school, the school!**

Epämääräinen muoto

Määräinen muoto

en skola

skola**n**

en kompis

kompis**en**

ett foto

foto**t**

ett namn

namn**et**

Artikkeli **en** tai **ett** poistuu. Substantiivin suku näkyy sanan päätteestä.

Substantiivin edessä on artikkeli **en** tai **ett**.





15

Läs högt.

Sano parisi kanssa vuorotellen substantiivin määräinen muoto mallin mukaan.



- | | |
|-------------|---------------|
| 1. en soffa | 5. en apelsin |
| 2. en råtta | 6. ett piano |
| 3. en boll | 7. ett hotell |
| 4. en pojke | 8. ett hus |

1. soffan
2. råtтан
3. bollen
4. pojken

5. apelsinen
6. pianot
7. hotellet
8. huset

16

a

Sök och skriv.

Alleiviivaa sähköpostiviestistä substantiivin yksikön epämääräiset muodot. Kirjoita viereen myös yksikön määräinen muoto.

Viestin sisältö:

Hej!

Jag är en kille och jag heter Otto Okko Nenonen.

Jag bor i Virdois, en stad i Finland.

Finland är ett land mellan Sverige och Ryssland.

Virdois är ett ställe jag älskar!

Jag har en mamma,

en pappa,

en häst och

ett lamm.

Jag går i en skola.

Jag har en kompis där.

Han heter Antero Hemmo Munkkisaari.

Hejdå från Otto

Viestissä Otto kertoo ensimmäistä kertaa asioista, siksi substantiivit ovat yksikön epämääräisessä muodossa.



Yksikön määräinen muoto

killenstadenlandetställetmammanpappanhästenlammetskolankompisen■ **ett ställe** = paikka

16

Skriv.

b

Kirjoita lauseet ruotsiksi. Käytä substantiivista määräistä muotoa.

1. Hevonen on nimeltään Joker. **Hästen heter Joker.**
2. Lammas on nimeltään Poker. **Lammet heter Poker.**
3. Kaupunki on ihana. **Staden är härlig.**
4. Kaverilla on koira. **Kompisen har en hund.**
5. Koulu on kiva. **Skolan är kul.**

Kun Otto kertoo lisää esim. hevosestaan, hän käyttää määräistä muotoa, koska asia on jo aiemmin mainittu.



17

Ringa in.

Ympyröi tarinasta substantiivin oikea muoto.

Antero bor också i Virdois. Det är 1) **en stad** / **staden**i Birkaland. I 2) **en stad** / **staden** bor 7000 personer.Antero har 3) **en mamma** / **mamman** som heterBirgitta och 4) **en pappa** / **pappan** som heter Antti.På fritiden spelar 5) **en pappa** / **pappan** volleybolloch 6) **en mamma** / **mamman** cyklar. Antero har7) **en katt** / **katten**, 8) **en råtta** / **råttan** och9) **en anka** / **ankan**. 10) **En katt** / **Katten** är gammal,11) **en råtta** / **råttan** är kul och 12) **en anka** / **ankan**

är gul.



Substantiivin monikko



18

Lyssna och ringa in.

Kuuntele substantiiviräppi uudelleen. Ympyröi neljältä viimeiseltä riviltä monikossa olevat substantiivit ja täydennä ne taulukkoon.

Yksikön epämääräinen muoto	Yksikön määräinen muoto	Monikon epämääräinen muoto	Monikon määräinen muoto	
en skola	skolan	<u>skolor</u> ^{-or}	skolorna	1
en kompis	kompisen	<u>kompisar</u> ^{-ar}	kompisarna	2
en elev	eleven	<u>elever</u> ^{-er}	eleverna	3
ett foto	fotot	<u>foton</u> ⁻ⁿ	fotona	4
ett namn	namnet	<u>namn</u> ⁻	namnen	5



en-sukuiset
a-päätteiset
sanat

ett-sukuiset
vokaaliin
päätyvät
sanat

ett-sukuiset
konsonanttiin
päätyvät sanat

- Substantiivit jaetaan ruotsin kielessä monikon mukaan viiteen ryhmään.
- Sanastossa taivutusryhmä ilmoitetaan numerona sanan jäljessä.
En skola, skolan, skolor, skolorna 1 koulu
- Myös substantiivin monikolla on kaksi muotoa: epämääräinen ja määräinen muoto.

Vokaalit:

a, e, i, o, u,
y, å, ä, ö



19

Säg högt.

Sano parisi kanssa vuorotellen substantiivin kaikki muodot.

en skola (1)
eräs koulu

skolan, skolor, skolorna
tietty koulu kouluja koulut

en soffa (1)
en rätta (1)
en boll (2)
en pojke (2)
en apelsin (3)
ett piano (4)
ett hotell (5)
ett hus (5)

soffan, soffor, sofforna
rättan, rättor, rättorna
bollen, bollar, bollarna
pojken, pojkar, pojkarna
apelsinen, apelsiner, apelsinerna
pianot, pianon, pianona
hotellet, hotell, hotellen
huset, hus, husen



20

a

Sök och skriv.

Alleviivaa ilmoituksesta kaikki substantiivin monikon epämääräiset muodot. Kirjoita viereen saman substantiivin monikon määräinen muoto.

■ en klubb = kerho

Hej alla elever

i alla skolor!

Välkomna till vår skola!

Vi har jätteroliga klubbar

i många ämnen:

olika sporter, musik,

bildkonst och huslig ekonomi.

Var? I Virdois skola.

När? Varje måndag klockan 15–17.

Alla klubbnamn på www.skolklubb.fi

Ilmoituksessa kerrotaan ensimmäistä kertaa kerhoista, siksi käytetään epämääräistä muotoa.



eleverna

skolorna

klubbarna

ämnena

sporterna

klubbnamnen

Kun samoista asioista kerrotaan lisää, käytetään määräistä muotoa.

20

b

Skriv.

Kirjoita lauseet ruotsiksi. Käytä substantiivista määräistä muotoa.

1. Kerhot alkavat kello 15. **Klubbarna börjar klockan 15.**
2. Oppilaat ovat yhdessä. **Eleverna är tillsammans.**
3. Koulut sijaitsevat Virroilla. **Skolorna ligger i Virrois.**
4. Oppiaineet ovat tosi hyviä. **Ämnena är jättebra.**
5. Pidämme kerhonimistä! **Vi tycker om klubbnamnen!**

21 Ringa in.
Ympyröi substantiivin oikea muoto.

- Vi har tio **tjejer** / **tjejerna** och elva **killar** / **killarna** i klassen.
- Min **klassföreståndare** / **klassföreståndaren** heter Sanna.
- Vad är ditt **favoritämne** / **favoritämnet** i skolan?
- Emilias **klasskompisar** / **klasskompisarna** heter Robin och Andreas.
- Emilia och Laura har fyra **lektioner** / **lektionerna** idag.

Omistussanojen ja lukusanojen jälkeen tulee aina substantiivin epämääräinen muoto.



22 Skriv.
Kirjoita substantiivin taivutusmuodot.

Suomeksi	Yksikön epämääräinen muoto	Yksikön määräinen muoto	Monikon epämääräinen muoto	Monikon määräinen muoto	
kello	en klocka	klockan	klockor	klockorna	1
kynä	en penna	pennan	pennor	pennorna	
koira	en hund	hunden	hundar	hundarna	2
pallo	en boll	bollen	bollar	bollarna	
kissa	en katt	katten	katter	katterna	3
tyttö	en tjej	tjejen	tjejer	tjejerna	
vihko	ett häfte	häftet	häften	häftena	4
muisto	ett minne	minnet	minnen	minnena	
lapsi	ett barn	barnet	barn	barnen	5
eläin	ett djur	djuret	djur	djuren	

23 Fyll i.
Täydennä puuttuvat muodot ja taivutusryhmät.

Suomeksi	Yksikön epämääräinen muoto	Yksikön määräinen muoto	Monikon epämääräinen muoto	Monikon määräinen muoto	
telttä	ett tält	tältet	tält	tälten	5
pankki	en bank	banken	banker	bankerna	3
sohva	en soffa	soffan	soffor	sofforna	1
banaani	en banan	bananen	bananer	bananerna	3
matto	en matta	mattan	mattor	mattorna	1
lehti	en tidning	tidningen	tidningar	tidningarna	2
purukumi	ett tuggummi	tuggummit	tuggummin	tuggummina	4
pöytä	ett bord	bordet	bord	borden	5
poika	en kille	killen	killar	killarna	2
postimerkki	ett frimärke	frimärket	frimärken	frimärkena	4



24

a

Gör en mindmap.

Tee miellekartta omasta koulustasi. Piirrä koulu keskelle ja kirjoita ruotsiksi sen ympärille 10–15 kouluusi liittyvää sanaa.



24

b

Skriv.

Kirjoita omasta koulustasi miellekartan avulla.



25

Lyssna och svara.

Olet tavaratalossa ja tarjouksia satelee. Kuuntele, mihin aikaan eri tarjoustuotteita voi ostaa ja mihin hintaan.

	Tarjouksessa	Kellonaika	Hinta
1.	Aamiainen	Klo 7	50 senttiä
2.	Mikroaaltouuni	Klo 8	29 euroa
3.	Kitara	Klo 9.30	99 euroa
4.	Kassillinen karkkia	Klo 15	5 euroa

■ billig = halpa
rea = ale
frukost = aamiainen



26

Lyssna och ringa in.

Otto Virroilta kertoo koulustaan ja luokastaan. Kuuntele ja ympyröi oikea vaihtoehto.

1. Koulun osoite on

- a Kringelintie 12 A
- ☒ b Koulutie 12 A
- c Virtaintie 12 A.

2. Oton luokalla on

- a 17 oppilasta
- b 27 oppilasta
- ☒ c 21 oppilasta.

3. Luokanohjaaja Ulla on

- a kiltti eikä liian tiukka
- ☒ b kiltti mutta tiukka
- c kiltti ja hauska.

4. Oton lempiaine on

- ☒ a englantia
- b saksa
- c ruotsi.

5. Millä luokalla Oton paras kaveri Antero on?

- ☒ a 7A
- b 7B
- c 7C

6. Mikä on Anteron lempiaine?

- a liikunta
- b äidinkieli
- ☒ c matematiikka

7. Koulun vieressä sijaitsee

- a jalkapallokenttä
- ☒ b urheiluhalli
- c kauppa.

8. Pukkivuorella voi mm.

- a lasketella ja käydä kylpylässä
- ☒ b lumilautailua ja luistella
- c hiihtää ja keilailla.

■ en väg = tie
ett språk = kieli
bredvid = vieressä
nära = lähellä



27

Reagera.
Vastaa kuulemiisi kysymyksiin ruotsiksi.

1. **Esim. Jag heter ...**
2. **Esim. Jag går i ...**
3. **Esim. Den heter... / Skolan heter...**
4. **Esim. Mitt favoritämne är ... / Bild**
5. **Esim. Klockan är... / Den är ...**



28

Lyssna och skriv.
Kirjoita kuulemasi lauseet ruotsiksi.

1. **Klockan elva har jag huslig ekonomi.**
2. **Skolan ligger i Sverige.**
3. **Jag har en katt, katten heter Pelle.**
4. **Tjejerna är ett gäng.**
5. **Vi är tillsammans på rasten.**



29

Spela teater!

Tee parisi kanssa kouluaiheinen haastattelu tv-ohjelmaa varten. Toinen on toimittaja ja toinen on haastateltava oppilas. Toimittaja kysyy ainakin seuraavat asiat:

- koulun nimi
- mitä luokkaa käy
- pitääkö luokasta
- luokanohjaajan nimi
- lempiaine
- mistä aineesta ei pidä.



Kun et kuule tai ymmärrä,
pyydä pariasi toistamaan:

Ursäkta?

Förlåt, vad sa du?

PLUS_{text}

30

Rätt eller fel?

Tutki tekstikirjan s. 45 olevia ilmoituksia ja ratkaise, ovatko väittämät oikein vai väärin.

	✓	✓
1. "Skolan äger" -teksti on pojan kirjoittama.	☐	☒
2. Kirjoittaja tykkää viikonlopuista.	☐	☒
3. Hän fanittaa Rihannaa.	☒	☐
4. Nimimerkki Anonym on ihastunut.	☒	☐
5. Ihastuksen nimi voisi olla Jenna.	☒	☐
6. Julia on kirjoittanut laulun hevoselleen.	☐	☒ (runon)
7. Hänen hevosensa nimi on "Utan dig".	☐	☒ (Pyret)
8. Julia lähettää terveisiä viestissään.	☒	☐

PLUS_{text}

31

Skriv.

Kirjoita oma teksti Planket-seinälle. Teksti voi olla esim. pieni runo, viesti ystävälle tai kirjeenvaihtoilmoitus. Voit käyttää Internetiä apunasi.

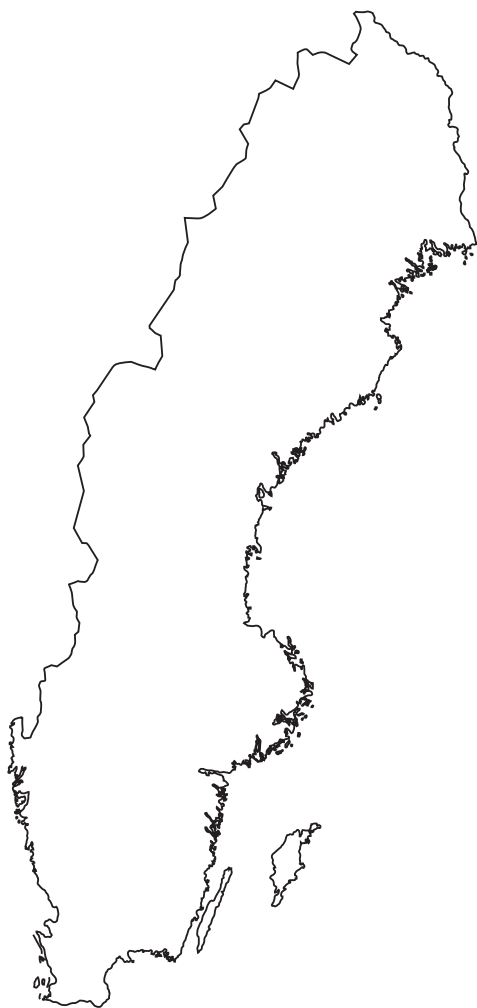
kultur-
torget

32

a

Sök på nätet.

Selvitä alueet, joilla asuu paljon ruotsinsuomalaisia ja väritä ne karttaan.

kultur-
torget

32

b

Sök på nätet.

Esitle vähintään yksi ruotsinsuomalainen henkilö ruotsiksi. Kerro ainakin henkilön nimi, ikä ja asuinpaikka. Merkitse asuinpaikka karttaan.

4. Träna mera!

1

Sök och skriv.

Etsi sanat ruotsiksi sanasokkelosta. Sanat voivat olla pysty- tai vaakasuorassa. Rastita löytämäsi sanat.

K	L	O	C	K	A	S	K	I	L	A	R
U	K	N	U	N	L	A	I	S	E	M	S
L	O	F	F	E	I	C	L	A	E	V	K
S	T	J	E	J	G	H	L	N	I	Y	O
L	J	E	J	A	G	L	E	N	I	Ö	L
E	Ä	G	Å	T	E	K	L	A	S	S	A
K	R	T	R	I	R	I	B	L	A	N	D
T	U	T	R	A	S	T	N	O	L	G	E
I	B	C	A	R	O	L	R	O	S	Ä	I
O	T	I	L	L	S	A	M	M	A	N	S
N	E	L	U	I	S	P	I	S	O	G	V
P	V	K	O	M	P	I	S	B	E	R	T

☒

kello

☒

luokka

☒

sijaitsee

☒

porukka

☒

tyttö

☒

välitunti

☒

nyt

☒

kiva

☒

koulu

☒

joskus

☒

yhdessä

☒

kaveri

☒

poika

☒

oppitunti

_____/14

2

Skriv.

Kirjoita ruotsiksi.

- Minä olen kaveri kaikkien kanssa. Jag är kompis med alla.
- Luokanohjaaja Sanna on kiltti. Klassföreståndaren är snäll.
- Minun lempiaineeni on ruotsi. Mitt favoritämne är svenska.
- Tytöt ja pojat laulavat yhdessä. Flickorna och pojkarna sjunger tillsammans.

_____/8

3

Täydennä ristikko ruotsiksi.

Pystyyn

2. englanti

4. tietotekniikka

5. espanja

6. liikunta

7. uskonto



9.



12.



14. kemia

11. **M U S I K**

14.

15. **F Y S I K I**

1.

2.

N

G

E

L

3.

K

A

7.

R

E

L

8.

B I L D K O N S T

G

A

T

12

K

M

A

T

E

M

A

1

1

2

100

_____/15

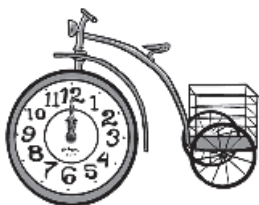
4. Träna mera!

- 4 Skriv.
Miten kysyt ruotsiksi kellonaikaa?

Vad är klockan?

_____/2

- 5 Skriv.
Kirjoita kellonajat ruotsiksi.



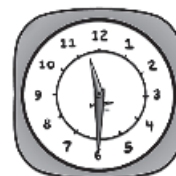
1. (Klockan är) tolv.



2. (Klockan är) tjugofem
i/före fyra.



3. (Klockan är) kvart över tre.



4. (Klockan är) halv tolv.



5. (Klockan är) kvart
i/före tolv



6. (Klockan är) tio över elva

_____/12

6 Fyll i.
Täydennä substantiivin puuttuvat muodot taulukkoon.

Suomeksi	Yksikön epämääräinen muoto	Yksikön määräinen muoto	Monikon epämääräinen muoto	Monikon määräinen muoto	
koulu	en skola	skolan	skolor	skolorna	1
poika	en pojke	pojken	pojkar	pojkarna	2
banaani	en banan	bananen	bananer	bananerna	3
valokuva	ett foto	fotot	foton	fotona	4
pöytä	ett bord	bordet	bord	borden	5

_____/15

7 Svara.
Vastaa kysymyksiin.

- Kuinka monta substantiiviryhmää on? 5
- Mitkä ryhmät ovat **en**-sukuisille substantiiveille? 1-3
- Mitkä ryhmät ovat **ett**-sukuisille substantiiveille? 4-5
- Ryhmään 1 kuuluvat kaikki **en**-sukuiset substantiivit, jotka päättyvät kirjaimen **a**.
- Ryhmään 4 kuuluvat kaikki **ett**-sukuiset substantiivit, jotka päättyvät **vokaaliin**.
- Ryhmään 5 kuuluvat kaikki **ett**-sukuiset substantiivit, jotka päättyvät **konsonanttiin**.
- Monikon epämääräisen muodon päätteet ovat: **or** **ar** **er** **n** **-**

_____/10

4. Träna mera!

8

Skriv.

Kirjoita dialogi ruotsiksi.

A Vad heter din skola?

Mikä sinun koulusi nimi on?

B Min skola heter Tikkakoski skola.

Minun kouluni nimi on Tikkakosken koulu.

Jag går i klass 7C.

Käyn luokkaa 7C.

A Tycker du om din klass?

Pidätkö sinä luokastasi?

B Ja, min klass är härlig.

Kyllä, minun luokkani on ihana.

A Vad heter din klassföreståndare?

Mikä on sinun luokanohjaajasi nimi?

B Han heter Lasse.

Hänen nimensä on Lasse.

A Vad är ditt favoritämne?

Mikä on sinun lempiaineesi?

B Idrott/Gymnastik.

Liikunta.

A Vad tycker du inte om?

Mistä et pidä?

B Fysik.

Fysiikasta.

_____/22

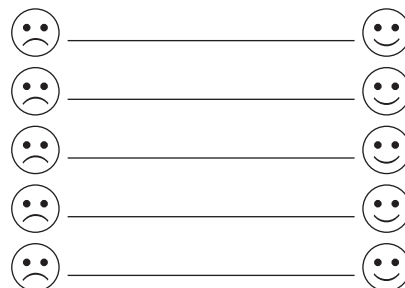
_____/98

Itsearviointi



Merkitse hymiöjanalle osaamistasosi.

1. Ymmärrän Emiliasta ja Laurasta kertovan tekstin.
2. Osaan vähintään viisi oppiainetta ruotsiksi.
3. Pystyn kertomaan paljonko kello on.
4. Tiedän, mikä substantiivi on.
5. Osaan taivuttaa substantiiveja viidellä eri tavalla.





Hallå där!

5.



Para ihop.

Yhdistä henkilö ja kuvaus. Tarkista sitten oikeat vastaukset kuuntelemalla.



Emilia **6**



Laura **7**



Andreas **1**



Filippa **3**



Robin **5**



Jesse **4**



Pasi **2**

1. Han har en keps med texten GET LOOSE, t-tröja och klocka.
2. Han har t-tröja, shorts och sandaler.
3. Hon har långt blondt hår och jeans.
4. Han har keps, t-tröja, shorts och sportskor.
5. Han har en svart keps och t-tröja.
6. Hon har en randig blus med rosa, vitt och svart.
7. Hon har långt hår och munkjacka.

5.

Stilen är viktig! Tyyli on tärkeä!

Pyydä kaveria tai
perheenjäsentä
kuulustelemaan
sinulta sanoja.



en stil, stilen, stilar, stilarna 2

viktig, viktigt, viktiga

ålder

ett band, bandet, band, banden 5

provar

kläder, kläderna

till musikvideon

"Vi kan om vi vill"

gillar

Hurdan är den?

hurdan, hurdant, hurdana

lös, löst, lösa

jeans, jeansen

en keps, kepsen, kepsar, kepsarna 2

stor, stort, stora

en tröja, tröjan, tröjor, tröjorna 1

sportskor, sportskorna

fin, fint, fina

tjock, tjockt, tjocka

ett halsband, halsbandet,

halsband, halsbanden 5

eller

bred, brett, breda

ett bälte, bältet, bälten, bältena 4

passar

tajt, tajt, tajta

byxor, byxorna

tights, tightsen

nästan som

strumpbyxor, strumpbyxorna

bekvämt, bekväma

en kjol, kjolen, kjolar, kjolarna 2

Det är inte alls min grej.

först

gul, gult, gula

en jacka, jackan, jackor, jackorna 1

grå, grått, gråa

bättre

[sti:l]

[vikti(:g)]

[oldär]

[pru:var]

[kle:där]

[müsi:kvideon]

[jillar]

[hø:rdan]

[lö:s]

[dži:ns]

[stu:r]

[sportsku:r]

[fi:n]

[tjokk]

[ellär]

[bre:d]

[belte]

[tajts]

[nestan]

[strumpbyksor]

[bekve:m]

[tju:l]

[føerst]

[gø:l]

[jakka]

[gro:]

[bette]

tyyli

tärkeä

ikä

bändi

sovittaa

vaatteet

musiikkivideota varten

"Osaamme jos haluamme"

pitää jostakin

Millainen se on?

millainen

löysä

farkut

lippis

iso, suuri

pusero, paita

urheilukengät

hieno

paksu

kaulakoru

tai

leveä

vyö

sopii

tiukka, kireä

housut

leggingsit, trikoot

melkein kuin

sukkahousut

mukavantuntuinen

hame

Se ei ole ollenkaan minun juttuni.

aluksi, ensin

keltainen

takki

harmaa

parempi

väljer	[veljär]	valitsee
en munkjacka, munkjackan, munkjackor, munkjackorna 1	[mʊŋkjakka]	huppari
med texten		tekstillä
tar	[ta:r]	ottaa
en t-tröja, t-tröjan, t-tröjor, t-tröjorna 1		t-paita
grön, grönt, gröna	[grö:n]	vihreä
randig, randigt, randiga	[randi(:g)]	raidallinen
klar, klart, klara	[kla:r]	valmis
riktigt	[rikti(:g)t]	oikein
snygg, snyggt, snygga		hyvännäköinen
allihop	[allihu:p]	kaikki

TIDSLINJE

70-talet	[ʃʌttita:let]	70-luku
kort, kort, korta		lyhyt
en skjorta, skjortan, skjortor, skjortorna 1	[ʃu:rtta]	paita
cykelbyxor, cykelbyxorna		pyöräilyhousut
en midjeväska, midjeväskan, midjeväskor, midjeväskorna 1	[mi:djeveska]	vyölaukku
solglasögon, solglasögonen	[su:lɡla:sö:gon]	aurinkolasit
inomhus		sisätiloissa

träna ord

- a Alleviivaa sanastosta ne vaatteet ja asusteet, jotka sinulla on päälläsi.
b Vertaile alleviivauksiasi parin kanssa.



träna uttal

u

äännetään [u] ja [y] -äänteiden välimuotona [ʊ]

hurdan	[hʊ:rdan]	gul	[ɡʊ:l]
munkjacka	[mʊŋkjakka]	nu	[nʊ:]
strumpbyxor	[strʊmpbyksor]	tubtopp	[tʊ:btɒp]

5.

Övningar

1

Lyssna och skriv.

Lue tai kuuntele tekstikirjassa s. 48–49 oleva teksti ja vastaa suomeksi kysymyksiin.

1. Mistä tyylistä tekstissä puhutaan?

hip-hop tyylistä

2. Mainitse ainakin kaksi vaatekappaletta tai asustetta, jotka kuuluvat tähän tyyliin.

(löysät) farkut, lippis, (iso) pusero, urheilukengät,

(suuri ja hieno) kello, (paksu) kaulakoru, (leveä) vyö

3. Mikä teksti on Robinin hupparissa?

SF Kidz

Tycker du
om mina
gyllene skor?



2

Fyll i.

Täydennä lauseet tekstin perusteella.

1. Emilialla, Lauralla, Robinilla ja Andreaksella on bändi.
2. He sovittavat vaatteita musiikkivideoon "Osaamme jos haluamme".
3. Andreas ja Robin pitävät hip-hop tyylistä.
4. Hip-hop tyyliin kuuluu löysät farkut, lippis, iso pusero ja urheilukengät.
5. Kello on iso ja hieno.
6. Hip-hop tyyliin sopii hyvin myös paksu kaulakoru tai leveä vyö.
7. Emilia pitää löysistä puseroista ja kireistä housuista.
8. Emilian leggingsit ovat melkein kuin sukkahousut. Ne ovat mukavat.
9. Laura ei pidä hameista.
10. Laura sovittaa ensin keltaista takkia.
11. Robin valitsee hupparin, jossa on teksti SF Kidz.
12. Andreas ottaa t-paidan ja vihreän lippiksen.
13. Emilia sovittaa raidallista t-paitaa.
14. He ovat nyt valmiita ja he ovat kaikki oikein hyvännäköisiä.

3

Skriv.

Tutustu tekstikirjan s. 49 olevaan aikajanaan.

Kirjoita suomeksi, mikä on ollut muotia eri vuosikymmeninä.

- 1970-luvulla: lyhyt hame, pitkät saappaat, farkut, kireä poolopaita
- 1980-luvulla: neon-värit, havaijipaita, pyöräilyhousut
- 1990-luvulla: vyölaukku, fleece, lyhyt paita
- 2000-luvulla: suuret aurinkolasit, pipo sisällä, tuubitoppi
- Nyt (keksi itse): _____

4

Skriv.

Etsi tekstistä kuviin sopivat kuvaukset (adjektiivi + substantiivi).



1. lösa jeans



2. en stor tröja



3. ett tjockt halsband



4. ett brett bälte



5. tajta byxor



6. en gul jacka



7. en grön keps



8. en randig tröja

5
a

Fyll i.

Täydennä puuttuvat kirjaimet tekstin sanoihin.

1. V I K T I G2. P R O V A R3. K L Ä D E R4. G I L L A R5. H U R D A N6. F I N7. T J O C K8. S N Y G G

suomeksi

tärkeä

sovittaa

vaatteet

pitää jostakin

millainen

hieno

paksu

hyvännäköinen

5
b

Fyll i.

Täydennä harjoituksen 5a sanoilla.

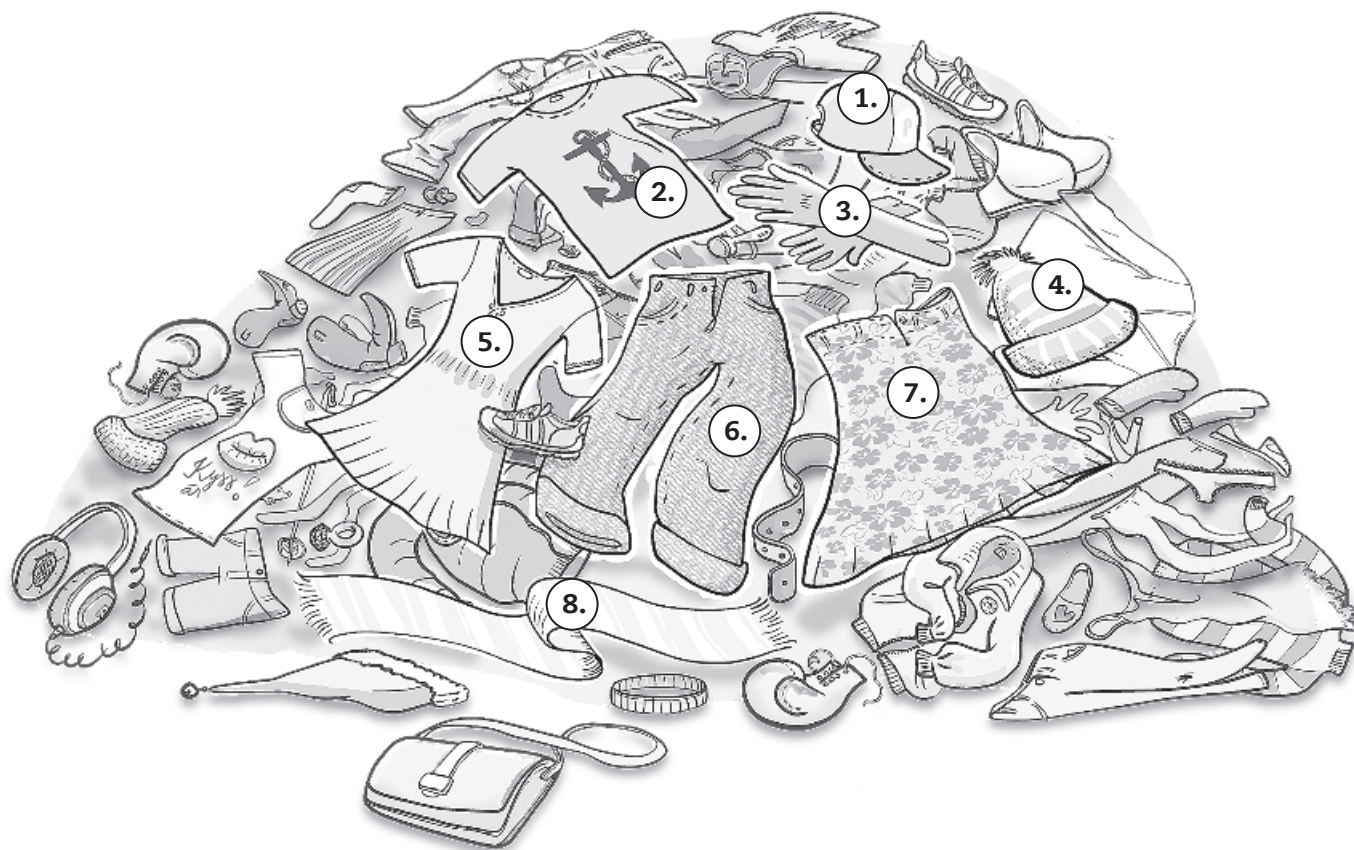
Esim.1. Jösses, vad du är **snygg / tjock** !2. Andreas har en **fin** t-tröja.3. Stilen är **viktig** !4. Robin köper **kläder** på H&M.5. Munkjackan är varm och **tjock / snygg** .6. **hurdan** är SF Kidz musikvideo?7. Laura **provar / gillar** en gul jacka.8. Emilia **gillar / provar** tajta byxor.

bildtorget

6

Skriv.

Vaatteiden ja asusteiden kirjaimet ovat menneet sekaisin.
Kirjoita sanat uudestaan.



- | | |
|-------------|--------------------|
| 1. spke | en keps |
| 2. t-jöatr | en t-tröja |
| 3. dnashrak | handskar |
| 4. asösm | en mössa |
| 5. äningnlk | en klänning |
| 6. oxyrb | byxor |
| 7. ojkl | en kjol |
| 8. skudalh | en halsduk |

bildtorget



7

Spela.

Mitä sanat ovat ruotsiksi? Pelaa parisi kanssa ristinollaa.

Voittaja on se, joka ensimmäisenä saa neljä sanaa vierekkäin vaakaan, pystyyn tai vinoon. Kirjoita sana viivalle ruotsiksi ja merkitse ruutuun oma merkkisi (risti tai ympyrä).

käsineet	farkut	kaulahuivi	sininen	mekko
handskar	jeans	en halsduk	blå	en klänning
hame	punainen	housut	toppi	keltainen
en kjol	röd	byxor	en topp	gul
pipo	huppari	leggingsit	t-paita	neuletakki
en mössa	en munkjacka	tights	en t-tröja	en kofta
urheilukengät	vihreä	saappaat	kaulakoru	vyö
sportskor	grön	stövlar	ett halsband	ett bälte
ruskea	sukkahousut	kengät	takki	lippis
brun	strumpbyxor	skor	en jacka	en keps



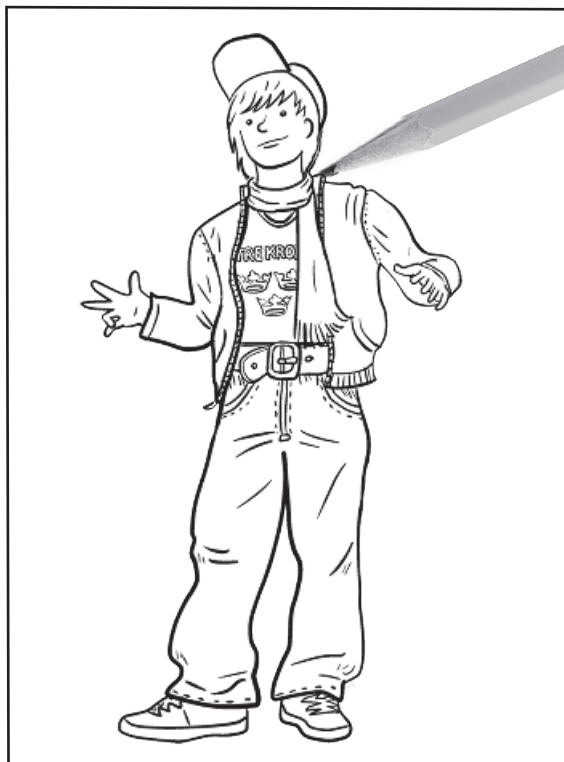
bildtorget



8

Lyssna och rita.

Kuulet Stefanin kuvailevan itseään. Piirrä kuvaan puuttuvat vaatteet ja asusteet.



- löysät farkut
- tiukka t-paita, jossa teksti: Tre kronor
- leveä vyö
- sininen takki
- urheilukengät
- paksu kaulaliina
- harmaa lippis

bildtorget

9

Sök och skriv.

Etsi värit ruotsiksi sanasokkelosta. Merkitse rastilla löytämäsi sanat.

O	R	A	N	G	E	R	G
L	E	P	E	G	L	R	G
B	L	O	T	R	S	Ö	R
L	V	I	T	Å	V	D	Ö
Å	S	Å	R	N	A	D	N
R	O	S	A	T	R	G	D
O	B	R	U	N	T	U	U
D	U	L	I	L	A	L	S

X

harmaa

X

keltainen

X

lila

X

musta

X

oranssi

X

punainen

X

ruskea

X

sininen

X

vaaleanpunainen

X

valkoinen

X

vihreä

bildtorget

10
a

Skriv.
Kirjoita kuvan alle siihen liittyvä väri.

1. **röd**2. **orange**3. **gul**4. **grå**5. **grön**6. **svart**

bildtorget

10
b

Fråga och svara.
Kysy ja vastaa parisi kanssa mallin mukaan.

Vilken färg har **tomaten**?
Minkä värinen tomaatti on?

Tomaten är röd.
Tomaatti on punainen.

en tomat
en apelsin
en banan
en mus
en gurka
en katt



Gör en Gallup.

**Kysele luokkakavereiltasi heidän lempiväriään mallin mukaan.
Mikä on luokan lempiväri?**

Vad är din favoritfärg?

Min favoritfärg är **svart**.

Färg	///	Färg	///
svart			

Min favoritfärg är turkos.

Jag tycker också om turkos!



Adjektiivit (Millainen jokin on)

Jag är lång, halsbandet är långt

och benen är långa

Du är ful, halsbandet är fult

och byxorna är fula

Hon är fin, halsbandet är fint

och ögonen är fina

Han är snygg, halsbandet är snyggt

och skorna är snygga

Vi är bruna, halsbandet är brunt

och blusen är brun

Ni är röda, halsbandet är rött

och kepsen är röd

De är vita, halsbandet är vitt

och kjolen är vit

Alla är vi bra, livet är bra

och du är bra

Olen pitkä, kaulakoru on pitkä

ja jalat ovat pitkät.

Olet ruma, kaulakoru on ruma

ja housut ovat rumat.

Hän on hieno, kaulakoru on hieno

ja silmät ovat hienot.

Hän on hyvännäköinen, kaulakoru on hyvännäköinen

ja kengät ovat hyvännäköiset.

Me olemme ruskeita, kaulakoru on ruskea

ja pusero on ruskea.

Te olette punaisia, kaulakoru on punainen

ja lippis on punainen.

He ovat valkoisia, kaulakoru on valkoinen

ja hame on valkoinen.

Olemme kaikki hyviä, elämä on hyvää

ja sinä olet hyvä.

© Jesse P ja Kustannusosakeyhtiö Otava

Lång, långt, långa!



Fin,
fint,
fina!



12

Lyssna och ringa in.

Kuuntele räppi. Ympyröi siitä niin monta adjektiivia kuin löydät.

13

Skriv.

Etsi räpistä seuraavat ilmaisut ja kirjoita ne ruotsiksi. Täydennä sitten sääntö kielioppilaatikkoon.

- olen pitkä jag är lång
- kaulakoru on pitkä halsbandet är långt
- jalat ovat pitkät benen är långa

Ihmisiin viittaavat sanat ovat yleensä en-sukuisia: **Jag** är lång, **du** är fin.



Substantiivien tavoin myös adjektiiveilla on en- ja ett-muoto sekä monikkomuoto.

- En-suvun muoto on päätteetön (= perusmuoto).
- Ett-suvun tunnus on kirjain **t** adjektiivin lopussa.
- Monikon tunnus on kirjain **a** adjektiivin lopussa.

14

Fyll i.

Täydennä seuraava taulukko. Käytä apunasi adjektiiviräppiä.

a

Suomeksi	En-suvun muoto	Ett-suvun muoto	Monikko
ruma	ful	fult	fula
hieno	fin	fint	fina
hyvännäköinen	snygg	snyggt	snygga
ruskea	brun	brunt	bruna

14

b

Skriv.

Kirjoita ruotsiksi mallin mukaan.

keltainen takki *en gul jacka*
 paksu kaulakoru *ett tjockt halsband*
 löysiä puseroita *lösa tröjor*



1. ruma pusero en ful tröja
2. hieno vyö ett fint bälte
3. hyvännäköisiä kenkiä snygga skor
4. ruskea lippis en brun keps

- Kuten räpistä huomaisit, väreillääkin on kolme muotoa:

blå, blått, blåa	sininen	svart, svart, svarta	musta
brun, brunt, bruna	ruskea	turkos, turkost, turkosa	turkoosi
grå, grått, gråa	harmaa	vit, vitt, vita	valkoinen
grön, grönt, gröna	vihreä	lila (tpm)	lila (violetti)
gul, gult, gula	keltainen	orange (tpm)	oranssi
röd, rött, röda	punainen	rosa (tpm)	vaaleanpunainen

- Ruotsin kielessä on joitakin poikkeavasti taipuvia adjektiiveja.

Löydätkö räpistä adjektiivin hyvä? Miten se taipuu?

bra, bra, bra

- Myös adjektiivi *pieni* taipuu poikkeuksellisesti:

pieni = liten, litet, små

en **liten** mössa *pieni pipo*
 ett **litet** armband *pieni rannekoru*
 små handskar *pienet hanskat*



15

Stryk under.

Alleiviivaa adjektiivin oikea muoto.

1. Andreas gillar **lös** / **löst** / **lösa** jeans.
2. Han har en **stor** / **stort** / **stora** tröja.
3. Bältet är **fin** / **fint** / **fina**.
4. Ett **tjock** / **tjockt** / **tjocka** halsband passar bra till hip-hop stilen.
5. Emilia och Laura tycker om **lös** / **löst** / **lösa** tröjor.
6. De har ganska **tajt** / **tajt** / **tajta** byxor.
7. Klockorna är inte **liten** / **litet** / **små**.

16

Skriv.

Kirjoita ruotsiksi vihjeen avulla.

1. Laura provar först en **brun** jacka.
ruskea
2. Men en **gul** jacka är bättre.
keltainen
3. Emilia provar en **randig** t-tröja, men den är inte **bra**.
raidallinen *hyvä*
4. Hon provar också en **fin** tröja, men den är lite för **tajt**.
hieno *tiukka*
5. Hon tar till slut en **stor** munkjacka och ett **långt** bälte.
iso *pitkä*
6. De är nu klara och de är riktigt **snygga**.
hyvännäköinen

17 Skriv.
Kirjoita ruotsiksi.

1. Minulla on keltainen vyö ja punainen pusero.

Jag har ett gult bälte och en röd tröja.

2. Pidätkö sinä löysistä housuista?

Tycker du om / Gillar du lösa jeans?

3. Kallella on tiukat farkut ja vihreä lippis.

Kalle har tajta jeans och en grön keps.

4. Stina ei pidä raidallisista hameista.

Stina tycker inte om / gillar inte randiga kjolar.

5. Kaikilla on pitkät saappaat.

Allihop/Alla har långa stövlar.

Myös sanalla **hurdan** (millainen) on kolme muotoa.

- **Hurdan** tröja? (en-sana) Millainen pusero?
- **Hurdant** bälte? (ett-sana) Millainen vyö?
- **Hurdana** skor? (monikko) Millaiset kengät?



18 Fråga och svara.
Kysy parisi kanssa vuorotellen vaatteistanne ja asusteistanne mallin mukaan.

Hurdan **klocka** har du?

Jag har en **fin klocka**.

Hurdant **halsband** har du?

Jag har ett **grönt halsband**.

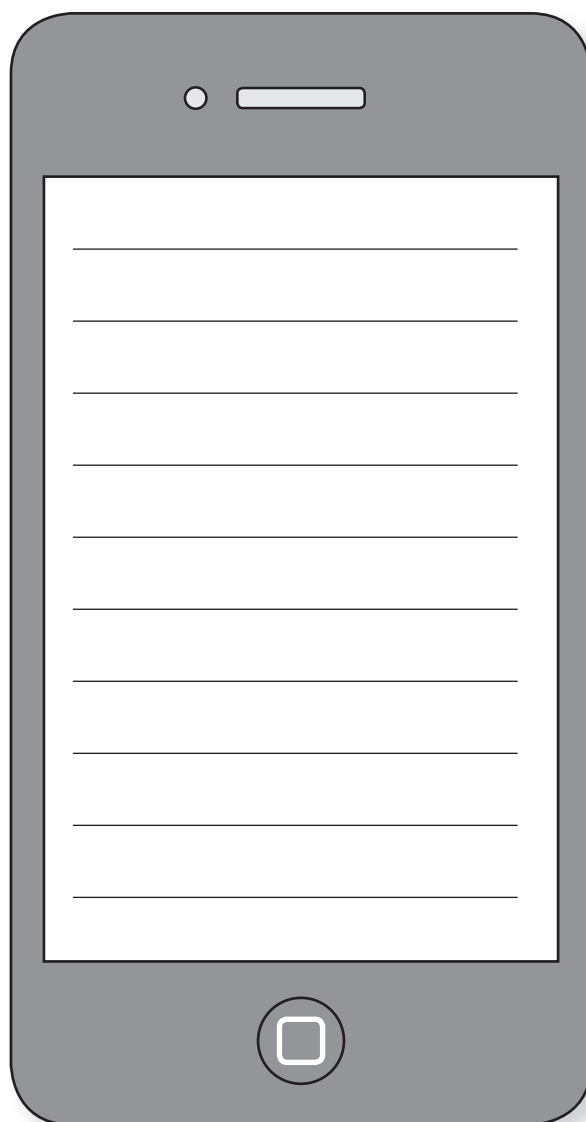
Hurdana **byxor** har du?

Jag har **lösa byxor**.

19

Skriv.

Olet saanut tekstiviestin ystäväsi siskolta, joka tulee sinua vastaan juna-asemalle. Vastaa hänen viestiinsä kertomalla omasta vaatetuksestasi.



Jag har en Pippi-peruk, en stor megafon, en vit kjol, en blå t-tröja och blåa strumpor.



20

Lyssna och skriv.

Anna ja hänen ystävänsä Pia ovat menossa juhliin.

Kuuntele heidän keskustelunsa ja vastaa kysymyksiin suomeksi.

- klär på sig = pukee päälleen
- en fest = juhla
- en pojkvän = poikaystävä

1. Miten Pia kuvailee omia vaatteitaan?

Ne ovat vanhoja ja rumia.

2. Mitä uusia vaatteita hänellä on?

(Keltainen) t-paita ja (siniset) leggingsit.

3. Mikä uusi vaate Annalla on?

Hame

4. Kuka on Thomas?

Annan poikaystävä.

5. Millainen hame on?

Pitkä/punainen.

6. Millaiset saappaat ovat?

Hienot/uudet.





21

Rätt eller fel?

Nyt kuulet Thomaksen ja Frankin keskustelun.
Vastaa, ovatko väittämät oikein vai väärin.

■ **vilken tur** = mikä onni
hemma = kotona

i **kväll** = tänä iltana
tänker = ajattelee

1. Pojat voivat pitää juhlat, koska vanhemmat eivät ole kotona.



2. On perjantai-ilta.



3. Pia ei pääse juhliin.



4. Frankin mielestä Pia on hyvännäköinen.



5. Pojat pukevat päälleen farkut, hupparin ja lippiksen.



22

Reagera.

Vastaa kuulemiisi kysymyksiin ruotsiksi.

1. **Esim. (Jag tycker om / gillar) jeans, lösa t-tröjor.**

2. **Esim. (Jag tycker inte om / gillar inte) lösa jeans och
 tajta t-tröjor.**

3. **Esim. (Min favoritfärg är) blå.**

4. **Esim. (Jag har på mig) kjol, stövlar och en gul t-tröja.**

5. **Esim. (Hon/Han har) jeans, skor och en gul t-tröja.**

Miten sinä onnistuit?







23

Lyssna och skriv.

Kirjoita kuulemasi lauseet ruotsiksi.

1. **Andreas gillar lösa jeans och sportskor.**
2. **Jag tycker inte om kjolar.**
3. **Det är inte min grej.**
4. **Hon provar en rosa t-tröja och en grå munkjacka.**
5. **De är riktigt snygga allihop.**

24

Spela teater!

Olette menossa parisi kanssa vaateostoksille ja kyselette toisiltanne vaatteista. Esittäkää keskustelu, jossa esiintyy ainakin seuraavat asiat:

- millaisesta tyylistä pitää
- millaisista vaatteista pitää
- millaisista vaatteista ei pidä
- lempiväri.

Voitte myös kertoa, mitä vaatteita ostatte.

Jag köper en blå munkjacka.

Minä ostan sinisen hupparin.

Muista osoittaa kiinnostusta
puhujaa kohtaan!

Jaha! Ahaa!
Wow! Absolut! Javisst!
Jättekiva! Jag med!



PLUS_{text}

- 25 Gör en pappersloppa.
Lue ohje tekstikirjan sivulta 55 ja tee itsellesi paperikirppu.



kultur-
torget

- 26 Sök på nätet.
Mene jonkin verkkokaupan ruotsinkielisille sivuille. Valitse asukokonaisuus (vähintään 5 tuotetta) juhliin. Laita tuotteet ostoskoriin, mutta älä jatka kassalle! Ota ostoskorisi sisällöstä kuvakaappaus tai valokuva ja esitele asukokonaisuutesi ruotsiksi parillesi/ryhmällesi.

kultur-
torget

- 27 Sök på nätet.
Mene Gallerian-ostoskeskuksen nettisivuille www.gallerian.se. Selvitä ostoskeskuksen sijainti ja aukioloajat.

a

kultur-
torget

- 27 Sök på nätet.
Suunnittele, miten vietät 2 tuntia ostoskeskuksessa. Missä liikkeissä käyt?
b Mitä ostat? Missä syöt? Mitä syöt? Miten vietät aikaa?

1 Skriv.
Kirjoita suomeksi.

1. Andreas och Robin gillar hip-hop stilen. Andreas ja Robin pitävät hip-hop tyylistä.
2. Hurdan är stilen? Millainen tyyli on?
3. Klockan är stor och fin. Kello on suuri ja hieno.
4. Jag tycker inte om kjolar. Minä en pidä hameista.
5. Hon provar en randig tröja. Hän sovittaa raidallista puseroa.

_____/10

2 Skriv.
Kirjoita sanojen kaikki muodot.

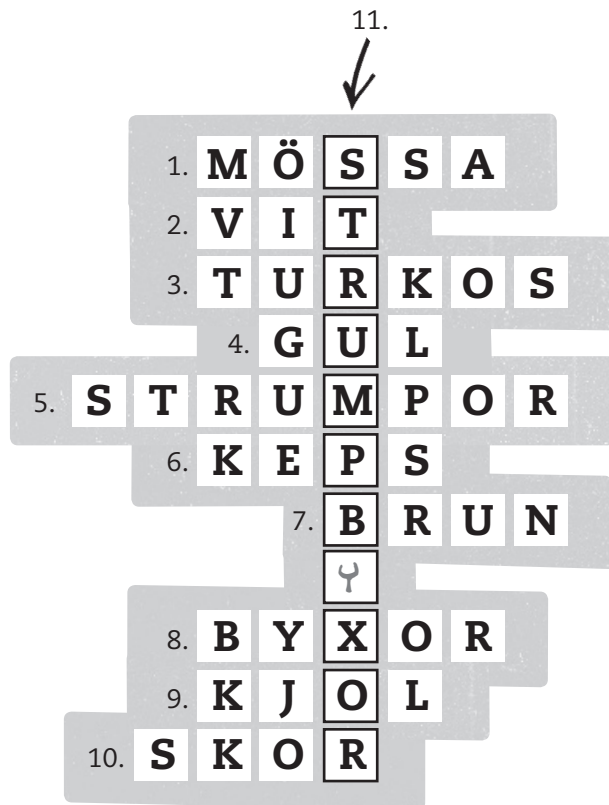
- | | | | | |
|------------------|------------------|----------------|----------------|-----------------|
| 1. millainen | <u>hurdan</u> | <u>hurdant</u> | <u>hurdana</u> | |
| 2. tärkeä | <u>viktig</u> | <u>viktigt</u> | <u>viktiga</u> | |
| 3. hieno | <u>fin</u> | <u>fint</u> | <u>fina</u> | |
| 4. harmaa | <u>grå</u> | <u>grått</u> | <u>gråa</u> | |
| 5. leveä | <u>bred</u> | <u>brett</u> | <u>breda</u> | |
| 6. paksu | <u>tjock</u> | <u>tjockt</u> | <u>tjocka</u> | |
| 7. hyvä | <u>bra</u> | <u>bra</u> | <u>bra</u> | |
| 8. hyvännäköinen | <u>snygg</u> | <u>snyggt</u> | <u>snygga</u> | |
| 9. lippis | <u>en keps</u> | <u>kepsen</u> | <u>kepsar</u> | <u>kepsarna</u> |
| 10. vyö | <u>ett bälte</u> | <u>bältet</u> | <u>bälten</u> | <u>bältena</u> |

_____/16

5. Träna mera!

3 Fyll i.
Täydennä ristikko ruotsiksi.

1. 
2. valkoinen
3. turkoosi
4. keltainen
5. 
6. 
7. ruskea
8. 
9. 
10. 



11. Mikä sana muodostuu pystysuoraan? Piirrä.



_____/11

4 Fyll i.
Täydennä lauseet vihjeen avulla.

1. Laura provar en **gul** jacka.
2. Kjolen är **röd** och hon tycker om den.
3. Emilia provar **randiga** byxor.
4. Hon provar också ett **fint** bälte.
5. En **grön** munkjacka är bättre.

gul gult gula

röd rött röda

randig randigt randiga

fin fint fina

grön grönt gröna

_____/5

5 Fyll i.
Täydennä adjektiivien vastakohdat. Kirjoita adjektiivin kaikki muodot.

- | | | | | |
|------------------------------|----|--------------|---------------|---------------|
| 1. svart, svart, svarta | >< | vit | vitt | vita |
| 2. tajt, tajt, tajta | >< | lös | löst | lösa |
| 3. stor, stort, stora | >< | liten | litet | små |
| 4. ful, fult, fula | >< | snygg | snyggt | snygga |
| 5. kort, kort, korta (lyhyt) | >< | lång | långt | långa |

_____/15

6 Skriv.
Kirjoita ruotsiksi.

- Minulla on tiukka pusero. **Jag har en tajt tröja/blus.**
- Hänellä (pojalla) on löysät farkut. **Han har lösa jeans.**
- Hänellä (tytöllä) on musta huppari. **Hon har en svart munkjacka.**
- Sinulla on iso kello. **Du har en stor klocka.**
- Meillä on valkoiset kengät. **Vi har vita skor.**
- Minulla on ruma lippis. **Jag har en ful keps.**
- He ovat hyvännäköisiä. **De är snygga.**
- Hänellä (tytöllä) on kaksi pitkää mekkoa. **Hon har två långa klänningar.**

_____/16

5. Träna mera!

7

Skriv.
Kirjoita dialogi ruotsiksi.

A **Hurdan stil gillar du? / Hurdan stil tycker du om?**

Millaisesta tyylistä sinä pidät?

B **Jag gillar lösa jeans och randiga tröjor.**

Minä pidän löysistä farkuista ja raidallisista puseroista.

A **Hurdana kläder gillar du inte? / Hurdana kläder tycker du inte om?**

Millaisista vaatteista sinä et pidä?

B **Jag gillar inte långa kjolar. / Jag tycker inte om långa kjolar.**

Minä en pidä pitkistä hameista.

A **Vad är din favoritfärg?**

Mikä on sinun lempivärisi?

B **Min favoritfärg är gul.**

Minun lempivärini on keltainen.

A **Jag har en ny gul tröja.**

Minulla on uusi keltainen pusero.

B **Tröjan är fin!**

Pusero on hieno!

_____/16

_____/89

Itsearviointi



Valitse sinulle sopivin vaihtoehto.

1. Ymmärrän, mistä kappaleen 5 teksti kertoi.
2. Osaan melkein kaikki värit ruotsiksi.
3. Osaan kertoa, mitä vaatteita minulla on päällä.
4. Tiedän, miten adjektiivit taivutetaan.

☐☐☐☐☐☐☐☐



Hallå där!

6.

Para ihop.

Missä seuraavat hahmot asuvat? Kirjoita kuvan alle asukkaan nimi.

Pippi Långstrump

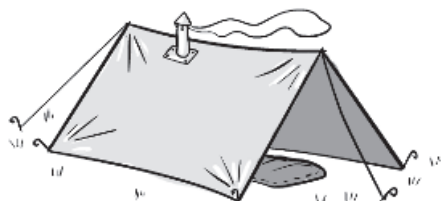
Prinsessan Törnrosa

Karlsson på taket

Snövit och de sju dvärgarna

Snusmumriken

ett tält



Snusmumriken

en stuga



Snövit och de sju dvärgarna

ett slott



Prinsessan Törnrosa

en villa / ett egnahemshus



Pippi Långstrump

ett tak



Karlsson på taket

6.

Filippas rum Filippans huone



Kiinnitä kotonasi
huonekaluihin
lappuja, joihin
olet kirjoittanut
esineen nimen
ruotsiksi.

ett rum, rummet, rum, rummen 5

med mamma

ett radhus, radhuset, radhus, radhusen 5

egen, eget, egna

inreder

själv

mörk, mörkt, mörka

mysig, mysigt, mysiga

en favoritmöbel, favoritmöbeln,

favoritmöbler, favoritmöblerna 3

en säng, sängen, sängar, sängarna 2

den

mjuk, mjukt, mjuka

skön, skönt, sköna

den har

ett överkast, överkastet, överkast, överkasten 5

ett inredningstips, inredningstipset,

inredningstips, inredningstipsen 5

låg, lågt, låga

en bokhylla, bokhyllan,

bokhyllor, bokhyllorna 1

fungerar

också

som bord

ett bord, bordet, bord, borden 5

stökig, stökigt, stökiga

en vägg, väggen, väggar, väggarna 2

blommig, blommigt, blommiga

en tapet, tapeten, tapeter, tapeterna, 3

en blomma, blomman, blommor, blommorna 1

på golvet

ett golv, golvet, golv, golven 5

en spegel, spegeln, speglar, speglarna 2

bredvid spegeln

står

en golvlampa

på kvällen

tänder

[rʌm]

[me:d]

[ra:dhʊ:s]

[e:gen]

[inre:där]

[ʃelv]

[my:si(:g)]

[favuri:tmö:bel]

[sen]

[mjʊ:k]

[ʃö:n]

[ö:värkast]

[inre:dnɪnstips]

[lo:g]

[bu:khylla]

[fʊŋe:rar]

[okso]

[som bu:rd]

[stö:ki(:g)]

[vegg]

[blummi(:g)]

[tape:t]

[blumma]

[spe:gel]

[brevi:d]

[sto:r]

[golvlamppa]

[po 'kvellen]

[tendär]

huone

äidin kanssa

rivitalo

oma

sisustaa

itse

tumma

kodikas

lempihuonekalu

sänky

se

pehmeä

mukavan tuntuinen

siinä on

päiväpeitto

sisustusvinkki

matala

kirjahylly

toimii

myös

pöytänä

pöytä

sotkuinen, epäsiisti

seinä

kukallinen

tapetti

kukka

lattialla

lattia

peili

peilin vieressä

seisoo, on

lattialamppu

illalla

sytyttää

en lampa, lampan, lampor, lamporna 1

läser

på byrån

en byrå, byrån, byråer, byråerna 3

några favoritsaker

liten, litet, små

ett smyckeskrin, smyckeskrinet,

smyckeskrin, smyckeskrinen 5

en teckning, teckningen,

teckningar, teckningarna 2

sand, sanden

från Sahara

rolig, roligt, roliga

en stol, stolen, stolar, stolarna 2

lurvig, lurvigt, lurviga

snurrar

i den

ibland

[lamppa]

[le:ssär]

[by:ron]

[no:gra favuri:tsa:kär]

[smykkeskri:n]

[teknin]

[fro:n saha:ra]

[ru:li(:g)]

[stu:l]

[lurvi(:g)]

[snurrar]

lamppu

lukee

lipaston päällä

lipasto

joitakin lempiesineitä

pieni

korurasia

piirustus

hiekkä

Saharasta

hauska

tuoli

karvainen, pörröinen

pyörii

siinä

joskus

TIDSLINJE

reser

[re:sär]

matkustaa

träna ord**a Allieviivaa sanastosta kaikki kotiisi liittyvät sanat.****b Vertaile allieviivauksiasi parin kanssa.****träna uttal****sk**

äännetään [sk] kun perässä on a, å, o, u, muuten [ʃ]

skolan [sku:lan]

skön [ʃö:n]

sj

äännetään [ʃ]

själv [ʃelv]

sjuan [ʃtʰ:an]

Prepositiot

i	jossakin, -ssa
på	päällä, -lla
till	johonkin, -lle
från	jostakin, -sta
bredvid	vieressä
under	alla
framför	edessä
bakom	takana
med	kanssa



Övningar

1

Skriv.

Kuuntele tai lue teksti s. 58–59 ja vastaa seuraaviin kysymyksiin.

1. Missä Filippa asuu? **(Rivitalossa) Tukholmassa.**
2. Mikä on Filippa lempihuonekalu? **Sänky.**
3. Tekstissä mainitaan kahdesti valkoinen väri. Missä yhteydessä? **Huoneessa on kolme valkoista seinää. Filippa tuoli on valkoinen.**

2

Fyll i.

Täydennä suomennoksesta puuttuvat sanat.

Filippa on 14 vuotta vanha. Hän asuu äidin kanssa 1) **rivitalossa**
Tukholmassa. Filippalla on 2) **oma huone**. Hän sisustaa huoneensa itse.
Hänen tyylinsä on 3) **tumma** ja **kodikas**.
Filippa 4) **lempihuonekalu** on sänky. Se on 5) **pehmeä ja mukavan tuntuinen** ja siinä on lila päiväpeitto. Hänen sisustusvinkkinsä on 6) **matala kirjahylly**. Se toimii myös 7) **pöytänä**. Filippa ei tykkää 8) **sotkuisesta/ epäsiististä** huoneesta.

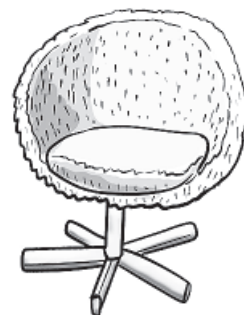
Filippan huoneessa kolme seinää ovat 9) **valkoisia**. Yhdellä seinällä on kukallinen tapetti. Filippa tykkää tapetista. Kukat ovat 10) **liloja, vaaleanpunaisia, sinisiä** ja **ruskeita**. Lattialla hänellä on 11) **hyvännäköinen peili**. Peilin vieressä on lattialamppu. 12) **Illalla** hän sytyttää lampun ja 13) **lukee**. Lipaston päällä Filippalla on joitakin lempiesineitä: 14) **pieni korurasia**, piirustus ja 15) **hiekkaa Saharasta**. Filippalla on 16) **hauska tuoli** huoneessa. Tuoli on valkoinen ja 17) **karvainen/pörröinen** ja hän pyörii siinä 18) **joskus**.

- 3 Skriv.
Tutustu tekstikirjan s. 59 olevaan aikajanaan.
Kirjoita suomeksi, mitä Filippan elämässä tapahtuu.

7-vuotiaana: **aloittaa koulun**
10-vuotiaana: **matkustaa Saharaan isoisän kanssa**
13-vuotiaana: **aloittaa 7. luokan**
14-vuotiaana: **muttaa rivitaloon äidin kanssa**

- 4 Para ihop.
Miten tekstissä ilmaistaan seuraavat asiat? Yhdistä.

- | | |
|------------------------|---------------------------|
| 1. oma huone | 5 mörk och mysig |
| 2. hyvännäköinen peili | 7 med mamma |
| 3. hauska tuoli | 1 ett eget rum |
| 4. matala kirjahylly | 8 en blommig tapet |
| 5. tumma ja kodikas | 3 en rolig stol |
| 6. illalla | 4 en låg bokhylla |
| 7. äidin kanssa | 6 på kvällen |
| 8. kukallinen tapetti | 2 en snygg spegel |



5

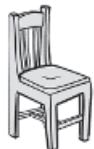
a

Fyll i.
Täydennä ristikko.

1.



2.



3. lattia

4. myös

5. pehmeä

6.



7.



8.



9. lempihuonekalu

10. Sveriges huvudstad heter: **Stockholm**

10.



1.

R A D H U S

2.

S T O L

3.

G O L V

4.

O C K S Å

5.

M J U K

6.

B O K H Y L L A

7.

B O R D

8.

L A M P A

9.

F A V O R I T M Ö B E L



5

b

Jobba i par.

**Täydennä lauseet suullisesti parisi kanssa a-kohdan substantiiveilla.
Käytä määräistä muotoa. Vuorotelkaa.**

1. På kvällen tänder Filippa ...

2. Hennes böcker är i ...

3. Mattan är på ...

4. Filippa sitter på ...

5. Hon gör läxorna vid ...

6. Hon bor med mamma i ...

1. lampan.

2. bokhyllan.

3. golvet.

4. stolen.

5. bordet.

6. radhuset.

6 Fyll i.
Täydennä taulukko.

Suomeksi	Yksikön epämääräinen muoto	Yksikön määräinen muoto	Monikon epämääräinen muoto	Monikon määräinen muoto	
kirjahylly	en bokhylla	bokhyllan	bokhyllor	bokhyllorna	1
huone	ett rum	rummet	rum	rummen	5
sänky	en säng	sängen	sängar	sängarna	2
seinä	en vägg	väggen	väggar	väggarna	2
lipasto	en byrå	byrån	byråer	byråerna	3
rivitalo	ett radhus	radhuset	radhus	radhusen	5
pöytä	ett bord	bordet	bord	borden	5
lamppu	en lampa	lampan	lampor	lamporna	1



7

Skriv och berätta.

Piirrä tai ota kuva kotisi suosikkihuonekalusta. Kirjoita kuvaus
huonekalusta ruotsiksi. Lue kuvaus parillesi.

bildtorget

8

Skriv.

Nimeä tornin kaikki huonekalut
ja tavarat ruotsiksi.

en tavla

en stol

en lampa

en TV

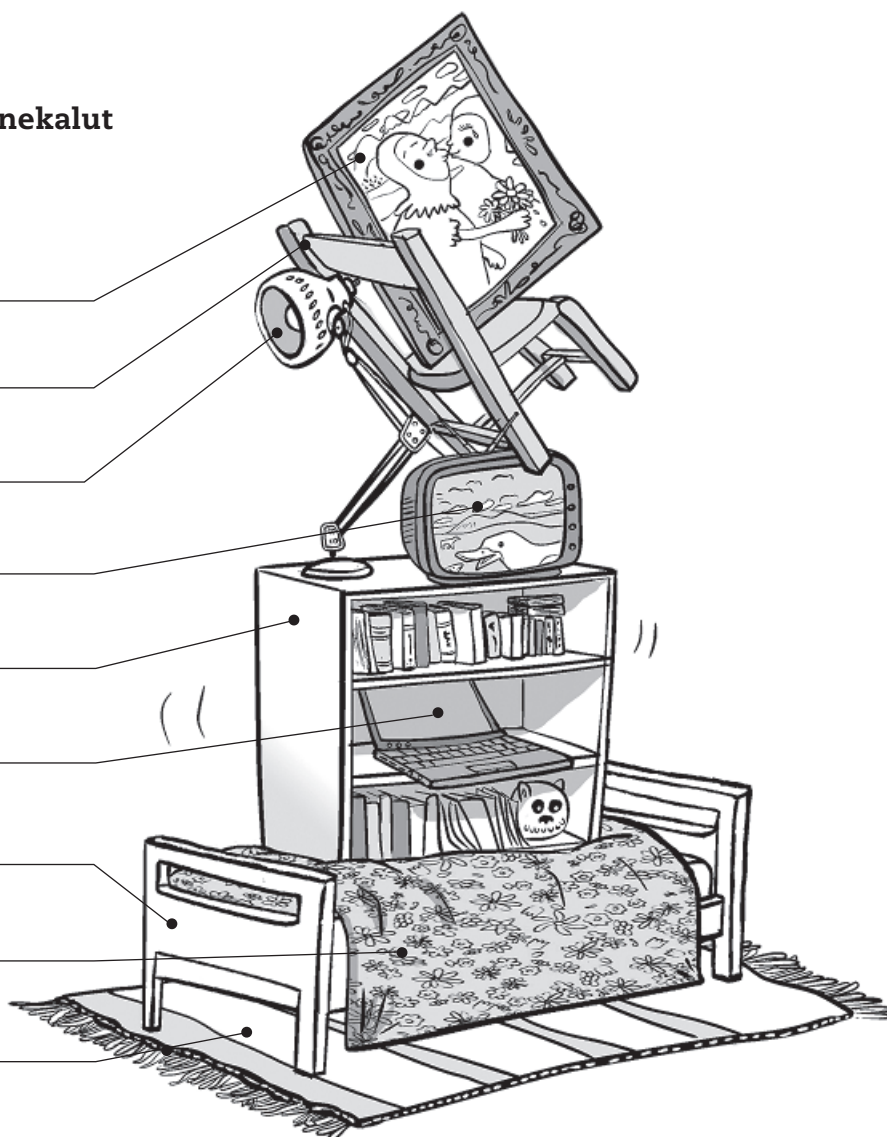
en bokhylla

en dator

en säng

ett överkast

en matta



bildtorget

9

Skriv.

Mikä huone on kyseessä? Kirjoita ruotsiksi.

1. TV:n och soffan är här.
2. Här äter vi pasta och sallad med familjen.
3. Vi sover här ... Zzzzz ...
4. Samma som WC.
5. Oj, oj, vad varmt! Det är 60°C!
6. Här duschar vi och tvättar håret med shampo.

ett vardagsrum

ett kök

ett sovrum

en toalett

en bastu

ett badrum

10 Fyll i.
Täydennä kertomus vihjeiden avulla.

Filip är 17 år gammal. 1) **Han** bor med 2) **pappa** och
Hän isä
 3) **lillasyster** Tiia 4) **i Uleåborg**. Familjen bor i
pikkusisko Oulussa
 5) **(ett) radhus**. Filips favoritmöbel är 6) **en rolig stol**.
rivitalo hauska tuoli
 Stolen är 7) **röd** och 8) **mjuk**. På sängen ligger en
punainen pehmeä
 9) **svart-gul** Kärpät-tröja och en 10) **blå-vit**
mustakeltainen sinivalkoinen
 Leijonat-halsduk med Mikael Granlunds autograf på! Filip älskar 11) **ishockey**
jääkiekko
 och han spelar också 12) **själv** flera gånger i veckan.
itse

11 Sök och skriv.
Etsi tekstikirjan s. 59 seuraavat ilmaukset ja kirjoita ne ruotsiksi.

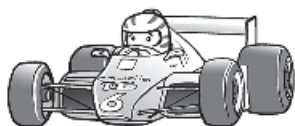
- äidin kanssa **med mamma**
- Tukholmassa **i Stockholm**
- lattialla **på golvet**
- peilin vieressä **bredvid spegeln**
- illalla **på kvällen**
- lipaston päällä **på byrån**
- Saharasta **från Sahara**
- huoneessa **i rummet**



Prepositiot (Alla, päällä, takana...)

- Prepositiot ovat pieniä sanoja, jotka ilmaisevat esimerkiksi paikkaa ruotsin kielessä.
- Niillä korvataan suomen kielen sijamuotoja (*talossa, talosta*).
- Preposition paikka on pääsanana edessä. Pääsana on usein määräisessä muodossa (*bilen*).

12 Skriv.
Kirjoita suomeksi.



i bilen

autossa



på bilen

auton päällä



till bilen

autoon, auton luo



från bilen

**autosta,
auton luota**



bredvid bilen

auton vieressä



under bilen

auton alla



framför bilen

auton edessä



bakom bilen

auton takana



med bilen

**autolla,
auton kanssa**

13 Fyll i.
Täydennä.

- | | | |
|-----------------------|----------------|---------------|
| 1. lampun alla | under | lampan |
| 2. kerrostalon edessä | framför | höghuset |
| 3. kaverin kanssa | med | kompisen |
| 4. pöydän päällä | på | bordet |
| 5. oven takana | bakom | dörren |
| 6. ikkunan vieressä | bredvid | fönstret |
| 7. kaapissa | i | skåpet |
| 8. keittiöstä | från | köket |
| 9. olohuoneeseen | till | vardagsrummet |

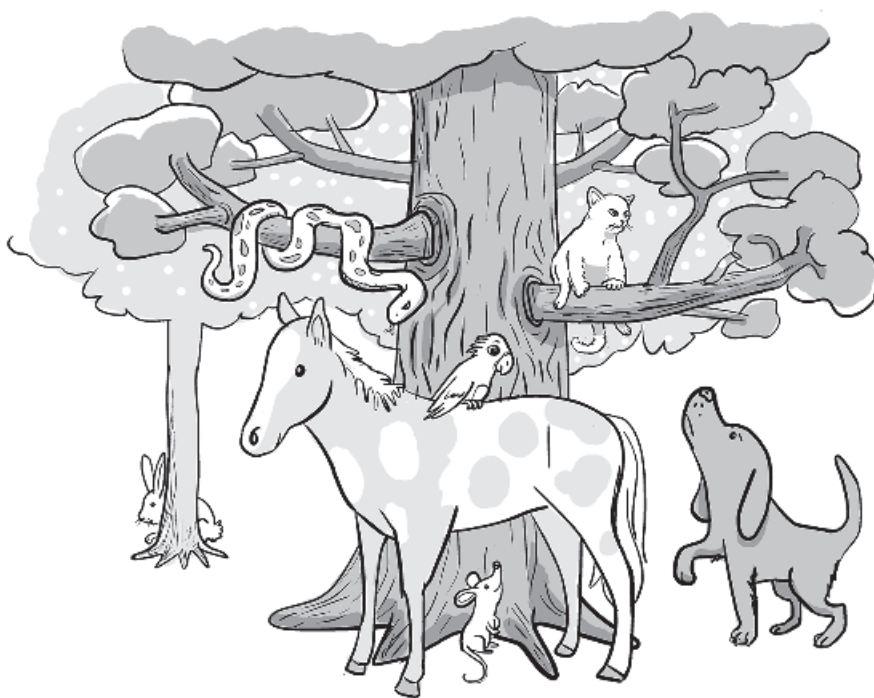


14 Fråga och svara.
Kysy ja vastaa parisi kanssa vuorotellen, missä eläimet ovat.

a

Var är **katten**?

Katten är i trädet.





14

b

Fråga och svara.

Kysy ja vastaa parisi kanssa mallin mukaan. Käyttäkää koko luokkahuonetta hyväksenne.

Var är jag?

Du är under lampan.

15

Spela.

Pelaa parisi kanssa.

Peliin tarvitaan noppa, vähintään kaksi pelaajaa ja tuomari. Tuomari tarkistaa pelaajien vastaukset. Pelaaja heittää noppaa vuorollaan kaksi kertaa. **Ensimmäinen heitto** kertoo, millä **pystyrivillä** liikutaan. **Toinen heitto** kertoo **vaakarivin**. Tehtävänä on **sanoa** ruudussa oleva **prepositioilmaisu ruotsiksi**. Jos vastaus on oikein, saa pelaaja kirjoittaa ruutuun oman nimensä. Pelin voittaa se, joka on kirjoittanut nimensä useimmin ruudukkoon.

- Jos vastaat väärin, vuoro siirtyy seuraavalle pelaajalle.
- Jos joudut ruutuun, jossa lukee toisen nimi, joudut odottamaan yhden heittovuoron.

	•	••	•••	••••	•••••	••••••
•	Tukholmaan till Stockholm	talon takana bakom huset	tiistaina på tisdag	kerrostalossa i ett höghus / i höghuset	Ruotsista från Sverige	äidin kanssa med mamma
••	kesäkuussa i juni	lampun vieressä bredvid lampan	lattialla på golvet	Tampereelta från Tammerfors	Helsinkiin till Helsingfors	kaapissa i skåpet
•••	välitunnilla på rasten	Suomessa i Finland	huoneeseen till rummet	peilin takana bakom spegeln	keväällä på våren	perjantaina på fredag
••••	6A-luokalla i klass 6A	kirjahyllyn edessä framför bokhyllan	joulukuussa i december	pöydän päällä på bordet	syksyllä på hösten	vartin yli viisi kvarter över fem
•••••	lipastossa i byrån	kerrostalon edessä framför höghuset	tuolilla på stolen	Turkuun till Åbo	sängyn alla under sängen	autolla med bilen
••••••	talon alla under huset	kymmentä vaille kaksi tio i två	rivitalossa i ett radhus / i radhuset	vapaa-ajalla på fritiden	keittiöstä från köket	talvella på vintern

Päälauseen sanajärjestys

Jag äter i bastun. I bastun äter jag.

Minä syön saunassa. Saunassa minä syön.

Jag sover på bordet. På bordet sover jag.

Minä nukun pöydällä. Pöydällä minä nukun.

Jag solar på vintern. På vintern solar jag.

Minä otan aurinkoa talvella. Talvella minä otan aurinkoa.

Jag drömmer om dig. Om dig drömmer jag.

Minä unelmoin sinusta. Sinusta minä unelmoin.

Du äter i köket. I köket äter du.

Sinä syöt keittiössä. Keittiössä sinä syöt.

Du sover i sängen. I sängen sover du.

Sinä nukut sängyssä. Sängyssä sinä nukut.

Du solar på sommaren. På sommaren solar du.

Sinä otat aurinkoa kesällä. Kesällä sinä otat aurinkoa.

Du drömmer om mig. Om mig drömmer du.

Sinä unelmoit minusta. Minusta sinä unelmoit.

© Jesse P ja Kustannusosakeyhtiö Otava

Jag solar
på vintern.



På vintern
solar jag.



16

Lyssna och ringa in.

Kuuntele räppi. Ympyröi siitä sanat, jotka ilmaisevat tekijää ja alleviivaa sanat, jotka ilmaisevat tekemistä.

17

Sök och skriv.

a

Etsi räpistä seuraavat lauseet ja kirjoita ne ruotsiksi.

1. Minä nukun pöydällä. Jag sover på bordet.
2. Pöydällä minä nukun. På bordet sover jag.
3. Sinä otat aurinkoa kesällä. Du solar på sommaren.
4. Kesällä sinä otat aurinkoa. På sommaren solar du.

17

Ringa in.

b

Ympyröi kirjoittamistasi lauseista subjekti ja alleviivaa predikaatti.

- **subjekti** = tekijä
- predikaatti** = tekeminen

17

Fyll i.

c

Täydennä sääntö.

Ruotsin kielessä päälauseen voi aloittaa esim. subjekti, paikka tai aika.

Toisena on aina **predikaatti**.

18

Fyll i.

Tutki kieltosanan inte paikkaa lauseessa ja täydennä sääntö.

Han spelar inte fotboll i Sverige.

I Sverige spelar han inte fotboll.

Kieltosana inte tulee aina subjektin ja predikaatin **jälkeen**.

S+P = aina yhdessä

19

Skriv.

a

Kirjoita lauseet uudelleen käyttäen käänteistä sanajärjestystä.
Aloita korostetulla ilmaisulla.

1. Filippa har en rolig stol i rummet.

I rummet har Filippa en rolig stol.

2. Hon snurrar i stolen ibland.

Ibland snurrar hon i stolen.

3. Hon har en snygg spegel på golvet.

På golvet har hon en snygg spegel.

4. Hon har en golvlampa bredvid spegeln.

Bredvid spegeln har hon en golvlampa.

5. Hon tänder lampan och läser på kvällen.

På kvällen tänder hon lampan och läser.



19

Läs högt.

b

Lue a-kohdan lauseet ääneen parisi kanssa vuorotellen.
Lukekaa lauseiden molemmat versiot.



20

Dra ett streck.

Vedä viiva siihen kohtaan, mihin kieltosana inte tulee.

a

1. Stockholm ligger i Norge.
2. På sommaren har vi -30°C .
3. På Island bor de i höghus.
4. Prinsessan Estelle är född i juni.
5. Victoria och Daniel bor i Åbo slott.



20

Läs högt.

Lue kielteiset lauseet ääneen parisi kanssa.

b

21

Skriv.

Jatka lauseita. Tee ainakin kaksi kielteistä lausetta.**Esimerkiksi:**

1. På sommaren **simmar jag (inte).**
2. I skolan **läser jag (inte) svenska.**
3. Idag **spelar jag (inte) fotboll.**
4. Jag och min kompis **tittar (inte) på en film.**
5. I duschen **sjunger jag (inte).**
6. Min klass **är (inte) härlig.**

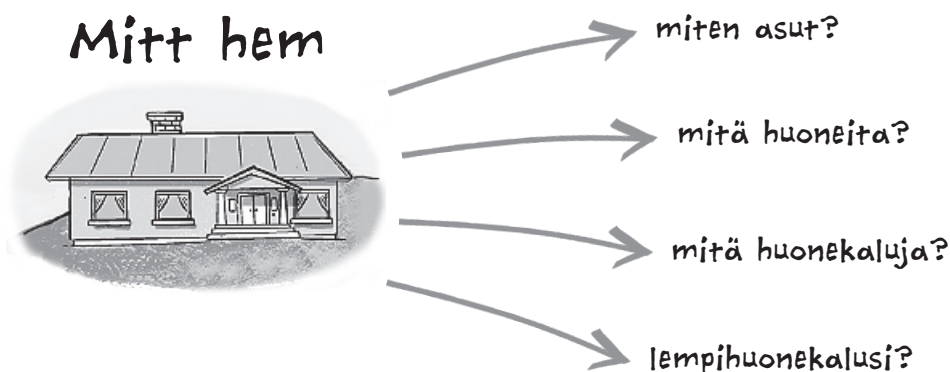




22

Skriv.

Kirjoita lyhyt esittely kodistasi sisustuslehteen tai blogiin. Voit tehdä esittelyn myös videona. Käytä paljon adjektiiveja kuvailemaan kotiasi!



23

Lyssna och skriv.

Olet huonekaluliikkeessä ja kuulet seuraavat kuulutukset. Vastaa kysymyksiin suomeksi.

1. Mitä tuotetta mainostetaan? **sohvia**
2. Kuinka suuri alennus on? **50 % (puoleen hintaan)**
- ***
3. Mitä tuotetta mainostetaan? **verhoja**
4. Mistä tuotteen löytää? **3. kerroksesta (verho-osastolta, lamppujen vierestä)**
- ***
5. Minkä ikäinen Aliisa on? **5-vuotias**
6. Ketä hän odottaa infossa? **äitiään**
- ***
7. Missä auto on väärinpysäköitynä? **oven edessä**
8. Mikä on auton rekisteritunnus? **KLS-342**



24

Lyssna och rita.

Kuuntele ja piirrä huonekalut ja tavarat kuulemasi mukaan.

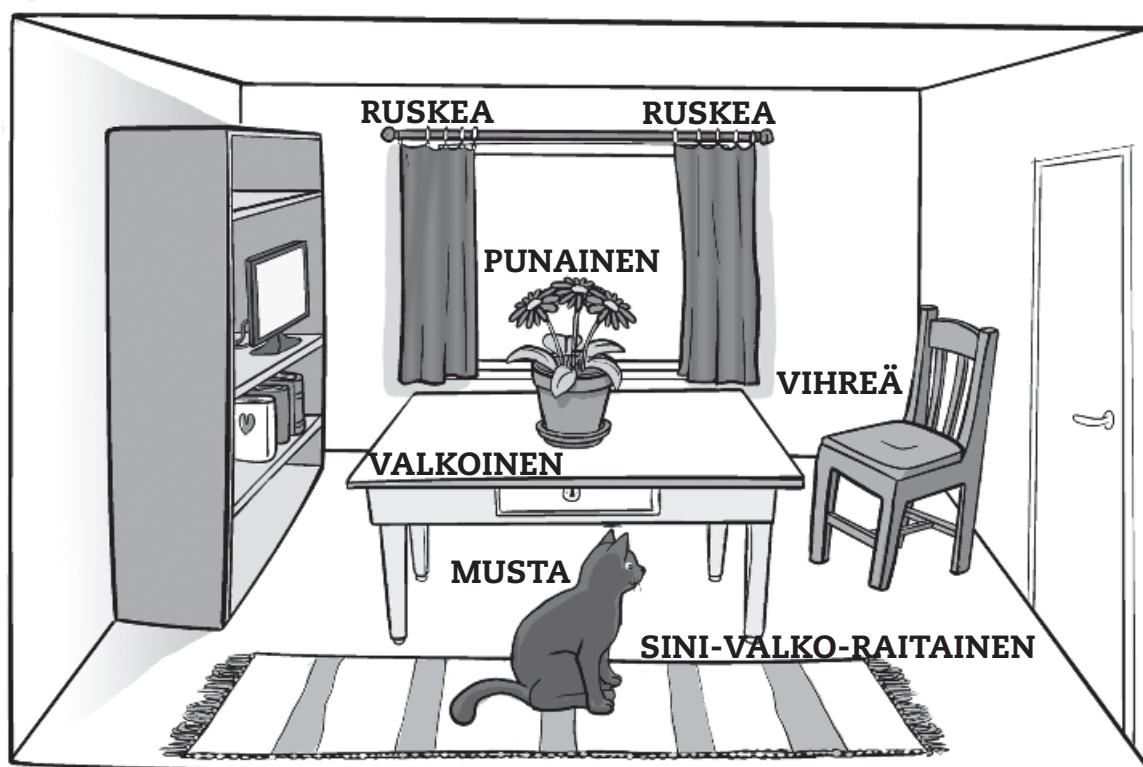
Väritä myös huonekalut (tai kirjoita väri suomeksi huonekalun päälle).

■ tomt = tyhjä

mitt i rummet = keskellä huonetta

till höger = oikealla, oikealle

till vänster = vasemmalla, vasemmalle



25

Reagera.

Vastaa kuulemiisi kysymyksiin ruotsiksi.

1. Jag bor ...
2. Jag bor i ett radhus/höghus/egnahemshus ...
3. Ja (, jag har eget rum). / Nej (, jag har inte eget rum).
4. (Min favoritfärg är) blå, röd, vit, svart ...
5. (Min favoritmöbel är) sängen, soffan ...



26

Lyssna och skriv.
Kirjoita kuulemasi lauseet ruotsiksi.

1. **Filippa har ett eget rum.**
2. **Bokhyllan fungerar också som bord.**
3. **Hon tänder lampan på kvällen.**
4. **Stolen är vit och lurvig.**
5. **Rummet är mörkt och mysigt.**

27

Spela teater!
Parisi on juuri muuttanut perheensä kanssa ja keskustellette hänen uudesta kodistaan. Esittäkää keskustelu, jossa esiintyy ainakin seuraavat asiat:

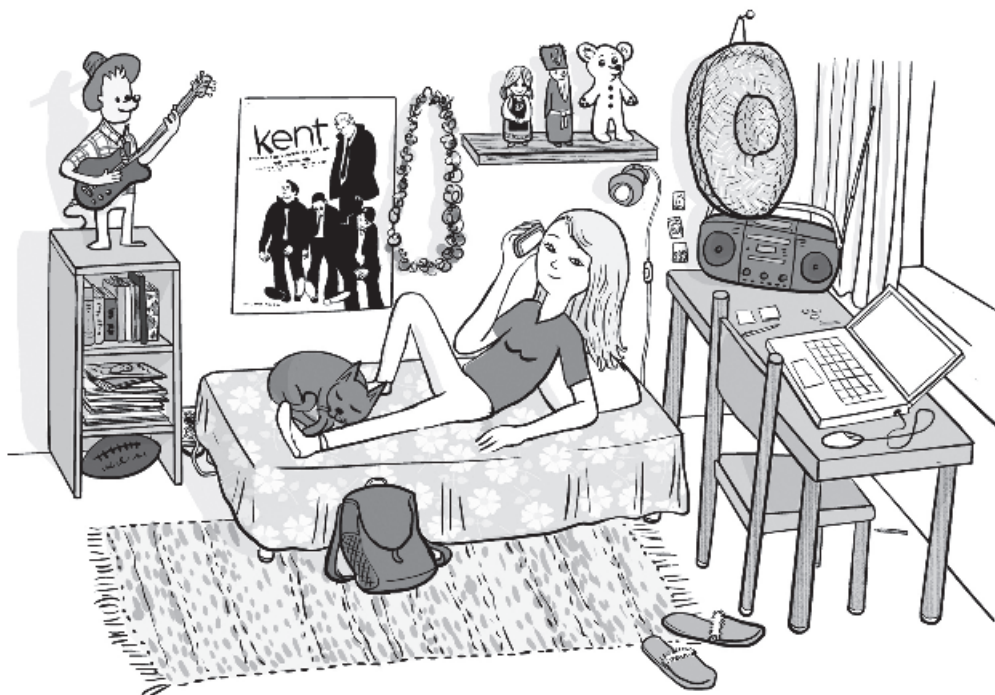
- asuinpaikka
- tie
- talotyyppi
- huoneet
- huonekaluja
- lempihuonekalu.

Muista osoittaa kiinnostusta
puhujaa kohtaan!

Ahaa! Vad kul! Javisst!

Absolut! Jättekiva!

Förlåt, vad sa du? Wow!



PLUS_{text}

28

Fyll i.

Täydennä suomennoksesta puuttuvat sanat.

a

1. Jos joku puhuu paljon, niin lempiväri on keltainen.
2. Jos olet hyvä ystävä, niin lempiväri on valkoinen.
3. Rauhallisen henkilön lempivärit ovat sininen, vaaleanpunainen ja ruskea.
4. Työskentelet hyvin ryhmässä, jos lempivärisi on oranssi.
5. Rohkeat henkilöt pitävät lilasta.
6. Jos pidät mustasta, olet luultavasti elegantti.
7. Iloisten ihmisten värit ovat punainen ja keltainen.
8. Tehokkaat henkilöt pitävät vihreästä.

PLUS_{text}

28

Fyll i.

Mikä on oma lempivärisi ja millainen olet tekstin mukaan? Täydennä.

b

Minun lempivärimini on _____, tekstin mukaan olen siis

_____.

kultur-
torget

29

Sök på nätet.

Selvitä, mistä sanoista nimi IKEA muodostuu.

a

kultur-
torget

29

Sök på nätet.

Mene IKEA:n nettisivuille www.ikea.se. Valitse neljä tuotetta, joiden nimet alkavat kirjaimilla I, K, E, A.

b

I = _____

K = _____

E = _____

A = _____

1 Skriv.
Kirjoita suomeksi/ruotsiksi.

1. inreder sisustaa
2. mysig kodikas
3. ett rum huone
4. ett golv lattia

5. lipasto en byrå
6. illalla på kvällen
7. peili en spegel
8. seinä en vägg

_____/8

2 Skriv.
Kirjoita suomeksi.

1. Hon bor med mamma i Stockholm.

Hän asuu äidin kanssa Tukholmassa.

2. Hennes stil är mörk och mysig.

Hänen tyykinsä on tumma ja kodikas.

3. På kvällen tänder hon lampan och läser.

Illalla hän sytyttää lampun ja lukee.

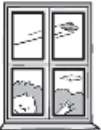
_____/6

3 Fyll i.
Täydennä puuttuvat kirjaimet.

1.  en b o k h y l l a

2.  en d a t o r

3.  en m a t t a

4.  ett f ö n s t e r

5.  en l a m p a

6.  en d ö r r

7.  ett s k å p

_____/7

6. Träna mera!

4 Spela. Ratkaise prepositiosokkelo.

Aloita Börja här -ruudusta (1). Lue vihje, etsi sitä vastaava suomenkielinen ilmaisu ja kirjoita ruutuun numero 2. Lue ruudun ruotsinkielinen vihje, etsi sitä vastaava suomenkielinen ilmaisu ja kirjoita ruutuun 3. Jatka, kunnes päädyt viimeiseen ruutuun 20 Grattis!

BÖRJA HÄR 1 i skolan	sängyn alla 8 i huset	koulun takana 18 med råtten	Ruotsiin 13 från Vasa	isän kanssa 4 från farmor
sängyn påällä 12 till Sverige	koulun edessä 17 bakom skolan	koulussa 2 på golvet	rotan kanssa 19 på bordet	talossa 9 med hunden
isoäidin luota 5 bakom huset	Vaasasta 14 bredvid huset	koiran kanssa 10 i rummet	talon takana 6 framför posten	talon vieressä 15 under bordet
pöydän alla 16 framför skolan	lattialla 3 med pappa	huoneessa 11 på sängen	postin edessä 7 under sängen	pöydällä 20 GRATTIS! Du klarade det!

_____/10

5 a Skriv. Kirjoita ruotsiksi. Käytä suoraa sanajärjestystä.

- Sinä pelaat jalkapalloa olohuoneessa. **Du spelar fotboll i vardagsrummet.**
- Te luette saunassa. **Ni läser i bastun.**
- Me surffaamme kylpyhuoneessa. **Vi surfar i badrummet.**

4. Hän ui keittiössä. **Hon/Han simmar i köket.**

5. Minä chattailen vessassa. **Jag chattar på toaletten.**

_____/10

5 Skriv.
b Kirjoita lauseet uudelleen, käytä käänteistä sanajärjestystä.
Aloita paikan ilmauksella.

1. **I vardagsrummet spelar du fotboll.**

2. **I bastun läser ni.**

3. **I badrummet surfar vi.**

4. **I köket simmar hon/han.**

5. **På toaletten chattar jag.**

_____/5

6 Dra ett streck.
Vedä viiva siihen kohtaan, johon kieltosana inte tulee.

1. Du skejtar på vintern.

2. Hon går på bio på kvällen.

3. Vi lyssnar på musik på konserten.

4. I Kuopio spelar de ishockey.

5. På måndag spelar ni tennis.

6. I Salo tränar de volleyboll.

7. På sommaren rider Emma i parken.

8. I dag läser vi svenska.



_____/8

6. Träna mera!

7

Skriv.

Kirjoita dialogi ruotsiksi.

A Stina, var bor du?

Stina, missä sinä asut?

B Jag bor på Skolgatan.

Minä asun Koulukadulla.

Vi bor i ett höghus.

Me asumme kerrostalossa.

A Har ni många rum?

Onko teillä monta huonetta?

B Ja, vi har ett kök, ett vardagsrum och två sovrum.

Kyllä, meillä on keittiö, olohuone ja kaksi makuuhuonetta.

A Jaså, hurdant rum har du?

Vai niin, millainen huone sinulla on?

B Mitt rum är litet.

Minun huoneeni on pieni.

A Jaha. Har du en favoritmöbel?

Jaaha. Onko sinulla lempihuonekalua?

B Javisst, sängen.

Tottakai, sänky.

_____/18

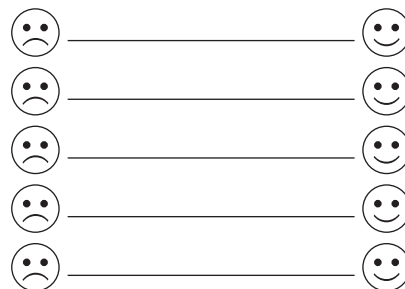
_____/72

Itsearviointi



Merkitse hymiöjanalle osaamistasosi.

1. Ymmärrän Filippasta kertovan tekstin.
2. Osaan kertoa miten asun.
3. Muistan vähintään viisi huonekalua ruotsiksi.
4. Tiedän, miten prepositioita käytetään.
5. Osaan kaksi eri sanajärjestystä päälauseelle.





Hallå där!

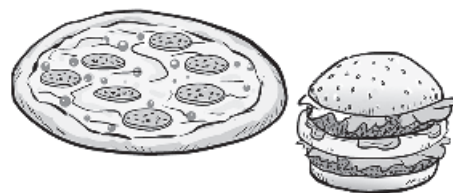
7.

Testa dina matvanor.

Testaa ruokatottumuksesi. Valitse sopivin vaihtoehto.

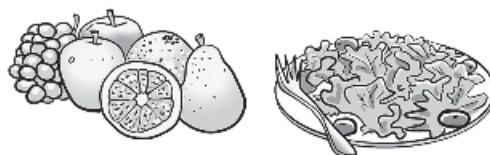
1. **Hur ofta äter du hamburgare eller pizza?**

- a sällan eller aldrig
- b en gång i veckan
- c varje dag



2. **Hur ofta äter du frukt eller grönsaker?**

- a varje dag
- b 2-3 gånger i veckan
- c sällan eller aldrig



3. **Hur ofta äter du choklad eller godis?**

- a en gång i veckan
- b 2-3 gånger i veckan
- c varje dag



4. **Hur ofta dricker du läsk?**

- a sällan eller aldrig
- b en gång i veckan
- c varje dag



5. **Hur många gånger äter du om dagen?**

- a fem
- b fyra
- c tre

■ **eller** = tai
sällan = harvoin
hälsosamt = terveellisesti
ganska = melko
ät inte = älä syö

Mest a-svar: Toppen! Du äter mycket hälsosamt.

Mest b-svar: Du äter ganska hälsosamt men ät inte för mycket godis eller hamburgare!

Mest c-svar: Ett äpple om dagen håller doktorn borta*.

*Omena päivässä pitää lääkärin loitolla.

7.

En Smakbit, tack! Yksi Makupala, kiitos!

Ryhmittele sanoja
esim. substantiiveihin
(asiat, esineet),
verbeihin (tekeminen)
ja adjektiiveihin
(millainen jokin on).

en Smakbit

[sma:kbi:t]

favoritmat

[favuri:tma:t]

kan

vara, är

[va:ra]

hungrig, hungrigt, hungriga

[hʉŋri(:g)]

efter skolan

[eftär]

då

[do:]

måste

gå, går

[go:]

till Korv-Görans

det är

populär, populärt, populära

[popʉlä:r]

en grill, grillen, grillar, grillarna 2

i centrum

deras kebab

legendarisk, legendariskt, legendariska

[legenda:risk]

i hela Svenskfinland

vill

ha, har

idag

[ida:g]

ska

äta, äter

[e:ta]

en hamburgare, hamburgaren,

[hambʉrjare]

hamburgare, hamburgarna 5

med

en lördagskorv, lördagskorven,

[lœ:rdagskorv]

lördagskorvar, lördagskorvarna 2

en grönsak, grönsaken,

[grö:nsa:k]

grönsaker, grönsakerna 3

beställa, beställer

[bestella]

Får det vara alla kryddor?

får

[fo:r]

en krydda, kryddan,

kryddor, kryddorna 1

Vad har ni för kryddor?

senap, senapen

ketchup, ketchupen

[ketʃʉp]

Makupala

(ruoka-annoksen nimi)

lempiruoka

osaa, voi

olla, on

nälkäinen

koulun jälkeen

silloin

täytyy

mennä, menee

Korv-Göranille

se on

suosittu

grilli

keskustassa

heidän kebabinsa

legendaarinen, tarumainen

kaikkialla Suomen

ruotsinkielisillä alueilla

haluaa

olla, omistaa

tänään

aikoo

syödä, syö

hampurilainen

kanssa, mukana, kera

lauantaimakkara

vihannes

tilata, tilaa

Saako olla kaikilla mausteilla?

saa

mauste

Mitä mausteita teillä on?

sinappi

ketsuppi



en gurksallad, gurksalladen
en lök, löken, lökar, lökarna 2

ta, tar

nej förresten

det blir

bli, blir

här

varsågod

så

tillbaka

Tack ska du ha!

[gʊrksalla:d]

[lö:k]

[ta:]

[bli:]

[hä:r]

[va:rsogu:d]

[so:]

[tillba:ka]

kurkkusalaatti

sipuli

ottaa

ei sittenkään

se tekee

tulla joksikin, tulee joksikin

täällä, tässä

ole hyvä

sitten

takaisin

Kiitos sinulle!

TIDSLINJE

öppna, öppnar

börja, börjar

sälja, säljer

avata, avaa

alkaa

myydä, myy

[selja]

träna ord

a Alleviivaa sanastosta vähintään kuusi ruokaan liittyvää sanaa.

b Vertaile alleviivauksiasi parin kanssa.

Apuverbejä

får	saa
kan	osaa, voi
ska	aikoo
vill	haluaa
måste	täytyy

Jag **behöver**
inte vara tyst.
Minun **ei tarvitse**
olla hiljaa.



En kebab och
en pepperoni-
pizza, tack!



träna uttal

b ja p

[b] on pehmeä äänne ja [p] on kova äänne

kebab	[kebab]	populär	[popʉlä:r]
hamburgare	[hambʉrjare]	pepperoni	[peppero:ni]
beställa	[bestella]	senap	[senap]
blir	[bli:r]	ketchup	[ketʃʉp]



Övningar

1

Lyssna och svara.

Kuuntele tai lue tekstikirjan s. 68–69 ja täydennä lauseet.

1. Emil asuu **Pietarsaarella.**
2. Korv-Görans on **suosittu grilli keskustassa.**
3. Ruoka-annos maksaa **4,90 €.**

2

Läs och svara.

Vastaa kysymyksiin tekstin mukaan.

1. Milloin Emil käy grillillä? **Kun hän on nälkäinen.**
2. Mitä grillin kebabista kerrotaan? **Se on legendaarinen koko ruotsinkielisessä Suomessa.**
3. Mikä Smakbit on? **Hampurilainen lauantaimakkaralla, pepperonilla ja vihanneksilla.**
4. Mitä mausteita Emil tilaa Smakbitin kanssa? **Ketsuppia ja sipulia.**

- 3 Skriv.
Tutustu tekstikirjan s. 69 olevaan aikajanaan. Kirjoita suomeksi, mitä grillistä kerrotaan.

1973: **grilli avataan**

1983: **saa nimen Korv-Görans**

1985: **alkaa myydä kebabia**

2010: **Korv-Görans avaa grillin Maarianhaminassa**

- 4 Sök och skriv.
Etsi tekstistä seuraavat sanat.

- | | |
|----------------|--|
| 1. tilaa | <u>b</u> <u>e</u> <u>s</u> <u>t</u> <u>ä</u> <u>l</u> <u>l</u> <u>e</u> <u>r</u> |
| 2. täytyy | <u>m</u> <u>å</u> <u>s</u> <u>t</u> <u>e</u> |
| 3. ottaa | <u>t</u> <u>a</u> <u>r</u> |
| 4. vihannekset | <u>g</u> <u>r</u> <u>ö</u> <u>n</u> <u>s</u> <u>a</u> <u>k</u> <u>e</u> <u>r</u> |
| 5. suosittu | <u>p</u> <u>o</u> <u>p</u> <u>u</u> <u>l</u> <u>ä</u> <u>r</u> |
| 6. haluaa | <u>v</u> <u>i</u> <u>l</u> <u>l</u> |
| 7. nälkäinen | <u>h</u> <u>u</u> <u>n</u> <u>g</u> <u>r</u> <u>i</u> <u>g</u> |



Hyvää ruokahalua! = **Smaklig** måltid!

5

a

Fyll i.

Täydennä lauseet laatikon sanoilla.

efter skolan

hamburgare

lök

i centrum

gurksallad

en grill

■ säljer = myy

1. Korv-Görans är **en grill** _____ i Jakobstad.
2. Den ligger **i centrum** _____.
3. Många elever går dit **efter skolan** _____.
4. Då säljer Korv-Görans många **hamburgare** _____.
5. I dag vill alla ha **lök** _____ och **gurksallad** _____ i Smakbiten.



5

b

Säg på finska.

Lue tehtävän 5 a lauseet ääneen parisi kanssa. Suomentakaa lauseet.

6

Skriv.

Kirjoita yksi lause, jossa käytät mahdollisimman montaa laatikon sanaa.

idag

beställer

senap

äter

kryddor

favoritmat

bildtorget

7

Skriv.
Kirjoita ruokasanat ruotsiksi.

Ainesanoja käytetään
useimmiten **ilman**
artikkelia en/ett.



- | | |
|---------------------|--------------------|
| 1. <u>grönsaker</u> | 9. <u>bröd</u> |
| 2. <u>frukt</u> | 10. <u>pasta</u> |
| 3. <u>korv</u> | 11. <u>smör</u> |
| 4. <u>skinka</u> | 12. <u>ost</u> |
| 5. <u>ägg</u> | 13. <u>mjölk</u> |
| 6. <u>fisk</u> | 14. <u>glass</u> |
| 7. <u>kyckling</u> | 15. <u>yoghurt</u> |
| 8. <u>ris</u> | 16. <u>potatis</u> |

bildtorget

8

a

Skriv.

Saat syödä yhden päivän ihan mitä haluat.

Laadi itsellesi ruokalista ruotsiksi.

Min meny

Frukost

Lunch

Mellanmål

Middag

Kvällsmål

bildtorget



8

b

Intervjua.

Haastattele pariasi mallin mukaan.

Vad äter du till **frukost**?Jag äter **yoghurt och flingor** till **frukost**.

9 Para ihop.
Yhdistä ruotsalaiset kotiruoat oikeaan suomennokseen.

a

Husmanskost

1. köttbullar och potatismos
2. pyttipanna
3. bruna bönor med fläsk
4. dillkött och kokt potatis
5. ärtsoppa
6. köttfärslimpa
7. stekt strömming med senapssås
8. kåldolmar
9. falukorv
10. Janssons frestelse

Kotiruoka

- 4 tilliliha ja keitetty perunat
- 6 lihamureke
- 9 faluninmakkara
- 1 lihapullat ja perunamuusi
- 8 kaalikääryleet
- 2 pyttipannu
- 5 hernekeitto
- 10 janssoninkiusaus
- 3 ruskeat pavut ja porsaan kylkiviipaleet
- 7 paistettu silakka sinappikastikkeella

9 Skriv.
Jatka lauseita.

b

1. I Finland äter vi _____
2. Jag tycker om _____
3. Jag tycker inte om _____
4. Jag vill smaka på (maistaa) _____



Min favoritmat
är bruna bönor
med fläsk!

10

a

Sortera.

Lajittele laatikon sanat omasta mielestäsi terveellisiin ja epäterveellisiin ruoka-aineisiin.

■ jordgubbar = mansikoita

jordgubbar	chips	läsk	fruktsallad	godis	kaffe	hamburgare
grönsaker	glass	saft	pasta	yoghurt	vatten	choklad
pommes frites		energidryck		kyckling	potatis	

Hälsosam mat

Ohälsosam mat



10

b

Diskutera.

Vertaile tehtävän 10a vastauksiasi parin kanssa.



11

Gör en Gallup.

Haastattele luokkakavereitasi heidän ruokailutottumuksistaan. Merkitse vastaukset tukkimiehenkirjanpidolla taulukkoon. Esitä kysymykset ainakin viidelle.

Äter du...?		Ja <i>////</i>	Nej <i>////</i>
1.	Äter du frukost varje dag?		
2.	Äter du lunch i skolan?		
3.	Äter du sallad och frukt?		
4.	Äter du kött?		
5.	Äter du godis varje dag?		
6.	Dricker du läsk varje dag?		



12

Jobba i par.

Jatka parisi kanssa vuorotellen sanaketjua ruokaan liittyvillä sanoilla. Uuden sanan täytyy liittyä yhdellä kirjaimella toiseen sanaan.

						A	P	E	L	S	I	N								
									Ä											
									S											
									K											

Apuverbbit (Aikoo, haluaa...)

Kan du lyssna på mig,
jag måste säga dig nåt.
Jag ska berätta en sak som hände mig då.
Jag vill inte bråka, jag vill bara prata.
Du behöver inte säga nåt,
bara lyssna när jag pratar

Du kan gå om du vill
du behöver inte springa.
Om du ska gå, så kommer jag med.
Vi måste hinna
men vi behöver inte springa.
Vi måste försöka, jag vill vara med.

Voitko kuunnella minua,
minun täytyy sanoa sinulle jotain.
Aion kertoa asiasta, joka tapahtui minulle silloin.
En halua riidellä, haluan vain puhua.
Sinun ei tarvitse sanoa mitään,
vain kuunnella kun puhun.

Voit kävellä jos haluat,
sinun ei tarvitse juosta.
Jos aiot mennä, tulen mukaasi.
Meidän täytyy ehtiä,
mutta meidän ei tarvitse juosta.
Meidän täytyy yrittää, haluan olla mukana.

© Jesse P ja Kustannusosaakeyhtiö Otava

Du kan gå!



Jag vill rappa!

Jag vill inte bråka!



13

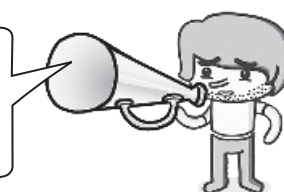
Lyssna och ringa in.

Kuuntele räppi. Ympyröi siitä niin monta verbiä kuin löydät.

14 Skriv.
Etsi räpistä seuraavat ilmaisut ruotsiksi.

1. voitko kuunnella kan du lyssna
2. aion kertoa jag ska berätta
3. en halua riidellä jag vill inte bråka
4. sinun ei tarvitse sanoa du behöver inte säga
5. meidän täytyy ehtiä vi måste hinna

Ilmaisuissa
on käytetty
apuverbejä!



15 Skriv.
Kirjoita puuttuvat apuverbit ruotsiksi ja täydennä sääntö.

saa	<u>får</u>
osaa, voi	<u>kan</u>
aikoo	<u>ska</u>
haluaa	<u>vill</u>
täytyy	<u>måste</u>

ei täydy, ei tarvitse
behöver inte
~~måste inte~~

Emil **ska äta** en Smakbit.
Emil **aikoo syödä** Makupalan.

- Apuverbin jälkeen **pääverbi** on **perusmuodossa**.
- Sanastossa perusmuoto on verbin ensimmäinen muoto (*äta, lyssna, prata*).
- Perusmuoto päättyy useimmiten kirjaimen **-a**.



Huomaa **kieltosanan** paikka!

Han **vill inte ha** kebab idag.
Idag **vill** han **inte ha** kebab.

16

Fyll i.

Täydennä verbien perusmuodot ja suomenna verbit.
 Saat apua sanastoaukeamalta.

Suomeksi	Perusmuoto	Preesens
asua	bo	bor
mennä	gå	går
olla	vara	är
olla, omistaa	ha	har
syödä	äta	äter
tilata	beställa	beställer
ottaa	ta	tar
tulla joksikin	bli	blir

17

Fyll i.

Täydennä vihjeiden avulla ruotsiksi.

- Emil måste gå hem efter skolan.
täytyy mennä
- Hela familjen ska vara tillsammans idag.
aikoo olla
- Emil kan dricka mjölk till makaronilådan.
voi juoda
- Han får inte ta cola nu.
ei saa ottaa
- Han behöver inte ta sallad.
ei tarvitse ottaa
- Efter maten vill han äta lite choklad till efterrätt.
hän haluaa syödä



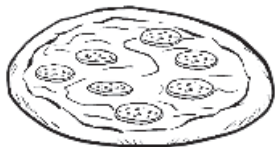
18

Berätta.

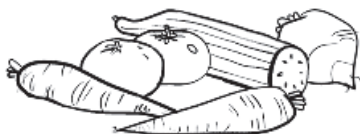
Keksi parisi kanssa lauseita vihjeiden avulla.

Esim.

1. vill

**Jag vill beställa pizza.**

2. måste

**Jag måste äta grönsaker.**

3. får inte

**Jag får inte äta choklad varje dag.**

4. ska

**Jag ska träffa kompisar idag.**

5. kan

**Jag kan simma.**

6. behöver inte

**Jag behöver inte shoppa på lördag.**

19

Skriv.

Jatka lauseita. Suomenna myös lauseet.

1. Jag ska _____

Minä aion _____

2. Jag kan inte _____

3. Jag måste _____

4. Jag vill inte _____

5. Jag behöver inte _____



20

Skriv.

Kirjoita ruokailutottumuksistasi.

Olet lähdössä kaverisi perheen kanssa viikonloppumatkalle. Lähetät kaverillesi sähköpostiviestin, jossa kerrot omista ruokailutottumuksistasi.

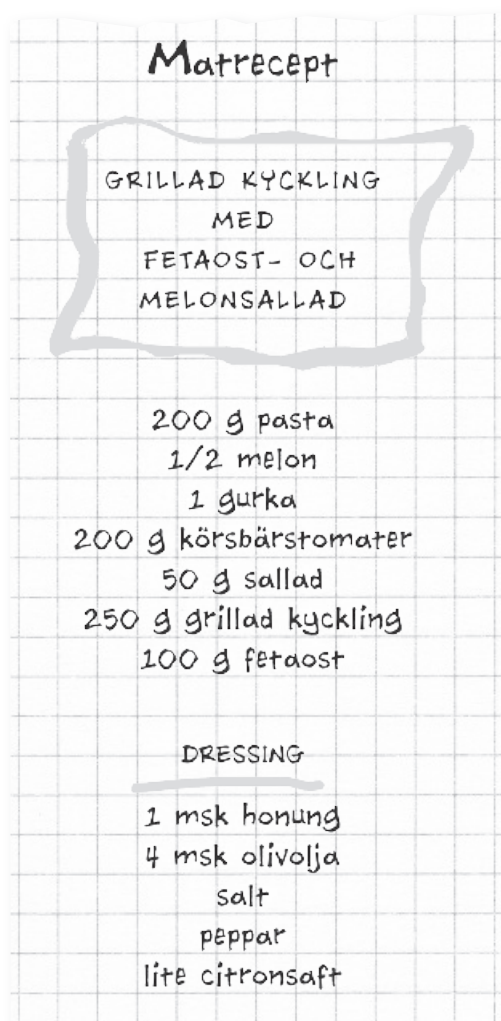


21

Skriv.

Tutustu ruokaohjeeseen ja suomenna se.

■ msk (matsked) = rkl (ruokalusikallinen)



**Grillattua kanaa fetajuusto-
ja melonisalaatilla**

200 g **pastaa**

1/2 **meloni**

1 **kurkku**

200 g **kirsikkatomaatteja**

50 g **salaattia**

250 g **grillattua kanaa**

100 g **fetajuustoa**

Kastike

1 rkl **hunajaa**

4 rkl **oliiviöljyä**

suolaa

pippuria

hieman sitruunamehua



22

Lyssna och skriv.

Emil kertoo päivästänsä. Kirjoita, mitä hän syö ja juo päivän aikana.

- | | |
|----------------|--|
| 1. Aamiainen | muroja maidon kanssa, kuppi teetä |
| 2. Lounas | lasagnea, leipää, vettä |
| 3. Välipala | hedelmäsalaattia, mehua |
| 4. Päivällinen | riisiä, kanaa, salaattia, suklaajäätelöä |
| 5. Ilta-pala | jogurttia, limsaa, banaani |



23

Fyll i.

Kuulet kaksi myyjän ja asiakkaan välistä keskustelua.

Täydennä tiedot suomeksi taulukkoon.

■ ett äpple = omena

	Grillillä / Vid grillen	Kahvilassa / På kaféet
1. Tilattu ruoka	pastasalaatti ja leipää	leipää juustolla, jogurtti ja kananmuna
2. Erityisruokavalio	kasvissyöjä	allerginen omenoille
3. Tilattu juoma	vesi ja tee	mehu ja kahvi
4. Ostosten summa	10,40	7,50



24

Reagera.

Vastaa kuulemiisi kysymyksiin ruotsiksi.

1. Jag äter helst... till frukost.
2. Jag dricker... på morgonen.
3. Jag äter... till middag idag.
4. Jag tycker inte om...
5. Jag är allergisk mot... / Jag är inte allergisk mot något.



25

Lyssna och skriv.

Kirjoita kuulemasi lauseet ruotsiksi.

1. Ibland är jag hungrig efter skolan.
2. Då måste jag äta.
3. Jag vill beställa en hamburgare, tack.
4. Jag tar gurksallad och lök.
5. Det blir tre och femtio.

26

Spela teater!

Olette nakkioskilla. Toinen on myyjä ja toinen on asiakas. Esittäkää ostotilanne, jossa esiintyy ainakin seuraavat asiat:

- tervehdykset
- ruoan tilaus
- juoman tilaus
- hinta
- kiittäminen.



Ahaa! Javisst!
Okej. Ett ögonblick.
Förlåt, vad sa du?

PLUStext

27

Skriv.

Kirjoita suomeksi, miten seuraavat asiat liittyvät s. 75 tekstiin.

1. Jesper Levin: **Makkaranmyyjä, joka myy maailman tulisinta makkaraa.**
2. Gamla stan: **Tukholman vanhakaupunki, jossa Jesper myy makkaraa.**
3. Harakiri-makkara: **Makkaraa kutsutaan Harakiri-makkaraksi.**
4. Makkarakilpailu: **Jesperin järjestämä suosittu kilpailu.**
5. Itkeä: **Monet itkevät, kun he syövät makkaraa.**
6. Videot: **Netissä voi katsoa videoita kilpailusta.**

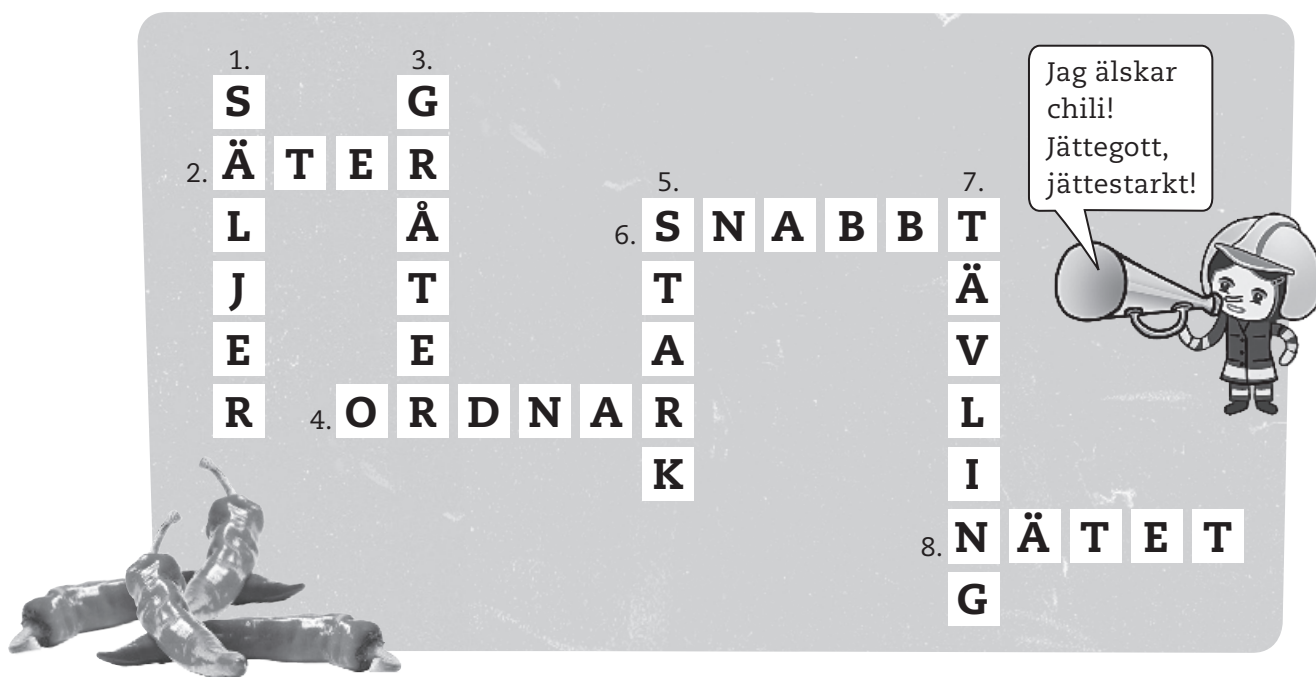
PLUStext

28

Fyll i.

Täydennä sanaketju ruotsiksi.

- | | | | |
|--------|--------------|-------------------|-------------|
| 1. myy | 3. itkee | 5. vahva, tulinen | 7. kilpailu |
| 2. syö | 4. järjestää | 6. nopeasti | 8. netti |



kultur-
torget

29

a

Sök på nätet.

Tutustu ruotsalaisten ruokavalmistajien sivuihin: *Cloetta.se*, *Arla.se* ja *Abba.se*. Valitse viisi sinulle tuttua tuotetta. Keskustelkaa lopuksi luokan kanssa, mikä on luokkanne tunnetuin ruotsalainen tuote.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

kultur-
torget

29

b

Sök på nätet.

Mene sivulle *Kalles.se*. Klikkaa kohtaa *filmer* ja katso yksi videoista.

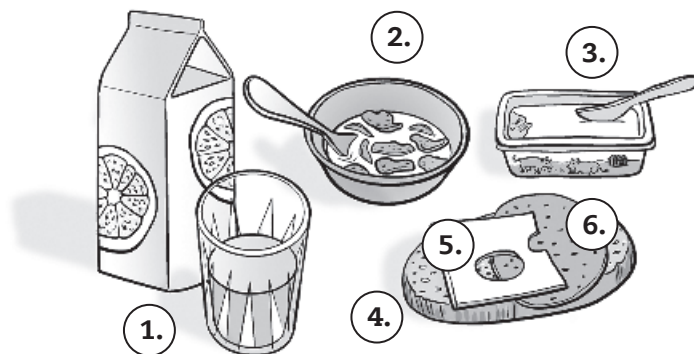
Tehkää ryhmissä n. 1 minuutin pituinen ruotsinkielinen mainosvideo esimerkiksi jostain ruokatuotteesta.

Smaklig måltid!

1 Skriv.
Kirjoita aterioiden sisältämät ruokasanat ruotsiksi.

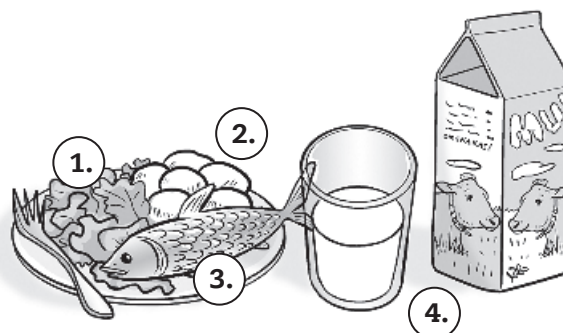
Frukost

1. saft
2. flingor
3. smör
4. bröd
5. ost
6. skinka



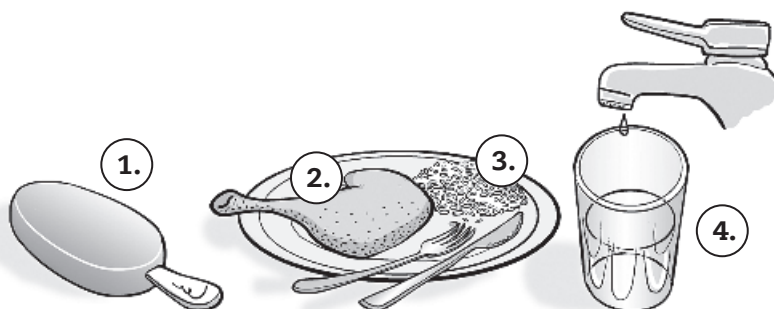
Lunch

1. sallad
2. potatis
3. fisk
4. mjölk



Middag

1. glass
2. kyckling
3. ris
4. vatten



Kvällsmål

1. frukt
2. yoghurt
3. te

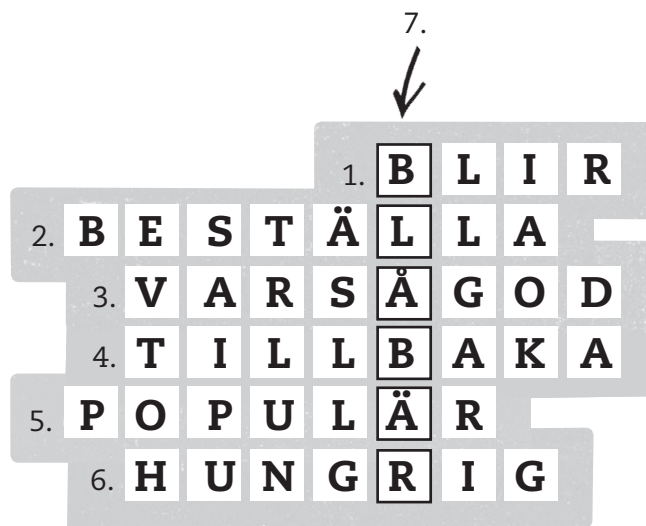


_____/17

7. Träna mera!

2 Fyll i. Täydennä ristikko.

1. Det ____ 2,50 €.
2. Jag vill ____ en pizza, tack.
3. Här, ____.
4. Du får femtio cent ____.
5. Korv-Görans är en ____ grill.
6. Jag vill äta en hamburgare, jag är ____!
7. **blåbär** = **mustikka**



____/7

3 Skriv. Kirjoita apuverbit ruotsiksi.

1. saa **får**
2. osaa, voi **kan**
3. aikoo **ska**
4. haluaa **vill**
5. täytyy **måste**
6. ei tarvitse **behöver inte**



____/6

- 4 Skriv.
Kirjoita verbien perusmuoto ja preesens ruotsiksi.

	suomeksi	perusmuoto	preesens
1.	olla	vara	är
2.	mennä	gå	går
3.	olla, omistaa	ha	har
4.	syödä	äta	äter
5.	tilata	beställa	beställer
6.	ottaa	ta	tar
7.	tulla joksikin	bli	blir

/7

- 5 Skriv.
Kirjoita ruotsiksi.

- Tänään minä haluan syödä hampurilaisen.
Idag vill jag äta en hamburgare.
- Minun täytyy mennä grillille.
Jag måste gå till grillen.
- Korv-Görans on suosittu grilli keskustassa.
Korv-Görans är en populär grill i centrum.
- Minä aion tilata limsaa ja hampurilaisen sipulilla.
Jag ska beställa läsk och en hamburgare med lök.
- Minun ei tarvitse syödä perunoita.
Jag behöver inte äta potatis.

/10

6

Fyll i.

Täydennä keskustelu ruotsiksi.

A God dag, vad får det vara?

B Jag 1) **vill ha en kebab** _____, tack.*haluan yhden kebabin*A Okej, 2) **något/nåt annat** _____?*jotain muuta*B Ja. 3) **Soft, tack** _____.*Mehua, kiitos*A Här, 4) **varsågod** _____.*ole hyvä*B Tack. 5) **Vad blir det** _____?*Mitä se tekee*A 6) **Det blir** _____ fem euro.*Se tekee*

B Jaha, här tio euro, varsågod.

A Sådär, här får du fem euro 7) **tillbaka** _____, varsågod.*takaisin*B 8) **Tack och hej** _____!*Kiitos ja hei*

A Hejdå!

_____/8

_____/55

Itsearviointi



Valitse sinulle sopivin vaihtoehto.

1. Ymmärrän Emilistä kertovan tekstin.
2. Osaan vähintään viisi ruokasanaa ruotsiksi.
3. Osaan asioida ruotsiksi grillillä.
4. Tiedän, mitkä ovat ruotsin kielen apuverbit.


☐
☐
☐
☐
☐
☐
☐
☐



Hallå där!

8.



Numrera.

**Kuulet otteet Ruotsin euroviisuvoittajien kappaleista.
Numeroi kuvat oikeaan järjestykseen (1–5).**



Charlotte Nilsson



Carola Häggkvist



Herreys



Abba



Loreen



Hela Sverige sjunger! Koko Ruotsi laulaa!

Muodosta sanoista omia lauseita. Sanat jäävät lauseyhteydessä paremmin mieleen.



hela Sverige
sjunga, sjunger
en sångare, sångaren,
sångare, sångarna 5
en duo, duon, duor, duorna
en svensk, svensken,
svenskar, svenskarna 2
gärna
tillsammans
Allsång

[ʃʊŋŋa]
[soŋŋare]

[dʉ:o]

[jä:rna]

[allsoŋ]

på sommaren
i kväll
hända, händer
på en Allsångskväll
en artist, artisen,
artister, artisterna 3
på scenen
först
egen
en låt, låten, låtar, låtarna 2
sedan
välja, väljer
svensk, svenskt, svenska
en klassiker
en publik, publiken,
publiker, publikerna 3
med
en låttext, låttexten,
låttexter, låttexterna 3
i ett häfte
unga och gamla
ung, ungt, unga
gammal, gammalt, gamla
toppen

[i kvell]
[henda]

[po se:nen]
[først]
[e:gen]
[lo:t]
[se:dan]
[velja]

[klassikär]
[pʉbli:k]

[me:d]
[lo:ttext]

[i: ett hefte]
[ʊŋŋa o(k) gamla]
[ʊŋ]

koko Ruotsi
laulaa
laulaja

duo
ruotsalainen (henkilö)

mielellään
yhdessä
ruotsalainen yhteis-
laulutapahtuma
kesällä
tänä iltana
tapahtua, tapahtuu
yhteislauluilmana
artisti

lavalla
ensin
oma
laulu, kappale
sitten
valita, valitsee
ruotsalainen
klassikko
yleisö

kanssa, mukana
laulun sanat

vihossa
nuoret ja vanhat
nuori
vanha
huippu

lite
nervös, nervöst, nervösa
det kanske regnar
regna, regnar
komma, kommer
då
Alla kan vara med!
alla
en succé, succén,
succéer, succéerna 3
älska, älskar
en rap-artist, rap-artisten,
rap-artister, rap-artisterna 3
börja, börjar
mitt i låten
stanna, stannar
ändå
alla blir blöta
blöt, blött, blöta
humöret är på topp

[li:te]
[närvö:s]
[de kanʃe]

[do:]
[alla kan va:ra me:d]

[søk'se:]

[elska]

[børja]
[mitt i lo:ten]

[endo]
[alla bli:r blö:ta]

[hømø:ret e: po topp]

vähän
hermostunut
ehkä sataa
sataa
tulla, tulee
silloin
Kaikki voivat olla mukana!
kaikki
menestys

rakastaa
rap-artisti

alkaa
kesken laulua
jäädä, jää
kuitenkin
kaikki kastuvat
märkä, kastunut
tunnelma on katossa

TIDSLINJE

en programledare

[programle:dare]

juontaja

träna ord

- a Alleviivaa sanastosta mielestäsi kuusi tärkeintä sanaa.
b Vertaile alleviivauksiasi parin kanssa.



träna uttal

k

äännetään [k] tai [tʃ]
kommer [kommär]
publiken [pøbli:ken]

Ny**k**öping [ny:tʃö:ping]
känd [tʃend]

Jag är inte känd
i Nyköping!



8.

Övningar

1

Lyssna och skriv.

Kuuntele tai lue tekstikirjan s. 80–81 ja täydennä taulukon tiedot suomeksi.

Tapahtuma

Allsång (=ruotsalainen yhteislaulutapahtuma)

Vuodenaika

kesä

Sijainti

Nyköping

Juontajat

Tina ja Kristin

Esiintyjä

Dogge Doggelito

Sää

kesken konsertin alkaa sataa



2

Rätt eller fel?

Ratkaise ovatko seuraavat väittämät oikein vai väärin tekstin mukaan. Korjaa väärät väittämät.

1.	Tina ja Kristin ovat ammatiltaan laulajia.		
		☒	☐
2.	Ruotsalaiset juhlivat mielellään yhdessä.		
	Ruotsalaiset laulavat mielellään yhdessä.	☐	☒
3.	Aluksi artisti kertoo vitsin.		
	Aluksi artisti esittää oman kappaleensa.	☐	☒
4.	Yleisölle jaetaan yhteislaulujen tekstit.		
		☒	☐
5.	Nuoret ja vanhat laulavat yhdessä kansainvälisiä hittejä.		
	Nuoret ja vanhat laulavat yhdessä ruotsalaisia lauluja.	☐	☒
6.	Tiina ja Kristin ovat hermostuneita, koska ulkona sataa.		
	Tina ja Kristin ovat hermostuneita, koska he pelkäävät,	☐	☒
7.	Yleisön täytyy laulaa hyvin.		
	Ei, vaan kaikki voivat olla mukana.	☐	☒
8.	Yhteislauluillasta Nyköpingissä muodostuu suuri floppi.		
	Yhteislauluillasta Nyköpingissä tulee suuri menestys.	☐	☒
9.	Kesken laulua "Sommaren är kort" aurinko tulee esille.		
	Kesken laulun "Sommaren är kort" alkaa sataa.	☐	☒
10.	Kaikki kastuvat, mutta tunnelma on katossa.		
		☒	☐

3

Skriv.

Tutustu tekstikirjan s. 81 olevaan aikajanaan.

Kirjoita suomeksi, mitä kyseisinä vuosina tapahtuu.

- 1935: **Yhteislaulutapahtuma aloitetaan.**
- 1979: **Yhteislaulustatapahtumasta tulee televisio-ohjelma.**
- 2006: **Lordi esiintyy Skansenin yhteislaulutapahtumassa.**
- 2011: **Måns Zelmerlöwistä tulee juontaja.**

4

Sök.

Etsi sanasokkelosta kymmenen tekstissä esiintyvää verbiä preesensmuodossa.

R	V	Ä	L	J	E	R	G	H	U	I	R
S	K	C	M	N	Å	O	Ä	R	Ö	G	E
Q	O	N	Å	O	M	Y	Z	O	Q	A	G
E	M	Ä	L	S	K	A	R	M	M	S	N
A	M	E	R	H	B	C	I	M	S	L	A
B	E	O	S	J	U	N	G	E	R	A	R
Ö	R	N	A	A	R	U	B	U	S	F	E
R	O	R	A	N	T	C	K	L	U	Å	B
J	Å	S	A	I	E	U	F	Å	O	R	L
A	M	Å	S	T	E	R	P	Å	S	R	I
R	O	S	T	A	N	N	A	R	W	K	R
O	A	C	K	E	R	K	O	T	E	R	A

- ☒ rakastaa
☒ laulaa
☒ tulee
☒ valitsee
☒ sataa
☒ pysähtyy/jää
☒ tulee joksikin
☒ saa
☒ alkaa
☒ täytyy

5

Sök och skriv.

Etsi s. 81 tekstistä vastakohdat seuraaville ilmauksille.

a

- hatar (vihaa) >< älskar
- på vintern (talvella) >< på sommaren
- unga (nuoret) >< gamla
- opopulär (epäsuosittu) >< populär
- torr (kuiva) >< blöt

5

Skriv.

Sijoita tehtävän 5 a ilmaiset lauseisiin oikeassa muodossa.

b

1. Jag **älskar** _____ musik.
2. Tina och Kristin är redan ganska **gamla** _____. De är över 40 år.
3. Alla svenskar gillar Carola Häggkvist. Hon är jätte **populär** _____.
4. Oj, vad det regnar. Jag är helt **blöt** _____.
5. **På sommaren** _____ går jag gärna på konsert.

6

Skriv.

Muodosta kuusi lausetta laatikoiden sanoista.

a

Svenskar Tina och Kristin Unga och gamla Publiken Humöret Dogge Alla	är sjunger älskar får väljer blir är	Allsång. tillsammans. sångare. på topp. låttexterna i ett häfte. blöta. "Sommaren är kort".
--	--	---

Svenskar älskar Allsång.

Esimerkiksi: Tina och Kristin är sångare.

Unga och gamla sjunger tillsammans.

Publiken får låttexterna i ett häfte.

Humöret är på topp.

Dogge väljer "Sommaren är kort".

Alla blir blöta.



6

Läs högt.

Lue lauseet parillesi, joka suomentaa ne.

b

7

Svara och intervju.

Vastaa kyselyyn omilla tiedoillasi. Haastattele sitten pariasi.

1.

Hur mycket lyssnar du på musik?

JAG

MIN KOMPIS

Många timmar per dag.

Lite varje dag.

1-3 kvällar i veckan.

Ibland.

Aldrig.

2.

Hurdan musik lyssnar du på?

JAG

MIN KOMPIS

Ja

Nej

Ja

Nej

rock

pop

jazz

blues

dansmusik

grunge

hip-hop

hårdrock

rap

klassisk musik

opera

reaggae

JAG

MIN KOMPIS

3.

Spelar du något instrument? Vilket?

4.

Vad heter din favoritartist / ditt favoritband?

5.

Vilken artist / vilket band tycker du inte om?

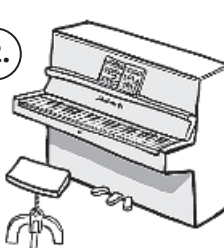
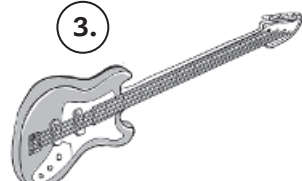
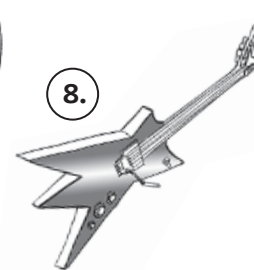
bildtorget

8
a

Fyll i.
Täydennä ristikko.

11. ↓

	1.	F	I	O	L	
2.	P	I	A	N	O	
	3.	B	A	S		
4.	S	Y	N	T		
5.	S	Å	N	G	A	R
	6.	T	R	U	M	M
	7.	T	R	U	M	P
		8.	E	L	G	I
	9.	B	A	N	D	
10.	F	L	Ö	J	T	

1.  2.  3.  4.  5.  6.  7.  8.  9.  10. 

11. soitin = ett instrument

bildtorget

8
b

Säg.
Muistatko substantiivien taivutuksen?
Sano parisi kanssa vuorotellen
seuraavien sanojen kaikki muodot.

Kertaa
substantiivin
taivutus
tekstikirjan
s. 99.



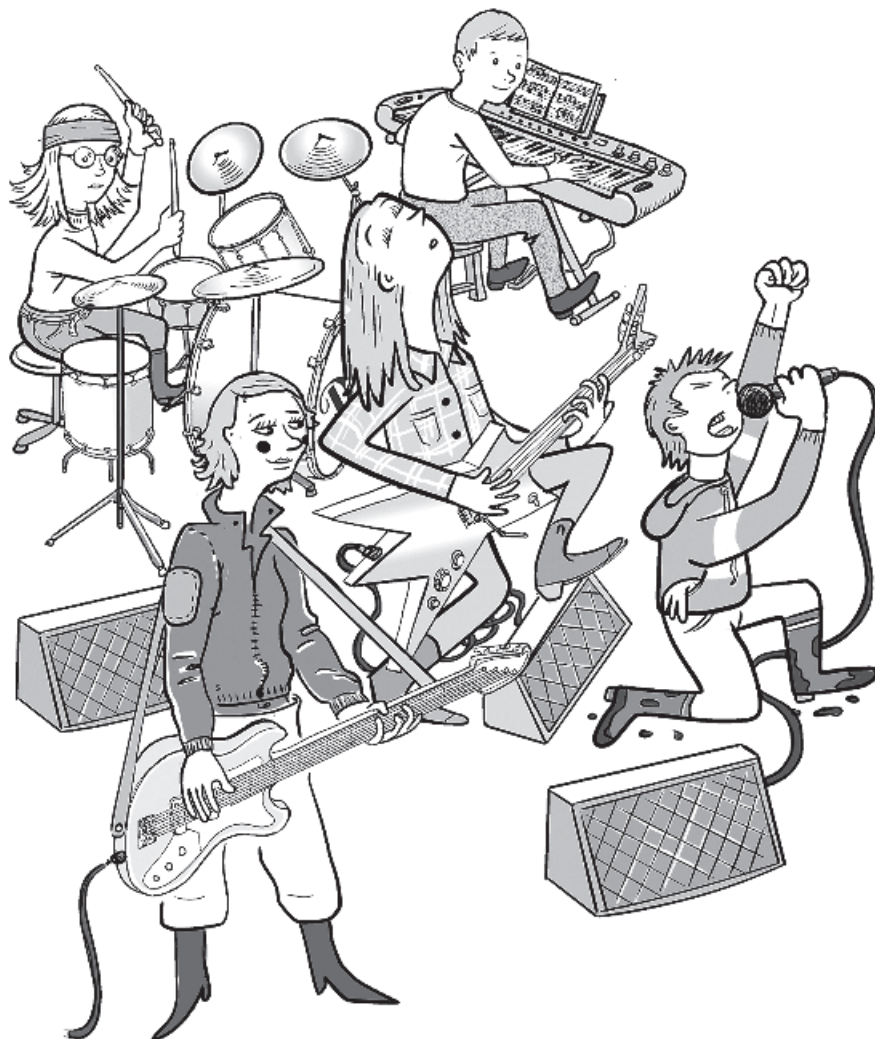
1. rumpu **en trumma, trumman, trummor, trummorna 1**
2. rumpali **en trummis, trummisen, trummisar, trummisarna 2**
3. kitara **en gitarr, gitarren, gitarrer, gitarrerna 3**
4. piano **ett piano, pianot, pianon, pianona 4**
5. bändi **ett band, bandet, band, banden 5**

9

Skriv.

**Keksi bändille nimi ja väritä bändiläisten vaatteet.
Kirjoita kuvasta viisi lausetta mallin mukaan.**

Alexander spelar synt. Han har en vit tröja och gråa byxor.



10

Läs och skriv.

Lue mainos Rockoff-festivaaleista ja vastaa kysymyksiin suomeksi.

Välkommen till RockOff och Åland!

Nio härliga sommandagar spelar artister på RockOff på Åland.

Festivalbiljett (en dag)	30 €
Festivalpass tre dagar	65 €
Festivalpass nio dagar	80 €
Barn under sex år	gratis

Artister

21.7.	Dead by April
24.7.	Lillasyster
25.7.	Magnus Ugglä
26.7.	Timbuktu & Damn
28.7.	Mange Makers



Timbuktu

Timbuktu får garanterat publiken med! Det är första gången han är på festivalen mitt i Mariehamn.

Dead by April

Dead by April spelar i gränzonen mellan pop och rock. Dead by April har Jimmie Strimmel och Zandro Santiago vid mikrofonen. Pontus Hjelm spelar gitarr, Marcus Wesslén spelar bas och Alexander Svenningsson spelar trummor. Dead by April spelade i Melodifestivalfinalen i Globen med låten "Mystery".

- ett barn = lapsi
- gratis = ilmainen
- garanterat = takuulla
- första = ensimmäinen
- i gränzonen = rajamaastossa

- Missä Rockoff-festivaali järjestetään? Ahvenanmaalla.
- Kuinka monta päivää festivaali kestää? Yhdeksän päivää.
- Mikä lippu maksaa a) 30 euroa? yhden päivän lippu
b) 65 euroa? kolmen päivän festivaalipassi
c) 80 euroa? yhdeksän päivän festivaalipassi
- Ketkä pääsevät ilmaiseksi festivaaleille? Alle kuusivuotiaat lapset.
- Kuinka monetta kertaa Timbuktu esiintyy Rockoff-festivaaleilla? Ensimmäistä kertaa.
- Minkälaista musiikkia Dead by April soittaa? Popin ja rockin välimaastossa olevaa musiikkia.
- Kuka soittaa rumpuja yhtyeessä? Alexander Svenningsson.
- Mihin kilpailuun he osallistuivat kappaleellaan "Mystery"? Melodifestivalen-laulukilpailuun.

- 11** Para ihop.
Alla on kahdeksan ruotsalaista klassikkohittiä.
Yhdistä hitti ja sen suomennos.

1. Vandraren (*Nordman*)
2. Sol, vind och vatten (*Ted Gärdestad*)
3. Här kommer sommaren (*Balsam Boys*)
4. Juni, juli, augusti (*Gyllene Tider*)
5. En vän med en bil (*Håkan Hellström*)
6. Mera mål (*Markoolio*)
7. Mina hundar (*Fattaru*)
8. Kung för en dag (*Magnus Ugglå*)

- 7 Minun koirani
- 1 Vaeltaja
- 2 Aurinko, tuuli ja vesi
- 6 Enemmän maaleja
- 4 Kesäkuu, heinäkuu, elokuu
- 8 Päivä kuninkaana
- 3 Täältä tulee kesä
- 5 Ystävä jolla on auto



- 12** Jobba i par.
Peitä parisi laatikko, ja sano oman laatikkosi lihavoidut kohdat ruotsiksi.
A aloittaa.

A

1. 19
2. tjugofem
3. 36
4. fyrtiosju
5. 58
6. sextiofyra
7. 76
8. åttiotre
9. 92
10. (ett)hundraett

B

1. nitton
2. 25
3. trettiosex
4. 47
5. femtioåtta
6. 64
7. sjuttiosex
8. 83
9. nittiotvå
10. 101

13

Spela.

Pelaa lukusana- ja substantiivipeliä.

Peliin tarvitaan noppa, vähintään kaksi pelaajaa ja tuomari. Tuomari tarkistaa pelaajien vastaukset. Pelaaja heittää noppaa vuorollaan kaksi kertaa. **Ensimmäinen heitto** kertoo, millä **pystyriivillä** liikutaan. **Toinen heitto** kertoo **vaakarivin**.

Jos vastaus on oikein, saa pelaaja kirjoittaa ruutuun oman nimensä. Pelin voittaa se, joka on kirjoittanut nimensä useimmin ruudukkoon.

- Jos vastaat väärin, vuoro siirtyy seuraavalle pelaajalle.
- Jos joudut ruutuun, jossa lukee toisen nimi, joudut odottamaan yhden heittovuoron.

Vad kostar
ett tuggummi?

Tuggummit
kostar 95 cent.

en euro, två euro
en cent, femtio cent

en krona, två kronor
ett öre, femtio öre

	•	••	•••	••••	•••••	••••••
•	en yoghurt 95 kr Yoghurten kostar nittiofem kronor.	en läsk 18 kr Läsken kostar aderton kronor.	mjölk 8,90 kr Mjölken kostar åtta kronor nittio öre.	jordgubbar 35 kr Jordgubbarna kostar trettiofem kronor.	chips 2,50 € Chipsen kostar två euro femtio cent.	smör 45 kr Smöret kostar fyrtyofem kronor.
••	kaffe 4,50 € Kaffet kostar fyra euro femtio cent.	ett tuggummi 10 kr Tuggummit kostar tio kronor.	en julsinka 520 kr Julsinkans kostar femhundra-tjugo kronor.	potatis 0,89 € Potatisen kostar åttionio cent.	kött 695 kr Köttet kostar sexhundra- nittiofem kronor.	bröd 2,35 € Brödet kostar två euro trettiofem cent.
•••	en b anan 40 kr Bananen kostar fyrtyio kronor.	en apelsin 0,50 € Apelsinen kostar femtio cent.	en kebab 7,80 € Kebaben kostar sju euro åttio cent.	pasta 139 kr Pastan kostar hundratre-tionio kronor.	ägg 69,90 kr Äggen kostar sex-tionio kronor nittio öre.	sallad 129 kr Salladen kostar hundratjugo-tionio kronor.
••••	flingor 2,35 € Flingorna kostar två euro trettiofem cent.	köttbullar 3,50 € Köttbullarna kostar tre euro femtio cent.	korv 199 kr Korven kostar hundranittionio kronor.	en energidryck 2,50 € Energidrycken kostar två euro femtio cent.	choklad 2,79 € Chokladen kostar två euro sjuttionio cent.	mineral- vatten 1,95 € Mineral-vattnet kostar en euro nittiofem cent.
•••••	glass 2,40 € Glassen kostar två euro fyrtyio cent.	godis 84 kr Godisen kostar åttiofyra kronor.	en kyckling 89 kr Kycklingen kostar åttionio kronor.	saft 1,65 € Saften kostar en euro sextiofem cent.	ost 6,49 € Osten kostar sex euro fyr-tionio cent.	vatten 1,79 € Vattnet kostar en euro sjuttionio cent.
••••••	tomater 4,79 € Tomaterna kostar fyra euro sjuttionio cent.	en hamburgare 150 kr Hamburgaren kostar hundra- femtio kronor.	gurksallad 1,00 € Gurksalladen kostar en euro.	en gurka 43 kr Gurkan kostar fyrtyotre kronor.	en Coca Cola 30 kr Coca Colan kostar trettio kronor.	en paprika 1,70 € Paprikan kostar en euro sjuttio cent.

Vuosiluvut

1998	nittonhundranittioåtta
2013	tjugohundratretton
2000-luku	2000-talet (tjugohundratalet)
1800-luku	1800-talet (artonhundratalet)
1900-luvulla	på 1900-talet (nittonhundratalet)

Vertaa englannin
nineteen (hundred
and) ninety-eight!



Ett, två, tre ...

14

Skriv.
Kirjoita vuosiluvut kirjaimin.

- 1968 **nittonhundrasextioåtta**
- 1977 **nittonhundrasjuttiosju**
- 1996 **nittonhundranittiosex**
- 2003 **tjugohundratre**
- 2016 **tjugohundrasexton**
- 2020 **tjugohundratjugo**



15 Spela.
Ratkaise vuosilukusokkelo.

Aloita Börja här -ruudusta (1). Katso vuosiluku ja siirry siihen ruutuun, jossa sama vuosiluku on kirjoitettuna. Jatka, kunnes päädyt viimeiseen ruutuun (20).

BÖRJA HÄR 1 1743	fjortonhundra- sjuttiotre 8 1968	trettonhundra- fyrtyosju 18 1250	tjugohundra- tolv 13 1799	femtonhundra- fyrtyofem 4 1821
trettonhundra- nittioett 12 2012	tolvhundra- sextiosex 17 1347	sjuttonhundra- fyrtyotre 2 1633	tolvhundra- femtio 19 2013	nittonhundra- sextioåtta 9 2005
artonhundra- tjugoett 5 1311	sjuttonhundra- nittionio 14 1385	tjugohundra- fem 10 1974	trettonhundra- elva 6 1555	trettonhundra- åttiofem 15 1532
femtonhundra- trettio två 16 1266	sextonhundra- trettiotre 3 1545	nittonhundra- sjuttiofyra 11 1391	femtonhundra- femtiofem 7 1473	tjugohundra- tretton 20 GRATTIS! Du klarade det!



16 Skriv.
Kirjoita ja kerro omasta musiikkimaustasi.

När och var lyssnar du på musik?

Hurdan musik tycker du om?

musik

Vad heter din favoritartist /
ditt favoritband?

Vill du gå på
någon konsert?
När? På vems?

Spelar du något instrument?



17

Lyssna och fyll i.

Kuuntele RAP ON -konsertista kertova teksti ja täydennä tiedot suomeksi.

- solen skiner = aurinko paistaa
- speciellt = erityisesti
- önska er = toivottaa teille

1.	Tapahtuma	RAP ON -konsertti/festari. / Räppikonsertti.
2.	Viikonpäivä	Lauantai
3.	Sää	Aurinko paistaa ja on yli 20 astetta lämmintä.
4.	Esiintyjät	Monta suosittua artistia Suomesta ja Ruotsista (esim. Jesse P., Cheek ja Redrama).
5.	Hyvää tapahtumassa	Redrama ja Jesse P., kaverit ja kauniit tytöt.
6.	Syy lähetyksen loppumiseen	Juontajan lempiesiintyjä Cheek aloittaa esityksensä.



18

Skriv.

Kuulet ABBA:n eri vaiheista. Kirjoita suomeksi jokaisen vuosiluvun kohdalle vähintään yksi asia, mitä yhtye teki kyseisenä vuonna.

- succéhistoria = menestystarina
- medlemmar = jäsenet
- vinner = voittaa
- sista = viimeinen
- skiljer sig = eroavat

- 1973: Abba osallistuu Ruotsin euroviisuihin. / Abba laulaa laulun Ring Ring. / Abba ei voita. / Abba tulee kolmannelle sijalle.
- 1974: Abba voittaa euroviisut. Kappaleen nimi on Waterloo.
- 1975: Abba esiintyy (Finlandia-talossa) Helsingissä.
- 1977: Abba on kiertueella Australiassa.
- 1981: Viimeinen albumi julkaistaan. / Frida ja Benny eroavat.
- 1982: Abba jää tauolle. / Yhtye ei enää palaa. / Yhtye lopettaa.
- 2008: Mamma Mia musikaalilla on Ruotsissa ensi-ilta. / ABBA:n jäsenet näyttäytyvät ensimmäistä kertaa yhdessä sitten vuoden 1986.



19

Reagera.
Vastaa kuulemiisi kysymyksiin ruotsiksi.

1. **Mitt favoritband heter ...**
2. **Esim. Jag vill se Madonna.**
3. **Nej, jag spelar inte något instrument. / Ja, jag spelar piano.**
4. **Esim. Jag tycker inte om jazz.**
5. **Esim. Jag lyssnar på musik i duschen.**



20

Lyssna och skriv.
Kirjoita kuulemasi lauseet ruotsiksi.

1. **Jag älskar musik.**
2. **Hennes konsert är en succé.**
3. **Populära artister sjunger i kväll.**
4. **Det regnar men humöret är på topp.**
5. **Unga och gamla sjunger tillsammans.**

21

Spela teater!
Olet parisi luona kylässä ja alatte keskustella musiikista. Esittäkää keskustelu, jossa esiintyy ainakin seuraavat asiat:

- kuunteleeko usein musiikkia
- millaista musiikkia kuuntelee
- lempibändi
- lempilaulu
- soittaako itse jotain instrumenttia.

Muista osoittaa kiinnostusta
puhujaa kohtaan!

Wow! Jättekiva!

Vad kul!

Jag med! Inte jag!



PLUS_{text}

22

a

Läs och fyll i.

Lue tekstikirjan sivu 87 ja täydennä tiedot suomeksi.

Nimi: **Måns Petter Albert Sahlén Zelmerlöv**Syntymävuosi ja -paikka: **1986 Lundissa**Perhe: **äiti, isä ja sisko**Asuu: **Tukholmassa**Harrastukset: **musiikki ja urheilu**Pitää: **filmeistä ja jäätelöstä kinuskikastikkeen kera**Kuuntelee: **U2, Coldplay, Robbie Williams,****Gavin DeGraw jne.**Koulutus: **musiikkilukio Lundissa**Måns kolmella sanalla: **itsepäinen, äkkipikainen,****avokätinen**Muuta: **hänellä on virallinen fanikerho Puolassa**

PLUS_{text}

22

b

Fyll i.

Täydennä omat tai ystäväsi tiedot ruotsiksi.



Namn: _____

Född: _____

Familj: _____

Bor: _____

Intressen: _____

Gillar: _____

Lyssnar på: _____

Jag med tre ord: _____

Annat: _____

kultur-
torget

23

Sök på nätet.

Kuuntele netissä viisi laulua, joilla Ruotsi on voittanut Euroviisut. Pisteytä laulut asteikolla 1–5. Mikä laulu on luokan suosikki?

Esittäjä	Laulu	Omat pisteet

kultur-
torget

24

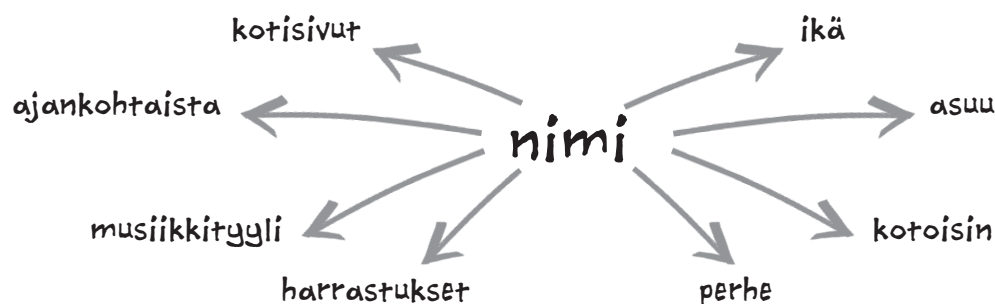
Sök på nätet.

Käy radio X3M:in (x3m.fi) ja P3:n (sr.se/p3) sivuilla. Kuuntele suoraa lähetystä. Mistä puhutaan tai mikä kappale soi? Kumpaa kanavaa on helpompi ymmärtää?

25

Jobba i grupp.

Valitkaa yksi ruotsalainen artisti tai yhtye, josta teette esitelmän. Esitelmän tulee sisältää tekstiä ja kuvia. Voitte käyttää myös videomateriaalia. Voitte käyttää alla olevaa miellekarttaa apunanne.



1

Sortera och skriv.

Kirjoita sanat ruotsiksi oikeiden otsikoiden alle.

Kirjoita kaikki osaamasi muodot sanoista.

laulaa	nuori	vanha	suosittu	artisti	valita	yleisö
hermostunut	saa	laulu	sataa	rakastaa	ruotsalainen (henkilö)	

Substantiivit

artisti = en artist, artisen, artister, artisterna 3

yleisö = en publik, publiken, publiker, publikerna 3

laulu = en låt, låten, låtar, låtarna 2

ruotsalainen (henkilö) = en svensk, svensken, svenskar, svenskarna 2

Verbit

laulaa = sjunga, sjunger

valita = välja, väljer

saa = får

sataa = regna, regnar

rakastaa = älska, älskar

Adjektiivit

nuoret = ung, ungt, unga

vanha = gammal, gammalt, gamla

suosittu = populär, populärt, populära

hermostunut = nervös, nervöst, nervösa

_____/13

2

Skriv.
Kirjoita suomeksi.

1. Svenskar sjunger gärna tillsammans.

Ruotsalaiset laulavat mielellään yhdessä.

2. Publiken får låttexterna i ett häfte.

Yleisö saa laulujen tekstit vihossa.

3. Det kanske regnar i kväll.

Illalla ehkä sataa.

4. Alla kan vara med.

Kaikki voivat olla mukana.

5. Alla blir blöta, men humöret är på topp.

Kaikki kastuvat, mutta tunnelma on katossa.

_____/10

3

Skriv.
Kirjoita ruotsiksi.

1. Ruotsalaiset artistit laulavat lavalla.

Svenska artister sjunger på scenen.

2. Yleisö laulaa mukana.

Publiken sjunger med.

3. Kaikki rakastavat Dogge Doggelitoa.

Alla älskar Dogge Doggelito.

4. Alkaa sataa.

Det börjar regna.

5. Yhteislaulu on suosittua.

Allsång är populärt.

_____/10

4 Numrera.
Numeroi soittimet.

1. trummor
2. en gitarr
3. en fiol
4. en trumpet
5. en synt
6. en bas
7. en flöjt
8. en sångare
9. en elgitarr
10. en gitarrist



9



_____/10

8. Träna mera!

5 Skriv.
Kirjoita vuosiluvut kirjaimin.

1. 1536 **femtonhundrattiosex**
2. 1941 **nittonhundrafyrtioett**
3. 1999 **nittonhundranittionio**
4. 2016 **tjugohundrasexton**
5. 2025 **tjugohundratjugofem**

_____/10

6 Fyll i.
Täydennä lauseet vihjeen avulla.

1. **På nittonhundratalet** _____ vinner Abba Eurovisionen.
1900-luvulla
2. **På tjugohundratalet** _____ sjunger Lordi på Allsång på Skansen.
2000-luvulla
3. **På sjuttonhundratalet** _____ skriver Mozart musik.
1700-luvulla
4. **På artonhundratalet** _____ spelar Bach klassisk musik.
1800-luvulla

_____/8

7 Skriv.
Kirjoita dialogi ruotsiksi.

A **Lyssnar du ofta på musik?**

Kuunteletko usein musiikkia?

B **Hela tiden.**

Koko ajan.

A **Vad är ditt favoritband?**

Mikä on lempiyhtyeesi?

B **Jag gillar Abba. / Jag tycker om Abba.**

Pidän Abbasta.

A **Spelar du något instrument?**

Soitatko jotain soitinta?

B **Jag spelar gitarr.**

Soitan kitaraa.

A **Har du en favoritlåt?**

Onko sinulla lempilaulua?

B **Ja, låten Ring ring.**

Kyllä, laulu Ring ring.

A **Den är bra. Trevlig sommar!**

Se on hyvä. Hyvää kesää!

B **Tack detsamma!**

Kiitos samoin!

_____/20

_____/81

Itsearviointi



Merkitse hymiöjanalle osaamistasosi.

1. Ymmärrän, mistä kappaleen 8 teksti kertoo.
2. Tiedän vähintään viisi soitinta ruotsiksi.
3. Osaan kertoa, mistä musiikista pidän.
4. Pystyn kertomaan ruotsiksi, mikä vuosi nyt on.

☹️	_____	😊
☹️	_____	😊
☹️	_____	😊
☹️	_____	😊

Itsearviointi



• Tavoitteeni

a Kirjoita viivoille, mitkä kolme asiaa valitsit tavoitteeksesi ruotsin opintojen alussa (s. 7).

b Rastita hymiöjanalle, miten hyvin tavoitteesi toteutuivat.

_____	😊 _____ 😞
_____	😊 _____ 😞
_____	😊 _____ 😞

• Työskentelyni

Olin aktiivinen tunneilla.

😊 _____ 😞

Tein tehtävät heti ohjeet saatuani.

😊 _____ 😞

Pyysin tarvittaessa apua.

😊 _____ 😞

Annoin muille työrauhan.

😊 _____ 😞

Pidin opiskeluvälineet mukana.

😊 _____ 😞

Tein kotiläksyt.

😊 _____ 😞

Kokeilin erilaisia tapoja oppia uusia sanoja.

😊 _____ 😞

• Ruotsin opiskeluni

Opiskelin tekstien sanat.

😊 _____ 😞

Opiskelin kuvasanastojen sanat.

😊 _____ 😞

Ymmärsin kielioppiasiat.

😊 _____ 😞

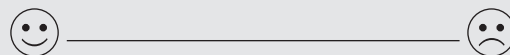
Osallistuin aktiivisesti suullisiin harjoituksiin.

😊 _____ 😞

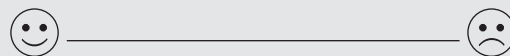
Keskityin kuuntelutehtäviin.

😊 _____ 😞

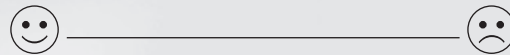
Kirjoitin lyhyitä tekstejä.



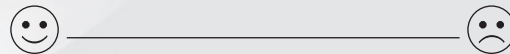
Kertasin jo opittuja asioita kokeisiin.



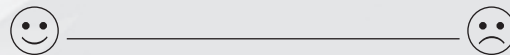
Tutustuin kulttuuritoreihin.



Luin plustekstejä.



Tein pallotehtäviä.



• Ruotsin tunneilla...

kivointa oli _____

helpointa oli _____

opin vieruskaverilta _____

tarvitsisin lisäharjoitusta _____



Övningar Sommarens ABC



1 Para ihop. Yhdistä.

1. allsång	13. midsommar	<u>11</u> kanelipullia	<u>10</u> mansikoita
2. bada	14. nypotatis	<u>5</u> Tammisaari	<u>3</u> pyöräillä
3. cykla	15. en orm	<u>15</u> käärme	<u>18</u> aurinko
4. dansa	16. picknick	<u>2</u> käydä uimassa	<u>12</u> limsa
5. Ekenäs	17. romantik	<u>14</u> uudet perunat	<u>16</u> piknik
6. fiska	18. solen	<u>21</u> kasveja	<u>19</u> turisteja
7. glass	19. turister	<u>22</u> Ahvenanmaa	<u>23</u> niittyjä
8. en hängmatta	20. en utflykt	<u>24</u> saari	<u>13</u> juhannus
9. isglass	21. växter	<u>1</u> yhteislaulu	<u>9</u> mehujää
10. jordgubbar	22. Åland	<u>17</u> romantiikka	<u>6</u> kalastaa
11. kanelbullar	23. ängar	<u>20</u> retki	<u>8</u> riippumatto
12. läsk	24. en ö	<u>7</u> jäätelö	<u>4</u> tanssia

2. Skriv. Mitä kesään kuuluvia asioita yhdistät seuraaviin väreihin?

Grön	Esim. ängar, växter
Gul	Esim. solen, isglass, blommor
Vit	Esim. glass, kläder
Röd	Esim. jordgubbar, romantik
Brun	Esim. chokladglass, kanelbullar



3

Spela bingo.

Valitse tehtävästä yksi (1) yhdeksän kesäsanaa ja kirjoita ne ruudukkoon. Kuuntele ja rastita osumat. Voittaja on se, joka saa ensimmäisenä kolmen suoran.

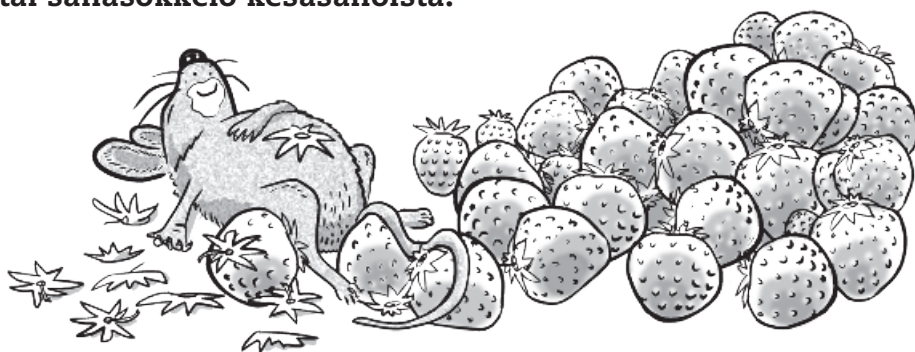


Sommarbingo

4

Gör ett korsord / en ordlabyrint.

Tee parillesi ristikko tai sanasokkelo kesäsanoista.



Min sommars

5

a

Skriv.

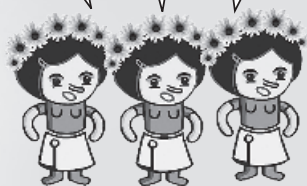
Kertaa vuoden aikana oppimiasi sanoja ja tee oma kesäaukeama täyttämällä kukan terälehdet ohjeiden mukaan ruotsiksi.

1.

Kirjoita ne sukulaiset, joiden luona vierailet. Apua saat kappaleesta 2.

familj

Vi tror, vi tror
på sommaren...



2.

Mitä urheilulajeja
haluaisit harrastaa
kesällä? Apua saat
kappaleesta 3.

sport

kläder och
färger

3.

Mitkä värer ja vaatteet
liittyvät mielestäsi
kesään? Apua saat
kappaleesta 5.

mat och
dryck

4.

Mitkä ruoat ja juomat
liittyvät mielestäsi
kesään? Apua saat
kappaleesta 7.



Övningar Jul

1 Para ihop. Yhdistä.

1. en adventskalender
2. en stjärna
3. pepparkakor
4. ett ljus
5. snö
6. självständighetsdagen
7. bakar
8. julmust
9. ett julkort
10. en snögubbe
11. lussekatter
12. en julblomma
13. Luciadagen
14. risgrynsgröt
15. en ängel
16. julpynt
17. en tomte
18. glögg
19. en julsång
20. en julkalkon
21. en julgran
22. julstädar
23. en julskinka
24. Julgubben

- 22 tekee joulusiivousta
- 15 enkeli
- 18 glögi
- 6 itsenäisyyspäivä
- 20 joulukalkkuna
- 8 jouluihin virvoitusjuoma
- 23 joulukinkku
- 16 joulukoristeet
- 12 joulukukka
- 21 joulukuusi
- 19 joululaulu
- 24 joulupukki
- 9 joulukortti
- 4 kynttilä
- 7 leipoo
- 13 Lucian päivä
- 11 luciapullia
- 5 lumi
- 10 lumiukko
- 3 piparkakkuja
- 14 riisipuuro
- 1 adventtikalenteri
- 17 tonttu
- 2 tähti



2

Para ihop.

Yhdistä kuvateksti oikeaan kuvaan.



1. Pojken köper en julgran med farfar.
2. Familjen äter risgrynsgröt.
3. Familjen sjunger julsånger.
4. Flickan bakar pepparkakor.
5. Mormor har en julblomma.

3

Skriv.

Jouluisista sanoista on hävinnyt vokaalit. Lisää ne sanoihin.

1. J U L G R A N
2. P E P P A R K A K O R
3. Ä N G E L
4. J U L P Y N T
5. J U L G U B B E N
6. A D V E N T S K A L E N D E R

4

Sök.

Etsi sanasokkelosta 10 jouluun liittyvää sanaa.

P	E	P	P	A	R	K	A	K	O	R	N	T	P	Z
W	L	H	R	Q	S	A	C	K	S	E	N	O	E	V
S	C	P	W	A	J	V	A	F	T	S	G	M	B	U
T	C	F	P	W	U	K	P	M	D	E	H	T	J	D
J	P	H	R	Å	L	V	O	R	P	G	E	E	I	J
Ä	E	P	A	A	G	T	D	J	A	K	Q	J	V	U
R	L	L	P	J	U	L	S	K	I	N	K	A	B	L
N	L	O	G	Z	B	W	U	X	B	I	U	T	R	P
A	I	E	S	U	B	L	A	J	A	Q	J	Ä	A	Y
P	T	Q	U	B	E	G	L	S	P	Ä	I	N	O	N
G	L	Ö	G	G	N	B	M	B	Ö	L	Z	G	L	T
F	D	J	X	D	J	Z	E	N	Q	R	C	E	B	P
X	M	Z	Y	T	L	S	A	N	W	T	Q	L	W	O
M	J	U	L	S	Å	N	G	W	Y	V	V	T	Z	N
M	V	C	W	S	J	U	L	G	R	A	N	R	H	M

- X** enkeli
X glögi
X joulukinkku
X joulukoristeet
X joulukuusi
X joululaulu
X joulupukki
X piparkakkuja
X tonttu
X tähti



5

Skriv.

Kirjoita ruotsiksi, mitkä ovat sinun joulusi viisi tärkeintä asiaa.
 Kerro ne sitten parillesi.



6**a**

Para ihop.

Yhdistä joululaulujen nimet.

- | | | |
|-----------------------------|----------|----------------------------|
| 1. Tomtarnas julnatt | <u>4</u> | Nyt syttyy valot tuhannet |
| 2. Hej Tomtegubbar | <u>3</u> | Porsaita äidin |
| 3. Mors grisar | <u>1</u> | Tonttujen jouluyö |
| 4. Nu tändas tusen juleljus | <u>6</u> | Nisse-polkka |
| 5. Stilla natt | <u>2</u> | Hei, tonttu-ukot, hyppikää |
| 6. Tomtepolka | <u>5</u> | Jouluyö, juhlayö |

**6****b**

Rösta.

Laulakaa joululaulut yhdessä ja äänestäkää suosituin laulu.**7**

Rita och skriv.

Piirrä joulukortti ja kirjoita siihen joulutervehdys.

DECEMBER 2013						
Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Fredag	Lördag	Söndag
VK 48						1
2 VK 49	3	4	5	6 Självständighetsdagen	7	8 Andra advent
9 VK 50	10	11	12	13 Luciadagen	14	15
16 VK 51	17	18	19	20	21	22
23 VK 52	24 Julafton	25 Juldagen	26 Annandag jul	27	28	29
30 VK 1	31 Nyårsafton	1.1.2014 Nyårsdagen				

1. Jouluaatto

2. Itsenäisyyspäivä

3. Uudenvuoden aatto

4. Lucian päivä

5. Joulupäivä

6. Toinen adventtisunnuntai

7. Tapaninpäivä

Julafton (24.12.)Självständighetsdagen (6.12.)Nyårsafton (31.12.)Luciadagen (13.12.)Juldagen (25.12.)Andra adventAnnandag jul (26.12.)

Hej Julgubben!

Jag önskar...

Julhälsning från Anna!



Fridfull jul till familjen Persson!



Kuvasanastot

1. Hejsan!

Månader

januari	[janu'a:ri]
februari	[febru'a:ri]
mars	
april	
maj	
juni	[ju:ni]
juli	[ju:li]
augusti	[aʊ'gʊsti]
september	[sep'tembär]
oktober	[oktu:bär]
november	[nu'vembär]
december	[de'sembär]

i januari
i april
i juli
i september

Årstider

vinter	[vintär]
vår	[vo:r]
sommar	
höst	

på vintern
på våren
på sommaren
på hösten

Veckodagar

måndag	[monda(:g)]
tisdag	[ti:sda(:g)]
onsdag	[unsda(:g)]
torsdag	[tu:rsda(:g)]
fredag	[fre:da(:g)]
lördag	[lœ:rda(:g)]
söndag	[sönda(:g)]

på måndag

Kuukaudet

tammikuu
helmikuu
maaliskuu
huhtikuu
toukokuu
kesäkuu
heinäkuu
elokuu
syyskuu
lokakuu
marraskuu
joulukuu

tammikuussa
huhtikuussa
heinäkuussa
syyskuussa

Vuodenajat

talvi
kevät
kesä
syksy

talvella
keväällä
kesällä
syksyllä

Viikonpäivät

maanantai
tiistai
keskiviikko
torstai
perjantai
lauantai
sunnuntai

maanantaina

2. Jesse har två familjer

Familj

en bror, brodern, bröder, bröderna 3
 en farbror, -brodern, -bröder, -bröderna 3
 en farfar, -fadern, -fäder, -fäderna 3

en farmor, -modern, -mödrar, -mödrarna 2

en faster, fastern, fastrar, fastrarna 2
 en halvbror, -brodern, -bröder, -bröderna 3
 en halvsyster, -system, -systrar, -sysstrarna 2
 en kusin, kusinen, kusiner, kusinerna 3
 en mamma, mamman, mammor, mammorna 1
 en morbror, -brodern, -bröder, -bröderna 3
 en morfar, -fadern, -fäder, -fäderna 3

en mormor, -modern, -mödrar, -mödrarna 2

en moster, mostern, mostrar, mostrarna 2
 en pappa, pappan, pappor, papporna 1
 en syster, system, systrar, sysstrarna 2
 en styvmamma, -mamman, -mammor, -mammorna 1
 en styvpappa, -pappan, -pappor, -papporna 1

ett syskon, syskonet, syskon, syskonen 5
 Jag har inga syskon.

Djur

en fisk, fisken, fiskar, fiskarna 2
 en undulat, undulaten, undulater, undulaterna 3
 en hund, hunden, hundar, hundarna 2
 en häst, hästen, hästar, hästarna 2
 en kanin, kaninen, kaniner, kaninerna 3
 en katt, katten, katter, katterna 3
 ett marsvin, marsvinet, marsvin, marsvinen 5
 en mus, musen, möss, mössen 5*
 en orm, ormen, ormar, ormarna 2
 en papegoja, papegojan, papegojor, papegojorna 1
 en råtta, råttor, råttor, råttorna 1

[bru:r]
 [farbru:r]

[farmur]

[fastär]
 [halvbru:r]
 [halvsystär]
 [kæsi:n]

[murbru:r]
 [murfar]

[murmur]

[mustär]

[systär]
 [sty:vmamma]
 [sty:vpappa]

[ʊndʊla:t]
 [hʊnd]
 [hest]
 [kani:n]

[ma:rsvi:n]
 [mʌ:s]
 [urm]

Perhe

veli
 setä
 isoisä
 (isän puolelta)
 isoäiti
 (isän puolelta)
 täti (isän puolelta)
 velipuoli
 sisarpuoli
 serkku
 äiti
 eno
 isoisä
 (äidin puolelta)
 isoäiti
 (äidin puolelta)
 täti (äidin puolelta)
 isä
 sisko
 äitipuoli
 isäpuoli

sisarus
 Minulla ei ole
 sisaruksia.

Eläimiä

kala
 undulaatti
 koira
 hevonen
 kani
 kissa
 marsu
 hiiri
 käärme
 papukaija
 rotta

3. Mitt jobb är min hobby

Vad gör du på fritiden?

cykla, cyklar
dansa, dansar
fiska, fiskar
gå, går på bio
lyssna, lyssnar på musik
läsa, läser
orientera, orienterar
rida, rider
shoppa, shoppar
simma, simmar
skejta, skejtar
sova, sover
spela, spelar fotboll
spela, spelar innebandy
spela, spelar gitarr
surfa, surfar på nätet
träna, tränar friidrott
träna, tränar judo
träffa, träffar kompisar
vara, är med i scouterna
åka, åker skidor
åka, åker skridskor
åka, åker snowboard

[sykla]
[danssa]

[go po bi:u]
[mʊsi:k]
[le:ssa]
[oriente:ra]
[ri:da]

[so:va]
[spe:la fu:tball]

[ji'tarr]
[sʊrffa po ne:ttet]
[tre:na fri:i:drott]

[treffa komppisar]
[skauttärna]
[o:kka ʃi:dor]
[skrisku:r]
[snoubo:d]

Mitä teet vapaa-aikanasi?

pyöräillä
tanssia
kalastaa
mennä elokuvaan
kuunnella musiikkia
lukea
suunnistaa
ratsastaa
shoppailla
uida
skeitata
nukkua
pelata jalkapalloa
pelata salibändyä
soittaa kitaraa
surfata netissä
harrastaa yleisurheilua
harrastaa judoa
tavata kavereita
harrastaa partiota
hiihtää
luistella
lumilautaillla

4. En härlig klass!

Läroämnen

en elev, eleven, elever, eleverna 3
en lärare, läraren, lärare, lärarna 5
en läsordning, läsordningen,
läsordningar, läsordningarna 2 (fsv)
ett schema, schemat, scheman,
schemana 4 (rsu)

bildkonst
biologi
datateknik
elevhandledning
engelska
finska
franska
fysik
geografi
historia
huslig ekonomi
hälsokunskap

[biologi:]
[da:tatekni:k]
[ele:vhandle:dniŋ]

[fysi:k]
[jeografi:]
[histu:ria]
[hʊ:sli ekonomi:]
[hellsukʊnska:p]

Oppiaineita

oppilas
opettaja
lukujärjestys

lukujärjestys

kuvataide
biologia
tietotekniikka
oppilaanohjaus
englannin kieli
suomen kieli
ranskan kieli
fysiikka
maantieto
historia
kotitalous
terveystieto

idrott
kemi
livsåskådningskunskap
matematik
modersmål
musik
religion
ryska
slöjd
spanska
svenska
tyska

[i:drott]
[tʃemi:]
[li:vso:sko:dnɪŋskʉnska:p]
[matemati:k]
[mu:dʌrsmo:l]
[mʉsi:k]
[reliu:n]

liikunta
kemia
elämäkatsomustieto
matematiikka
äidinkieli
musiikki
uskonto
venäjän kieli
käsityö
espanjan kieli
ruotsin kieli
saksan kieli

5. Stilen är viktig!

Färger

blå, blått, blåa
brun, brunt, bruna
grå, grått, gråa
grön, grönt, gröna
gul, gult, gula
lila (tpm)
orange (tpm)
rosa (tpm)
röd, rött, röda
svart, svart, svarta
turkos, turkost, turkosa
vit, vitt, vita

[blo:]
[brʉ:n]
[gro:]
[grö:n]
[gʉ:l]
[li:la]
[oranʃ]
[ro:sa]
[rö:d]

[tʉrku:s]
[vi:t]

Kläder

byxor, byxorna
ett bälte, bältet, bälten, bältena 4
en halsduk, -duken, -dukar,
-dukarna 2
handskar, handskarna
en jacka, jackan, jackor, jackorna 1
jeans, jeansen
en keps, kepsen, kepsar,
kepsarna 2
en kjol, kjolen, kjolar, kjolarna 2
en klänning, klänningen,
klänningar, klänningarna 2
en kofta, koftan, koftor, koftorna 1
en munkjacka, -jackan, -jackor,
-jackorna 1
en mössa, mössan, mössor,
mössorna 1
skor, skorna
sportskor, -skorna

[belte]
[halsdʉ:k]

[jakka]
[dʒi:ns]

[tʃu:l]
[klennɪŋ]

[mʉnkjakka]

[sku:r]
[sportsku:r]

Värefjä

sininen
ruskea
harmaa
vihreä
keltainen
lila (violett)
oranssi
vaaleanpunainen
punainen
musta
turkoosi
valkoinen

Vaatteita

housut
vyö
kaulahuivi

käsineet
takki
farkut
lippis

hame
mekko

neuletakki
huppari

pipo

kengät
urheilukengät

strumpor, strumporna
 strumpbyxor, strumpbyxorna
 stövlar, stövlarna
 tights, tightsen
 en topp, toppen, toppar, topparna 2
 en t-tröja, -tröjan, -tröjor, -tröjorna 1

[strʊmp:or]
 [strʊmpbyxor]

[tajts]

sukat
 sukkahousut
 saappaat
 leggingsit, trikoot
 toppi
 t-paita

6. Filippas rum

Boende

ett egnahemshus, -huset, -hus, -husen 5 (fsv)
 en fyr, fyren, fyrar, fyrarna 2
 ett höghus, -huset, -hus, -husen 5
 ett parhus, -huset, -hus, -husen 5
 ett radhus, -huset, -hus, -husen 5
 en villa, villan, villor, villorna 1 (rsu)

[e:gnahemshʉ:s]
 [fy:r]
 [hö:ghʉ:s]
 [pa:rʉ:s]
 [ra:dhʉ:s]

ett badrum, -rummet, -rum, -rummen 5
 en bastu, bastun
 en bokhylla, -hyllan, -hyllor, -hyllorna 1
 ett bord, bordet, bord, borden 5
 en dator, datorn, datorer, datorerna 3
 en dörr, dörren, dörrar, dörrarna 2
 ett fönster, fönstret, fönster, fönstren 5
 gardiner, gardinerna
 ett kök, köket, kök, köken 5
 en lampa, lampan, lampor, lamporna 1
 en matta, mattan, mattor, mattorna 1
 ett skrivbord, -bordet, -bord, -borden 5
 ett skåp, skåpet, skåp, skåpen 5
 en soffa, soffan, soffor, sofforna 1
 ett sovrum, -rummet, -rum, -rummen 5
 en stol, stolen, stolar, stolarna 2
 en säng, sängen, sängar, sängarna 2
 en tavla, tavlan, tavlor, tavlorna 1
 en toalett, toaletten, toaletter, toaletterna 3
 en trappa, trappan, trappor, trapporna 1
 en TV, TV:n
 ett vardagsrum, -rummet, -rum, -rummen 5

[ba:drʉm]
 [bastʉ]
 [bu:khylla]
 [bu:rd]
 [da:tor]
 [dœrr]
 [fönstär]
 [gardi:när]
 [tʃö:k]
 [lamppa]

[sko:p]

[so:vrʉm]
 [stu:l]
 [seng]
 [ta:vla]
 [tualett]

[te:ve:]
 [va:rdagsrʉm]

Asuminen

omakotitalo
 majakka
 kerrostalo
 paritalo
 rivitalo
 omakotitalo

kylpyhuone
 sauna
 kirjahylly
 pöytä
 tietokone
 ovi
 ikkuna
 verhot
 keittiö
 lamppu
 matto
 kirjoituspöytä
 kaappi
 sohva
 makuuhuone
 tuoli
 sänky
 taulu
 vessa
 portaat
 televisio
 olohuone

7. En Smakbit, tack!

Mat

bröd, brödet
 en fisk, fisken, fiskar, fiskarna 2
 flingor, flingorna

[brö:d]

Ruoka

leipä
 kala
 murot

(en) frukt, frukten, frukter, frukterna 3
 glass, glassen
 kaffe, kaffet
 en korv, korven, korvar, korvarna 2
 kyckling, kycklingen
 kött, köttet
 läsk, läsken
 mjölk, mjölken
 ost, osten
 pasta, pastan
 en potatis, potatisen, potatisar, potatisarna 2
 ris, riset
 saft, saften
 sallad, salladen
 en skinka, skinkan, skinkor, skinkorna 1
 smör, smöret
 te, teet
 vatten, vattnet
 yoghurt, yoghurten
 ett ägg, ägget, ägg, äggen 5

en frukost, frukosten, frukostar, frukostarna 2 (rsu)
 ett kvällsmål, -målet, -mål, -målen 5
 en lunch, lunchen, luncher, luncherna 3
 ett mellanmål, -målet, -mål, -målen 5
 en middag, -dagen, -dagar, -dagarna 2
 ett morgonmål, -målet, -mål, -målen 5 (fsu)

[frʊkt]	hedelmä
	jäätelö
	kahvi
	makkara
[tʃykklɪŋ]	kana, broileri
[tʃött]	liha
[lesk]	limsa
	maito
	juusto
	pasta
[pu'ta:tis]	peruna
	riisi
	mehu
[salla:d]	salaatti
[ʃɪnkka]	kinkku
[smœ:r]	voi
[te:]	tee
	vesi
[joggʊrt]	jogurtti
[egg]	kananmuna
[frʊkost]	aamupala
[kvellsmo:l]	iltapala
[lʌnʃ]	lounas
[mellanmo:l]	välipala
[midda:g]	päivällinen
[moroŋmo:l]	aamupala

8. Hela Sverige sjunger!

Instrument

ett band, bandet, band, banden 5
 en bas, basen, basar, basarna 2
 en elgitarr, elgitarren, elgitarrer, elgitarrerna 3
 en fiol, fiolen, fioler, fiolerna 3
 en flöjt, flöjten, flöjter, flöjterna 3
 en gitarr, gitarren, gitarrer, gitarrerna 3
 en gitarrist, gitarristen, gitarrister, gitarristerna 3
 gå på konsert
 ett instrument, instrumentet, instrument, instrumenten 5
 en kör, kören, körer, körerna 3
 en mikrofon, mikrofonen, mikrofoner, mikrofonerna 3
 ett piano, pianot, pianon, pianona 4
 sjunga i kör
 spela gitarr
 en synt, synten, syntar, syntarna 2
 en sångare, sångaren, sångare, sångarna 5
 en trummis, trummisen, trummisar, trummisarna 2
 trummor, trummorna
 en trumpet, trumpeten, trumpeter, trumpeterna 3

[ba:s]	yhtye
[e:lji'tarr]	basso
[fiu:l]	sähkökitara
	viulu
	huilu
[ji'tarr]	kitara
[ji'tarrist]	kitaristi
[konsä:r]	käydä keikalla
[instrʊment]	soitin
[kœr]	kuoro
[mikrofo:n]	mikrofoni
[pia:no]	piano
[ʃɯŋja i kœr]	laulaa kuorossa
	soittaa kitaraa
	syntetisaattori
	laulaja
[trʊmmis]	rumpali
[trʊmmor]	rummut
[trʊmpe:t]	trumpetti

Vastaukset

1. Träna mera!

1 Skriv.
Kirjoita kolme eri tapaa tervehtiä ruotsiksi.

esimerkiksi:
Hej!/Hejsan!
Tjena!/Tjenare!
God morgon! / God dag!

2 Skriv.
Kirjoita ruotsiksi.

1. Välkommen! Tack!
2. Trevligt att träffas! Tack detsamma!
3. Varsågod! Tack!
4. Hejdå! Vi ses!

3 Skriv.
Laske yhteen seuraavat luvut ja kirjoita summa ruotsiksi viivalle.

1. femton 3. nitton
2. sjutton 4. arton/aderton

4 Sök och skriv.
Etsi sanasokkelosta 10 sanaa ruotsiksi. Merkitse löytämäsi sanat rastilla, ja kirjoita puuttuvat sanat ruotsiksi.

H	O	Y	N	A	A	A	B	E	J
Ö	K	K	O	K	E	S	N	M	U
S	T	D	V	H	R	D	M	A	N
T	O	F	E	B	R	U	A	R	I
Ö	B	K	M	A	J	G	U	S	O
Q	E	O	B	F	T	H	G	T	P
W	R	C	E	N	Y	J	U	R	Ä
Å	V	Ä	R	M	U	I	S	U	Ö
B	H	Å	H	Z	O	V	T	I	S
S	J	A	N	U	A	R	I	K	A

april
juli
september
december

sommar
vinter

5 Skriv.
Kirjoita viikonpäivät käänteisessä järjestyksessä ruotsiksi.

lördag, fredag, torsdag, onsdag, tisdag, måndag

6 Skriv.
Kirjoita kysymyssanat ruotsiksi.

jag vi
du ni
han de
hon

7 Skriv.
Kirjoita kysymyssanat ruotsiksi.

Vad?
Var?
Varifrån?
Vem?
När?
Hur?

8 Fyll i.
Täydennä dialogi ruotsiksi.

1. Vem Jag
2. Varifrån Han
3. Hur De
4. När Hon
5. Var Vi

9 Fyll i.
Täydennä dialogi ruotsiksi.

1. Tjena/Tjenare
2. jag heter / mitt namn är
3. Var bor du
4. i Stockholm
5. från Helsingfors
6. Hur gammal är du
7. Jag är
8. tolv
9. i maj
10. i mars

2. Träna mera!

1 Skriv. Kirjoita suomeksi.

1. Minä puhun ruotsia.
2. Minun vanhempani ovat eronneet.
3. Minulla on kolme pikkuveljeä.
4. Isä on erittäin järjestelmällinen.

2 Skriv. Jatka lausetta ruotsiksi vihjeen mukaan.

(en) pappa, (en) mamma, (en) lillasyster,
(en) storasyster, två småbröder,
(en) mormor/farmor, (en) morfar/farfar
och (en) kusin.

3 Skriv. Kirjoita numerot ruotsiksi kirjaimin.

- | | |
|----------------|-------------------------|
| 1. tjugotvå | 5. sextiotre |
| 2. trettioåtta | 6. sjuttiosju |
| 3. fyrtiofyra | 7. (ett)hundranittiofem |
| 4. femtionio | 8. trehundrafjorton |

4 Fyll i. Täydennä ristikko.

- | | |
|------------|------------------------|
| 1. häst | 5. papegoja |
| 2. hund | 6. mus |
| 3. fisk | 7. orm |
| 4. undulat | 8. husdjur = kotieläin |

5 Fyll i. Är vai har? Täydennä.

- | | |
|--------|--------|
| 1. har | 4. har |
| 2. är | 5. är |
| 3. har | |

6 Skriv. Kirjoita omistuspronominin ruotsiksi.

min, mitt, mina	hans
din, ditt, dina	hennes

7 Fyll i. Valitse oikea muoto ja täydennä lauseet.

- | | |
|---------|-----------|
| 1. Mitt | 4. Mina |
| 2. Din | 5. Hennes |
| 3. Hans | |

8 Skriv. Kirjoita ruotsiksi.

1. Jag är pop-artist.
2. Din syster har två småbröder.
3. Hennes hund heter Ruffe.
4. Han har en katt.
5. Vi är i Sverige.

9 Skriv. Kirjoita dialogi ruotsiksi.

- | | |
|---|--------------------------------------|
| A | Vem är hon? |
| B | Hon är min mamma. Hon heter Essi. |
| A | Ahaa, har du bröder eller systrar? |
| B | Ja, jag har två systrar och en bror. |
| A | Har du husdjur? |
| B | Ja, jag har en hund och en mus. |

3. Träna mera!

1 Sök och ringa in. Etsi ja ympyröi sanakäärmeestä 12 sanaa.

bara barn där familj fru hobby bra sport
fråga innebandy svenska fotboll

2 Ringa in. Mikä sanoista ei kuulu joukkoon? Ympyröi sana ja suomenna se.

1. ett jobb = työ (muut en-sukuisia sanoja)
2. varför = miksi (muut verbejä)
3. heter = olla nimeltään (muut liikuntaa)
4. svenska = ruotsin kieli (muut paikannimiä)

3 Skriv. Kirjoita verbit ruotsiksi.

a

3 Ringa in. Ympyröi verbeistä preesensin päätte.

- | | |
|-----------|---------------|
| 1. cyklar | 7. tränar |
| 2. spelar | 8. dansar |
| 3. rider | 9. läser |
| 4. bor | 10. går |
| 5. tittar | 11. sover |
| 6. talar | 12. tycker om |

4

Skriv.

Kirjoita ruotsiksi, mitä henkilöt harrastavat ja eivät harrasta.

1. Stefan spelar gitarr. Stefan åker inte snowboard.
2. Ella är med i scouterna. Ella spelar inte innebandy.
3. Olle spelar fotboll. Olle lyssnar inte på musik.
4. Jonas träffar kompisar. Jonas läser inte.
5. Malin skejtar. Malin orienterar inte.
6. Sandra dansar. Sandra simmar inte.

5

Skriv.

Kirjoita suomeksi.

1. Suomen jääkiekon maajoukkue harjoittelee Helsingissä.
2. Pasin vaimo ja kolme lasta eivät asu Venäjällä.
3. Hän puhuu tosi hyvää ruotsia.
4. Pasin paras jääkiekkomuisto on Suomen MM-kulta.
5. Hän pitää jalkapallosta ja salibandysta.

6

Skriv.

Kirjoita kysymykset ruotsiksi.

1. Cyklar du?
2. Spelar du innebandy?
3. Rider du?
4. Bor du i Sverige?
5. Tittar du på tv?
6. Talar/Pratar du svenska?

7

Fyll i.

Täydennä dialogi vihjeiden avulla.

1. dansar
2. dansar
3. Varje dag
4. Dansar du
5. dansar inte
6. åker skridskor
7. åker du skridskor
8. En gång i veckan.

4.

Träna mera!

1

Sök och skriv.

Etsi sanat ruotsiksi sanasokkelosta.**Sanat voivat olla pysty- tai vaaka-suorassa. Rastita löytämäsi sanat.**

K	L	O	C	K	A	S	K	I	L	A	R
U	K	N	U	N	L	A	I	S	E	M	S
L	O	F	F	E	I	C	L	A	E	V	K
S	T	J	E	J	G	H	L	N	I	Y	O
L	J	E	J	A	G	L	E	N	I	Ö	L
E	Ä	G	Ä	T	E	K	L	A	S	S	A
K	R	T	R	I	R	I	B	L	A	N	D
T	U	T	R	A	S	T	N	O	L	G	E
I	B	C	A	R	O	L	R	O	S	Ä	I
O	T	I	L	L	S	A	M	M	A	N	S
N	E	L	U	I	S	P	I	S	O	G	V
P	V	K	O	M	P	I	S	B	E	R	T

2

Skriv.

Kirjoita ruotsiksi.

1. Jag är kompis med alla.
2. Klassföreståndaren Sanna är snäll.
3. Mitt favoritämne är svenska.
4. Flickorna och pojkar sjunger tillsammans.

3

Fyll i.

Täydennä ristikko ruotsiksi.

Vaakaan

1. MODERSMÅL
3. SLÖJD
8. BILDKONST
10. GEOGRAFI
11. MUSIK
13. HÄLSOKUNSKAP
15. FYSIK

Pystyyn

2. ENGELSKA
4. DATATEKNIK
5. SPANSKA
6. IDROTT
7. RELIGION
9. BIOLOGI
12. MATEMATIK
14. KEMI

4

Skriv.

Miten kysyt ruotsiksi kellonaikaa?

Vad är klockan?

5 Skriv.
Kirjoita kellonajat ruotsiksi.

1. (Klockan är) tolv.
2. (Klockan är) tjugofem i/före fyra.
3. (Klockan är) kvart över tre.
4. (Klockan är) halv tolv.
5. (Klockan är) kvart i/före tolv.
6. (Klockan är) tio över elva.

6 Fyll i.
Täydennä substantiivin puuttuvat muodot taulukkoon.

skolan, skolor, skolorna
pojken, pojkar, pojarna
bananen, bananer, bananerna
fotot, foton, fotona
bordet, bord, borden

7 Svara.
Vastaa kysymyksiin.

- | | |
|----------|-----------------------|
| 1. 5 | 5. ett, vokaaliin |
| 2. 1–3 | 6. ett, konsonanttiin |
| 3. 4–5 | 7. or, ar, er, n, – |
| 4. en, a | |

8 Skriv.
Kirjoita dialogi ruotsiksi.

- A Vad heter din skola?
B Min skola heter Tikkakoski skola.
Jag går i klass 7C.
A Tycker du om din klass?
B Ja, min klass är härlig.
A Vad heter din klassföreståndare?
B Han heter Lasse.
A Vad är ditt favoritämne?
B Idrott/Gymnastik.
A Vad tycker du inte om?
B Fysik.

5. Träna mera!

1 Skriv.
Kirjoita suomeksi.

1. Andreas ja Robin pitävät hip-hop tyylistä.
2. Millainen tyyli on?
3. Kello on suuri ja hieno.
4. Minä en pidä hameista.
5. Hän sovitaa raidallista puseroa.

2 Skriv.
Kirjoita sanojen kaikki muodot.

1. hurdan, hurdant, hurdana
2. viktig, viktigt, viktiga
3. fin, fint, fina
4. grå, grått, gråa
5. bred, brett, breda
6. tjock, tjockt, tjocka
7. bra, bra, bra
8. snygg, snyggt, snygga
9. en keps, kepsen, kepsar, kepsarna
10. ett bälte, bältet, bälten, bältena

3 Fyll i.
Täydennä ristikko ruotsiksi.

- | | |
|-------------|-----------------|
| 1. mössa | 7. brun |
| 2. vit | 8. byxor |
| 3. turkos | 9. kjol |
| 4. gul | 10. skor |
| 5. strumpor | 11. strumpbyxor |
| 6. keps | |

4 Fyll i.
Täydennä lauseet vihjeen avulla.

- | | |
|------------|---------|
| 1. gul | 4. fint |
| 2. röd | 5. grön |
| 3. randiga | |

5 Fyll i.
Täydennä adjektiivien vastakohdat. Kirjoita adjektiivin kaikki muodot.

1. vit, vitt, vita
2. lös, löst, lösa
3. liten, litet, små
4. snygg, snyggt, snygga
5. lång, långt, långa

6 Skriv.
Kirjoita ruotsiksi.

1. Jag har en tajt tröja/blus.
2. Han har lösa jeans.
3. Hon har en svart munkjacka.
4. Du har en stor klocka.
5. Vi har vita skor.
6. Jag har en ful keps.
7. De är snygga.
8. Hon har två långa klänningar.

7 Skriv.
Kirjoita dialogi ruotsiksi.

- A Hurdan stil gillar du? /
Hurdan stil tycker du om?
B Jag gillar lösa jeans och randiga
tröjor/blusar.
A Hurdana kläder gillar du inte? /
Hurdana kläder tycker du inte om?
B Jag gillar inte långa kjolar. /
Jag tycker inte om långa kjolar.
A Vad är din favoritfärg?
B Min favoritfärg är gul.
A Jag har en ny gul tröja.
B Tröjan är fin!

6. Träna mera!

1 Skriv.
Kirjoita suomeksi/ruotsiksi.

1. sisustaa
2. kodikas
3. huone
4. lattia
5. en byrå (byrån, byråer, byråerna)
6. på kvällen
7. en spegel (spegeln, speglar, speglarna)
8. en vägg (väggen, väggar, väggarna)

2 Skriv.
Kirjoita suomeksi.

1. Hän asuu äidins kanssa Tukholmassa.
2. Hänen tyylinsä on tumma ja kodikas.
3. Illalla hän sytyttää lampun ja lukee.

3 Fyll i.
Täydennä puuttuvat kirjaimet.

1. en bokhylla
2. en dator
3. en matta
4. ett fönster
5. en lamp
6. en dörr
7. ett skåp

4 Spela.
Ratkaise prepositiosokkelo.

BÖRJA HÄR 1 i skolan	sängyn alla 8 i huset	koulun takana 18 med rättan	Ruotsiin 13 från Vasa	isän kanssa 4 från farmor
sängyn päällä 12 till Sverige	koulun edessä 17 bakom skolan	koulussa 2 på golvet	rotan kanssa 19 på bordet	talossa 9 med hunden
isoäidin luota 5 bakom huset	Vaasasta 14 bredvid huset	koiran kanssa 10 i rummet	talon takana 6 framför posten	talon vieressä 15 under bordet
pöydän alla 16 framför skolan	lattialla 3 med pappa	huoneessa 11 på sängen	postin edessä 7 under sängen	pöydällä 20 GRATTIS! Du klarade det!

5 Skriv.
Kirjoita ruotsiksi. Käytä suoraan sanajärjestystä.

1. Du spelar fotboll i vardagsrummet.
2. Ni läser i bastun.
3. Vi surfar i badrummet.
4. Hon/Han simmar i köket.
5. Jag chattar på toaletten.

5 Skriv.
Kirjoita lauseet uudelleen, käytä käänteistä sanajärjestystä. Aloita paikan ilmauksella.

1. I vardagsrummet spelar du fotboll.
2. I bastun läser ni.
3. I badrummet surfar vi.
4. I köket simmar hon/han.
5. På toaletten chattar jag.

6 Dra ett streck.
Vedä viiva siihen kohtaan, johon kielto sana inte tulee.

1. Du skejtar | på vintern.
2. Hon går | på bio på kvällen.
3. Vi lyssnar | på musik på konserten.
4. I Kuopio spelar de | ishockey.
5. På måndag spelar ni | tennis.
6. I Salo tränar de | volleyboll.
7. På sommaren rider Emma | i parken.
8. I dag läser vi | svenska.

7 Skriv.
Kirjoita dialogi ruotsiksi.

- A Stina, var bor du?
B Jag bor på Skolgatan. Vi bor i ett höghus.
A Har ni många rum?
B Ja, vi har ett kök, ett vardagsrum och två sovrum.
A Jaså, hurdant rum har du?
B Mitt rum är litet.
A Jaha. Har du en favoritmöbel?
B Javisst, sängen.

7. Träna mera!

1 Skriv.
Kirjoita ateroiden sisältämät ruokasanat ruotsiksi.

- | | |
|-------------------|---------------------|
| 1. Frukost | 3. Middag |
| 1. saft | 1. glass |
| 2. flingor | 2. kyckling |
| 3. smör | 3. ris |
| 4. bröd | 4. vatten |
| 5. ost | 4. Kvällsmål |
| 6. skinka | 1. frukt |
| 2. Lunch | 2. yoghurt |
| 1. sallad | 3. te |
| 2. potatis | |
| 3. fisk | |
| 4. mjölk | |

2 Fyll i.
Täydennä ristikko.

- | | |
|-------------|----------------------|
| 1. blir | 5. populär |
| 2. beställa | 6. hungrig |
| 3. varsågod | 7. blåbär = mustikka |
| 4. tillbaka | |

3 Skriv.
Kirjoita apuverbit ruotsiksi.

- | | |
|--------|-----------------|
| 1. får | 4. vill |
| 2. kan | 5. måste |
| 3. ska | 6. behöver inte |

4 Skriv.
Kirjoita verbien perusmuoto ja preesens ruotsiksi.

- | | |
|--------------|------------------------|
| 1. vara, är | 5. beställa, beställer |
| 2. gå, går | 6. ta, tar |
| 3. ha, har | 7. bli, blir |
| 4. äta, äter | |

5 Skriv.
Kirjoita ruotsiksi.

- Idag vill jag äta en hamburgare.
- Jag måste gå till grillen.
- Korv-Görans är en populär grill i centrum.
- Jag ska beställa läsk och en hamburgare med lök.
- Jag behöver inte äta potatis.

6 Fyll i.
Täydennä keskustelu ruotsiksi.

- | | |
|---------------------|-----------------|
| 1. vill ha en kebab | 5. Vad blir det |
| 2. något/nåt annat | 6. Det blir |
| 3. Saft, tack | 7. tillbaka |
| 4. varsågod | 8. Tack och hej |

8. Träna mera!

1 Sortera och skriv.
Lajittele laatikon sanat. Kirjoita sanat ruotsiksi. Kirjoita kaikki osaamasi muodot.

substantiivit

artisti = en artist, artisten, artister, artisterna 3
yleisö = en publik, publiken, publiker, publikerna 3
laulu = en låt, låten, låtar, låtarna 2
ruotsalainen (henkilö) = en svensk, svensken, svenskar, svenskarna 2

verbit

laulaa = sjunga, sjunger
valita = välja, väljer
saa = får
sataa = regna, regnar
rakastaa = älska, älskar

adjektiivit

nuoret = ung, ungt, unga
vanha = gammal, gammalt, gamla
suosittu = populär, populärt, populära
hermostunut = nervös, nervöst, nervösa

2 Skriv.
Kirjoita lauseet suomeksi.

- Ruotsalaiset laulavat mielellään yhdessä.
- Yleisö saa laulujen tekstit vihossa.
- Illalla ehkä sataa.
- Kaikki voivat olla mukana.
- Kaikki kastuvat, mutta tunnelma on katossa.

3 Skriv.
Kirjoita ruotsiksi.

1. Svenska artister sjunger på scenen.
2. Publiken sjunger med.
3. Alla älskar Dogge Doggelito.
4. Det börjar regna.
5. Allsång är populärt.

4 Numrera.
Numeroi soittimet.

- | | |
|---------------------|-----------------|
| 1 = rummut | 6 = basso |
| 2 = kitara | 7 = huilu |
| 3 = viulu | 8 = laulaja |
| 4 = trumpetti | 9 = sähkökitara |
| 5 = syntetisaattori | 10 = kitaristi |

5 Skriv.
Kirjoita vuosiluvut kirjaimin.

1. femtonhundratrettiosex
2. nittonhundrafyrtioett
3. nittonhundranittionio
4. tjugohundrasexton
5. tjugohundratjugofem

6 Fyll i.
Täydennä lauseet vihjeen avulla.

1. På nittonhundratalet
2. På tjugohundratalet
3. På sjuttonhundratalet
4. På artonhundratalet

7 Skriv.
Kirjoita dialogi ruotsiksi.

- A Lyssnar du ofta på musik?
B Hela tiden.
A Vad är ditt favoritband?
B Jag gillar Abba. /
Jag tycker om Abba.
A Spelar du ett instrument?
B Jag spelar gitarr.
A Har du en favoritlåt?
B Ja, låten *Ring ring*.
A Den är bra. Trevlig sommar!
B Tack detsamma!

Kuvalähteet:

s. 5 © Marja Viskari
s. 8 © Mvphotostock
s. 24 © Ditte Uljas
s. 25 © Marja Viskari
s. 27 © iStockphoto.com
s. 34 © iStockphoto.com
s. 36 © iStockphoto.com
s. 41 © Scanpix Sweden / Lehtikuva
s. 44 © Anna Blom
s. 45 © iStockphoto.com
s. 47 © Marja Viskari, Aftonbladet / Lehtikuva
s. 54 © Marja Viskari
s. 57 © iStockphoto.com
s. 58 © iStockphoto.com
s. 62 © iStockphoto.com, Photo: Colourbox.com
s. 63 © iStockphoto.com
s. 65 © Scanpix Sweden / Lehtikuva, Lehtikuva, Reuters / Lehtikuva, AFP / Lehtikuva
s. 68 © Ditte Uljas
s. 70 © Lehtikuva
s. 77 © AFP / Lehtikuva
s. 79 © iStockphoto.com
s. 80 © Marja Viskari
s. 83 © Marja Viskari
s. 89 © iStockphoto.com
s. 92 © Ditte Uljas
s. 95 © iStockphoto.com, Marja Viskari
s. 96 © Photo: Colourbox.com, iStockphoto.com

s. 102 © iStockphoto.com
s. 103 © Marja Viskari
s. 104 © Marja Viskari
s. 108 © Marja Viskari
s. 109 © iStockphoto.com
s. 120 © Ditte Uljas
s. 125 © iStockphoto.com
s. 127 © iStockphoto.com
s. 128 © Marja Viskari
s. 131 © iStockphoto.com
s. 138 © Sari Inandik, iStockphoto.com
s. 146 © Ditte Uljas
s. 158 © Marja Viskari
s. 170 © Ditte Uljas
s. 182 © iStockphoto.com
s. 185 © iStockphoto.com
s. 186 © Marja Viskari
s. 188 © Ditte Uljas
s. 191 © Rikard Larma / All Over Press, Lehtikuva, Karin Törnblom / IBL / All Over Press, Scanpix Sweden / Lehtikuva, Aftonbladet / Lehtikuva
s. 194 © Anna Blom, Photo: Colourbox.com
s. 204 © Marja Viskari
s. 208 © Aftonbladet / Lehtikuva
s. 213 © Photo: Colourbox.com, Marja Viskari
s. 220 © iStockphoto.com